

بنك الدوحة ش.م.ق
البيانات المالية الموحدة
كما في السنة المالية المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

المحتويات

البيانات المالية الموحدة

الصفحة

٢-١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٣	بيان المركز المالي الموحد
٤	بيان الدخل الموحد
٥	بيان الدخل الشامل الموحد
٧-٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٨	بيان التدفقات النقدية الموحد
٨١-٩	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى المساهمين في بنك الدوحة ش.م.ق

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك الدوحة ش.م.ق ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") والتي تتضمن بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات المتممة الأخرى.

مسؤولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة. وهو مسؤول كذلك عن إجراءات الرقابة الداخلية التي يراها ضرورية لإعداد بيانات مالية موحدة خالية من الأخطاء المادية سواء الناتجة عن إختلاس أو خطأ.

مسؤولية مراقبي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب التقيد بمتطلبات آداب المهنة وأن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يشتمل التدقيق على القيام بإجراءات للحصول على أدلة بشأن المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية الموحدة . تم اختيار هذه الإجراءات بناء على تقديرنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة ، سواء الناتجة عن إختلاس أو خطأ. عند إجراء تقييم المخاطر نأخذ في الاعتبار أنظمة الضبط والرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد المجموعة للبيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة ، وذلك لغايات إعداد إجراءات تدقيق مناسبة ، وليس لغرض إبداء رأينا حول فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية للمجموعة.

ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل مجلس الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية الموحدة.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى المساهمين في بنك الدوحة ش.م.ق - تابع

باعتمادنا أن الأدلة التي حصلنا عليها خلال أعمال التدقيق كافية وتوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء رأينا.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بعدالة ، من كافة النواحي المادية ، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وتعليمات مصرف قطر المركزي.

أمر آخر

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ من قبل مكتب تدقيق آخر حيث أبدى رأياً بدون تحفظ حول هذه البيانات المالية، بتاريخ ١٨ يناير ٢٠١٢.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي طلبناها لأداء مهمتنا ، ونؤكد أيضاً أن المعلومات المضمنة في التقرير السنوي لمجلس الإدارة يتفق مع السجلات المحاسبية للمجموعة. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة مخالفات لأحكام النظام الأساسي للبنك أو لأحكام قانون مصرف قطر المركزي رقم ٣٣ لسنة ٢٠٠٦ وتعديلاته أو قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

عن إرنست ويونغ

فراس قسوس

سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٣٦

الدوحة في ٢٠ يناير ٢٠١٣

بنك الدوحة ش.م.ق

بيان المركز المالي الموحد

بآلاف الريالات القطرية

كما في ٣١ ديسمبر

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	إيضاحات	
			الموجودات
٢,٦٠٥,٢٧٦	٢,٥٩٨,٣٦٥	٨	نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية
١٠,١٤٧,٣٦٤	٧,٧٨٦,٥٨٧	٩	أرصدة لدى بنوك
٣١,٠٢٨,٠٢٨	٣٣,٧٧٤,٨٤٩	١٠	قروض وسلف للعملاء
٧,٥٧٦,٦٢٢	٩,٥٨١,٠١٣	١١	استثمارات مالية
١٠,٨٤٦	١٠,٥٣٢	١٢	استثمارات في شركات زميلة
٨٢٠,٨٣٨	٧٩٤,٨٢٢	١٣	ممتلكات ، مفروشات ومعدات
٥٥٥,٣٠٧	٦٦٦,٢٩٦	١٤	موجودات أخرى
<u>٥٢,٧٤٤,٢٨١</u>	<u>٥٥,٢١٢,٤٦٤</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
١١,٦٣٥,٥٢٣	٨,٧١٦,٤٧٩	١٥	أرصدة من بنوك
٣١,٦٩٨,٨٥٣	٣٤,٤٠١,٠٨٣	١٦	ودائع عملاء
٧٦٩,٣٧٩	٢,٥٧١,٩٦٨	١٧	سندات دين
١,٥٥٩,٣٢٣	١,٩٧١,٧٦٩	١٨	مطلوبات أخرى
<u>٤٥,٦٦٣,٠٧٨</u>	<u>٤٧,٦٦١,٢٩٩</u>		إجمالي المطلوبات
			حقوق الملكية
٢,٠٦٦,٩٧٨	٢,٠٦٦,٩٧٨	١٩ (أ)	رأس المال
٣,٢٨٣,٦٠٠	٣,٢٨٣,٦٠٠	١٩ (ب)	احتياطي قانوني
٥٩٧,٦٥٠	٧٧٣,٦٥٠	١٩ (ج)	احتياطي مخاطر
(٤٨٤)	١٢٦,٨٥٦	١٩ (د)	احتياطيات القيمة العادلة
(٣,٨٨١)	(٣,٤٦٧)	١٩ (هـ)	احتياطي تحويل عملات أجنبية
٩٣٠,١٤٠	٩٣٠,١٤٠	١٩ (و)	أرباح مقترح توزيعها
٢٠٧,٢٠٠	٣٧٣,٤٠٨		أرباح مدورة
<u>٧,٠٨١,٢٠٣</u>	<u>٧,٥٥١,١٦٥</u>		إجمالي حقوق الملكية
<u>٥٢,٧٤٤,٢٨١</u>	<u>٥٥,٢١٢,٤٦٤</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من جانب مجلس الإدارة بتاريخ ٢٠ يناير ٢٠١٣ ووقعها بالنيابة عن المجلس كل من :

.....
الشيخ / فهد بن محمد بن جبر آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة

.....
الشيخ / عبد الرحمن بن محمد بن جبر آل ثاني
العضو المنتدب

.....
راهافان سيتارامان
الرئيس التنفيذي للمجموعة

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بنك الدوحة ش.م.ق.

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات	
٢,٢٨٦,٥٨٥	٢,٢٧٥,٩١٩	٢٠	إيرادات فوائد
(٥٤٤,٧٥٦)	(٥٩٦,٨٣٣)	٢١	مصرفات فوائد
١,٧٤١,٨٢٩	١,٦٧٩,٠٨٦		صافي إيرادات الفوائد
٣٨٩,٠٨٣	٣٥٤,٣١٦	٢٢	إيرادات رسوم وعمولات
(٧,١٧٩)	(٤,٤٧٨)	٢٣	مصرفات رسوم وعمولات
٣٨١,٩٠٤	٣٤٩,٨٣٨		صافي إيرادات رسوم وعمولات
٨٢,٤٣٠	٩٢,١٦١		إجمالي أقساط التأمين المكتتبة
(٢٩,٢٤١)	(٣٧,٤٩٨)		أقساط التأمين المسندة
(٢٩,٩٧٧)	(٣٧,٠٤٨)		صافي المطالبات المدفوعة
٢٣,٢١٢	١٧,٦١٥		صافي الإيرادات من عمليات التأمين
٧٨,٣٠٣	٨٣,٧٨٣	٢٤	ربح صرف عملات أجنبية
٧٤,٥٦٠	٢٣١,٠٩٨	٢٥	إيرادات استثمارات مالية
٣٣,٩٤٢	٥٧,٦٥٣	٢٦	إيرادات تشغيلية أخرى
١٨٦,٨٠٥	٣٧٢,٥٣٤		صافي الإيرادات التشغيلية
٢,٣٣٣,٧٥٠	٢,٤١٩,٠٧٣		
(٤١٢,٨٣٤)	(٤١١,٦٣٠)	٢٧	تكاليف الموظفين
(٥٨,١٢٣)	(٧٣,٤٠١)	١٣	إهلاك وإطفاء
(٣٥,٤٧٥)	(٨٥,٩٣٩)	٩, ١١	خسارة انخفاض في قيمة الإستثمارات المالية وأرصدة لدى البنوك
(٢٧١,٤٧٥)	(١٨٩,٦٤٣)	١٠	خسارة انخفاض في القروض والسلف للعملاء، بالصافي
(٣٠٩,٩٣٢)	(٣٤٩,٩٣٧)	٢٨	مصرفات أخرى
(١,٠٨٧,٨٣٩)	(١,١١٠,٥٥٠)		
٣٧٧	٢٤٦	١٢	حصة في نتائج شركات زميلة
١,٢٤٦,٢٨٨	١,٣٠٨,٧٦٩		الربح للسنة قبل الضريبة
(٥,١٣٤)	(٣,٧٩٧)	٢٩	مصرفات الضريبة
١,٢٤١,١٥٤	١,٣٠٤,٩٧٢		الربح للسنة
			العائدات للسهم
٦,٠٣	٦,٣١	٣٠	العائد الأساسي للسهم (ريال قطري للسهم)
٦,٠٣	٦,٣١	٣٠	العائد المخفض للسهم (ريال قطري للسهم)

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بنك الدوحة ش.م.ق

بيان الدخل الشامل الموحد

بآلاف الريالات القطرية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات	
١,٢٤١,١٥٤	١,٣٠٤,٩٧٢		الربح للسنة
			الدخل الشامل الآخر للسنة
(١,٨٨٠)	٤١٤		فروق تحويل عملات أجنبية من عمليات تشغيلية أجنبية
			تحولات التدفقات النقدية:
٢٠,٤٦٣	٢٣,٥٧٦	١٩	صافي التغيرات في القيمة العادلة لتحولات التدفقات النقدية
			موجودات مالية متاحة للبيع:
٢٨,١٤٥	١٠٣,٧٦٤	١٩	صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المتاحة للبيع
٤٦,٧٢٨	١٢٧,٧٥٤		الدخل الشامل الآخر للسنة
١,٢٨٧,٨٨٢	١,٤٣٢,٧٢٦		إجمالي الدخل الشامل للسنة

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بنك الدوحة ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

بآلاف الريالات القطرية

رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي مخاطر	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي تحويل عملات أجنبية	أرباح مقترح توزيعها	أرباح مدورة	مجموع حقوق الملكية
١,٨٩٤,٧٣٠	٢,٧١٧,٨١٤	٣٧٧,٦٥٠	(٤٩,٠٩٢)	(٢,٠٠١)	٩٤٧,٣٦٥	١٤٨,٠٢٧	٦,٠٣٤,٤٩٣
الرصيد في ١ يناير ٢٠١١							
إجمالي الدخل الشامل للسنة							
-	-	-	-	-	-	١,٢٤١,١٥٤	١,٢٤١,١٥٤
ربح السنة							
-	-	-	٤٨,٦٠٨	(١,٨٨٠)	-	-	٤٦,٧٢٨
الدخل الشامل الآخر							
-	-	-	٤٨,٦٠٨	(١,٨٨٠)	-	١,٢٤١,١٥٤	١,٢٨٧,٨٨٢
إجمالي الدخل الشامل للسنة							
-	٨١٢	-	-	-	-	(٨١٢)	-
محول إلى الاحتياطي القانوني							
-	-	٢٢٠,٠٠٠	-	-	-	(٢٢٠,٠٠٠)	-
محول إلى احتياطي المخاطر							
-	-	-	-	-	-	(٣١,٠٢٩)	(٣١,٠٢٩)
محول إلى صندوق دعم الأنشطة الإجتماعية							
التعاملات مع مالكي حقوق الملكية، معترف بها مباشرة في حقوق الملكية:							
-	-	-	-	-	(٩٤٧,٣٦٥)	-	(٩٤٧,٣٦٥)
توزيعات أرباح مدفوعة إلى مالكي حقوق الملكية (إيضاح ١٩)							
-	-	-	-	-	٩٣٠,١٤٠	(٩٣٠,١٤٠)	-
أرباح مقترح توزيعها (إيضاح ١٩)							
١٧٢,٢٤٨	٥٦٤,٩٧٤	-	-	-	-	-	٧٣٧,٢٢٢
زيادة رأس المال							
١٧٢,٢٤٨	٥٦٤,٩٧٤	-	-	-	(١٧,٢٢٥)	(٩٣٠,١٤٠)	(٢١٠,١٤٣)
إجمالي المساهمات من والمدفوعات لمالكي حقوق الملكية							
٢,٠٦٦,٩٧٨	٣,٢٨٣,٦٠٠	٥٩٧,٦٥٠	(٤٨٤)	(٣,٨٨١)	٩٣٠,١٤٠	٢٠٧,٢٠٠	٧,٠٨١,٢٠٣
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١							

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بنك الدوحة ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد - تتمة

بآلاف الريالات القطرية

رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي مخاطر	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي تحويل عملات أجنبية	أرباح مقترح توزيعها	أرباح مدورة	مجموع حقوق الملكية
٢,٠٦٦,٩٧٨	٣,٢٨٣,٦٠٠	٥٩٧,٦٥٠	(٤٨٤)	(٣,٨٨١)	٩٣٠,١٤٠	٢٠٧,٢٠٠	٧,٠٨١,٢٠٣
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢							
إجمالي الدخل الشامل للسنة							
-	-	-	-	-	-	١,٣٠٤,٩٧٢	١,٣٠٤,٩٧٢
ربح السنة							
-	-	-	١٢٧,٣٤٠	٤١٤	-	-	١٢٧,٧٥٤
إيرادات شاملة أخرى							
-	-	-	١٢٧,٣٤٠	٤١٤	-	١,٣٠٤,٩٧٢	١,٤٣٢,٧٢٦
إجمالي الدخل الشامل للسنة							
-	-	-	-	-	-	-	-
محول إلى الاحتياطي القانوني							
-	-	١٧٦,٠٠٠	-	-	-	(١٧٦,٠٠٠)	-
محول إلى احتياطي المخاطر							
-	-	-	-	-	-	(٣٢,٦٢٤)	(٣٢,٦٢٤)
محول إلى صندوق دعم الأنشطة الإجتماعية							
التعاملات مع مالكي حقوق الملكية، معترف بها مباشرة في حقوق الملكية:							
-	-	-	-	-	(٩٣٠,١٤٠)	-	(٩٣٠,١٤٠)
توزيعات أرباح مدفوعة إلى مالكي حقوق الملكية (إيضاح ١٩)							
-	-	-	-	-	٩٣٠,١٤٠	(٩٣٠,١٤٠)	-
أرباح مقترح توزيعها (إيضاح ١٩)							
-	-	-	-	-	-	(٩٣٠,١٤٠)	(٩٣٠,١٤٠)
إجمالي المساهمات من والمدفوعات لمالكي حقوق الملكية							
٢,٠٦٦,٩٧٨	٣,٢٨٣,٦٠٠	٧٧٣,٦٥٠	١٢٦,٨٥٦	(٣,٤٦٧)	٩٣٠,١٤٠	٣٧٣,٤٠٨	٧,٥٥١,١٦٥
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢							

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٧ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بنك الدوحة ش.م.ق
بيان التدفقات النقدية الموحد

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية			
١,٢٤٦,٢٨٨	١,٣٠٨,٧٦٩		ربح السنة قبل الضريبة
			تعديلات لـ:
٢٧١,٤٧٥	١٨٩,٦٤٣	١٠	صافي خسارة انخفاض في قيمة قروض وسلف للعملاء
٣٥,٤٧٥	٨٥,٩٣٩	١١ و ٩	صافي خسارة انخفاض في قيمة استثمارات مالية ومستحقات من البنوك
٥٨,١٢٣	٧٣,٤٠١	١٣	إهلاك وإطفاء
١,٧٧٣	٥,٢٥٤		إطفاء تكاليف التمويل
(٥٧,١٤٠)	(٢١٢,٦٠٥)	٢٥	صافي ربح بيع استثمارات متاحة للبيع
(٣٧٧)	(٢٤٦)	١٢	حصة في نتائج شركات زميلة
١,٥٥٥,٦١٧	١,٤٥٠,١٥٥		الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(١,١٠٣,٦٨٨)	(٨٨٥,٣٠٥)		التغير في أرصدة لدى بنوك
(٤,٤٢٨,٥٩٦)	(٢,٤٤٦,٥١٩)		التغير في القروض والسلف للعملاء
١٤٩,٥٢٥	(٧١,٥٣٠)		التغير في الموجودات الأخرى
٢,٩٥٢,١٢٠	(٢,٩١٩,٠٤٤)		التغير في أرصدة من بنوك
٨٧٦,٨٧٧	٢,٧٠٢,٢٣٠		التغير في الودائع
٣٢٧,٤٨٨	(١٠٦,٦٤١)		التغير في المطلوبات الأخرى
(٢٦,٣٥٦)	(٣١,٠٢٩)		صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية
(٨,٣٢٥)	(٥,٥٦٥)		ضريبة الدخل المدفوعة
٢٩٤,٦٦٢	(٢,٣١٣,٢٤٨)		صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية
التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار			
(٤,١٣٨,٣٤٠)	(٦,٣٩٧,٢٠٥)		اقتناء استثمارات مالية
١,٨٣١,٣٤٤	٤,٦٣٤,٦٠٩		متحصلات من بيع استثمارات مالية
(١٤١,٥٤١)	(٨٠,٩٧٩)	١٣	إقتناء أدوات ومعدات
٢٢	٧٣,٠٥٠		متحصلات من بيع أدوات ومعدات
(٢,٤٤٨,٥١٥)	(١,٧٧٠,٥٢٥)		صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
التدفقات النقدية من أنشطة التمويل			
٧٣٧,٢٢٢	-		متحصلات من إصدار حقوق إكتتاب
-	١,٧٩٧,٣٣٥		متحصلات من إصدار سندات دين
(٩٤٧,٣٦٥)	(٩٣٠,١٤٠)		توزيعات أرباح مدفوعة
(٢١٠,١٤٣)	٨٦٧,١٩٥		صافي النقد الناتج من (المستخدم في) أنشطة التمويل
(٢,٣٦٣,٩٩٦)	(٣,٢١٦,٥٧٨)		صافي النقص في النقد وما يعادله
١٠,٨٠٩,٥٦٥	٨,٤٤٥,٥٦٩		النقد وما يعادله في بداية السنة
٨,٤٤٥,٥٦٩	٥,٢٢٨,٩٩١	٣٢	النقد وما يعادله في ٣١ ديسمبر
٢,٠٤٨,٤٢٨	٢,٢٥٠,٠٥٤		الفوائد المستلمة
٥٥٤,١١٥	٥٥٩,٨٩٩		الفوائد المدفوعة
١٧,٤٢٠	١٨,٤٩٣		توزيعات أرباح مستلمة

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

١ المنشأة الصادر عنها التقرير

بنك الدوحة ش.م.ق ("دوحة بنك" أو "البنك") هو شركة مقرها في دولة قطر وقد تم تأسيسه بتاريخ ١٥ مارس ١٩٧٩ كشركة مساهمة قطرية عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ٥١ بتاريخ ١٩٧٨. رقم السجل التجاري للبنك هو ٧١١٥. عنوان المقر المسجل للبنك هو برج بنك الدوحة، شارع الكورنيش، الخليج الغربي، ص.ب ٣٨١٨ الدوحة - قطر.

يشترك بنك الدوحة بصفة أساسية في الأنشطة المصرفية والأعمال الاستثمارية ولديه ٣٢ فرع في دولة قطر وثلاثة فروع في الخارج في دولة الإمارات العربية المتحدة (دبي وأبوظبي) ودولة الكويت، ومكاتب تمثيلية في المملكة المتحدة، وسنغافورة، تركيا والصين واليابان وكوريا الجنوبية وألمانيا وأستراليا. إضافة إلى ذلك، فإن بنك الدوحة يمتلك ما نسبته ١٠٠% من رأس المال لشركة بنك الدوحة للتأمين (ذ.م.م) وهي شركة تأمين وشركة الدوحة للتمويل المحدودة وهي شركة لغرض خاص تم إنشائها لإصدار الديون بالنيابة عن البنك.

تشمل البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كلا من البنك والشركات التابعة له (يشار إليها جميعاً بـ "المجموعة"). تعتبر الشركة الأم والجهة المسيطرة على المجموعة هو "البنك".

خلال السنة، قامت المجموعة بتصفية شركاتها التابعة المتوقفة انشطتها - دي بنك تك المحدودة و دي بي كابيتال.

الشركات التابعة الأساسية للمجموعة هي كما يلي:

اسم الشركة	بلد التأسيس	رأسمال الشركة	أنشطة الشركة	النسبة المئوية للملكية ٢٠١٢	النسبة المئوية للملكية ٢٠١١
شركة بنك الدوحة للتأمين ذ.م.م	قطر	١٠٠,٠٠٠	تأمين عام	١٠٠%	١٠٠%
شركة الدوحة للتمويل	جزيرة كايمان	١٨٢	إصدار سندات دين	١٠٠%	-
دي بنك تك المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	٩٩١	معلوماتية	-	١٠٠%
دي بي كابيتال	قطر	١٢٦,٠٠٠	الوساطة	-	١٠٠%

أصدر مصرف قطر المركزي خلال سنة ٢٠١١، تعليمات لكل البنوك التقليدية بأن تتوقف عن تقديم الخدمات المصرفية الإسلامية. وعلى أساسه قامت المجموعة بالتوقف عن ممارسة أعمالها في الأنشطة المصرفية الإسلامية في قطر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. وتم إدراج ما تبقى من أعمال التمويل الإسلامية تحت بند الأنشطة المصرفية التقليدية حتى تاريخ إستحقاق / سداد الدين لهذه العقود. لم تقم المجموعة بعرض نتائج الأنشطة المصرفية الإسلامية بشكل منفصل أثناء إعداد البيانات المالية الموحدة.

تمت الموافقة من قبل مجلس الإدارة على إصدار البيانات الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ في تاريخ ٢٠ يناير ٢٠١٣.

٢ أساس الإعداد

فقرة الالتزام

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ونصوص لوائح مصرف قطر المركزي ذات الصلة.

أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا بعض البنود الهامة التالية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة:

- الأدوات المالية المشتقة و
- الموجودات المالية المتاحة للبيع و
- الموجودات المالية المعترف بها والمخصصة كبنود متحوط لها في علاقات تحوط القيمة العادلة المؤهلة

العملة الوظيفية وعملة العرض

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالريالات القطرية وهي العملة الوظيفية للمجموعة و عملة العرض. فيما عدا ما تمت الإشارة إليه بخلاف ذلك ، فقد تم تقريب المعلومات المالية المعروضة بالريال القطري إلى أقرب ألف ريال.

استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ الصادر عنها التقرير للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات المتعلقة بها على نحو مستمر. ويتم إدراج التعديلات على التقديرات المحاسبية في السنة التي تتم فيها مراجعة التقديرات أو في أية فترات مستقبلية تتأثر بذلك.

تم على وجه التحديد وصف المعلومات عن المجالات الهامة للشكوك حول التقديرات والأحكام الحرجة في تطبيق السياسات المحاسبية التي لها الأثر الأهم على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية الموحدة بالإيضاح رقم ٥.

السياسات المحاسبية الهامة

المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة

إن السياسات المحاسبية المتبعة تتفق مع تلك المستخدمة في السنة المالية السابقة ، باستثناء المعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات لجنة إصدار التقارير المالية الدولية التالية التي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٢:

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ : الإيضاح والتعديلات

تم إصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية في ٧ أكتوبر ٢٠١٠. يوفر هذا التعديل إفصاحات معززة لنقل الموجودات المالية التي تم إستبعادها في مجملها ونقل الموجودات التي لم يتم إستبعادها بكاملها. حيث أن تاريخ تطبيق هذا التعديل للفترة السنوية يبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١١.

ولا تؤثر التعديلات الأخرى الناتجة من تحسين المعايير الدولية للتقارير المالية للمعايير التالية على السياسات المحاسبية أو المركز والأداء المالي للمجموعة.

- المعيار الدولي للمحاسبة ١٢ الضرائب على الدخل (تعديل) - الضرائب المؤجلة: استرداد الموجودات الأساسية.
- المعيار الدولي للتقارير المالية ١ اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية (المعدلة) لأول مرة - التضخم الحاد وإلغاء التواريخ بالنسبة للمؤسسات التي تقوم بتطبيقه للمرة الأولى (تعديل).

المعايير التي تم إصدارها ولم تصبح سارية المفعول بعد

فيما يلي المعايير والتفسيرات المصدرة ، والتي تصبح سارية المفعول في الفترات المحاسبية في المستقبل وتتوي المجموعة تطبيقها ، إن أمكن ، عندما تصبح سارية المفعول.

معيار المحاسبة الدولي ١ : عرض بنود الإيرادات الشاملة الأخرى (تعديلات)

إن التعديلات في معيار المحاسبة الدولي ١ تغير من تصنيف البنود التي تعرض في الإيرادات الشاملة الأخرى. سوف تعرض البنود التي يمكن إعادة تبويبها إلى الربح أو الخسارة في تاريخ مستقبلي منفصلة عن البنود التي سوف لن يعاد تبويبها أبداً (مثلاً ، فروقات الصرف عن تحويل عمليات خارجية ، صافي الحركة في تحولات التدفق النقدي وصافي الخسارة أو الربح من موجودات مالية متاحة للبيع). يؤثر التعديل على العرض فقط وليس له أي تأثير على المركز المالي أو أداء المجموعة . يصبح التعديل ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٢ ، وبالتالي سوف يطبق على أول تقرير سنوي للمجموعة بعد أن تصبح سارية المفعول.

معيار المحاسبة الدولي ١٩ : مكافآت الموظفين (معدل)

لقد أصدرت لجنة معايير المحاسبة الدولية تعديلات عديدة لمعيار المحاسبة الدولي ١٩. تتراوح هذه التعديلات من إزالة آلية الإدارة العليا ومفهوم العائدات المتوقعة من موجودات برنامج مكافآت إلى توضيحات بسيطة وإعادة صياغة. يصبح التعديل ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

٣ السياسات المحاسبية الهامة - تابع

المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة - تابع

معيار المحاسبة الدولي ٢٨ : الإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في ٢٠١١)
نتيجة للمعيار الدولي للتقارير المالية ١١ الترتيبات المشتركة والمعيار الدولي ١٢ الإفصاح عن الحصص في مؤسسات أخرى ، تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي ٢٨ الإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع الصديقة المشتركة ويصف تطبيق طريقه الملكية على الإستثمارات في المشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الزميلة. يصبح المعيار المعدل ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

معيار المحاسبة الدولي ٣٢ : تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٣٢
هذه التعديلات توضح معنى " لديه حالياً حق قانوني للتسوية قابل للتنفيذ ". وتوضح التعديلات أيضاً تطبيق معايير التسوية في معيار المحاسبة ٣٢ على نظم السداد (مثل نظم غرف المقاصة المركزية) والتي تطبق اليات التسوية الإجمالية غير المتزامنة. هذه التعديلات تصبح سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤.

المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ : الإفصاحات ، تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية - تعديلات على المعيار الدولي ٧

هذه التعديلات تتطلب من المؤسسة الإفصاح عن المعلومات حول الحق لإجراء مقاصه والترتيبات المتعلقة بذلك (مثلاً ، ترتيبات الضمانات الإضافية). سوف تزود الإفصاحات المستخدمين بمعلومات مفيدة في تقييم تأثير ترتيبات حساب الصافي للمركز المالي للمؤسسة. الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية : العرض تطبق الإفصاحات أيضاً على الأدوات للمالية الخاضعة لترتيبات إجمالي الصافي نافذة أو إتفاقية مماثلة بغض النظر عن أن تسويتها تتم وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي ٣٢. هذه التعديلات ستصبح سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

٣ السياسات المحاسبية الهامة - تابع

المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة - تابع

المعيار الدولي للتقارير المالية ٩: الأدوات المالية - التصنيف والقياس

المعيار الدولي ٩ الذي تم إصداره يعكس المرحلة الأولى من عمل لجنة معايير المحاسبة الدولية حول استبدال معيار المحاسبة الدولي ٣٩. كان المعيار يسري مفعوله مبدئياً للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ ، ولكن التعديلات على المعيار الدولي ٩ تاريخ السريان الملزم للمعيار الدولي ٩ والإفصاحات الانتقالية والتي صدرت في ديسمبر ٢٠١١ قدمت تاريخ السريان الملزم إلى ١ يناير ٢٠١٥. في مراحل لاحقة سوف تعالج لجنة معايير المحاسبة الدولية محاسبة التحوط وإنخفاض قيمة الموجودات المالية. في تطبيق المرحلة الأولى من المعيار الدولي ٩ له تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية للمجموعة ، ولكن سوف لن يكون تأثير على تصنيف وقياس المطلوبات المالية. سوف تقوم المجموعة بتقييم التأثير مع المراحل الأخرى عندما يتم إصدار المعيار النهائي شاملاً جميع المراحل.

المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠ : البيانات المالية الموحدة ، معيار المحاسبة الدولي ٢٧ : البيانات المالية المنفصلة.

المعيار الدولي ١٠ يحل محل جزء من معيار المحاسبة الدولي ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة الذي يتناول المحاسبة للبيانات المالية الموحدة. وكذلك يتناول المعيار الأمور التي أثّرت في التفسير ١٣ - مؤسسات الأغراض الخاصة.

إن المعيار الدولي ١٠ ينشئ نموذجاً وحيداً للسيطرة وينطبق على جميع المؤسسات بما فيها مؤسسات الأغراض الخاصة . تتطلب التغيرات التي أدخلها المعيار الدولي ١٠ من الإدارة أن تمارس تقديراً عاماً لتحديد أن المؤسسات تقع تحت السيطرة وبالتالي ينبغي توحيدها من قبل الأم ، مقارنة بالمتطلبات التي كانت في معيار المحاسبة الدولي ٢٧. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير هذا المعيار على الفترات المستقبلية. يصبح هذا المعيار ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

المعيار الدولي للتقارير ١١ : الترتيبات المشتركة

المعيار الدولي ١١ يحل معيار المحاسبة الدولي ٣١ الحصة في المشاريع المشتركة والتفسير ١٣ المؤسسات تحت إدارة مشتركة - المساهمات غير النقدية من قبل الشركاء. المعيار الدولي ١١ يستبعد الخيار لمحاسبة المؤسسات تحت إدارة مشتركة باستخدام التوحيد التناسبي. بدلاً من فإن المؤسسات تحت إدارة مشتركة التي تستوفي تعريف المشروع المشترك يجب المحاسبة لها باستخدام طريقة الملكية. يصبح هذا المعيار ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

المعيار الدولي للتقارير المالية ١٢ : الإفصاح عن الحصة في مؤسسات أخرى

يضم المعيار الدولي ١٢ جميع الإفصاحات التي كانت سابقاً في معيار المحاسبة الدولي ٢٧ فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة ، وكذلك جميع الإفصاحات التي كانت سابقاً ضمن معيار المحاسبة الدولي ٣١ ومعيار المحاسبة الدولي ٢٨. تتعلق هذه الإفصاحات بحصة أي مؤسسة في الشركات التابعة والترتيبات المشتركة والشركات الزميلة ومؤسسات الأغراض الخاصة. المطلوب أيضاً عدد من الإفصاحات الجديدة ، ولكن ليس له تأثير على المركز المالي للمجموعة أو على ادائها. يصبح هذا المعيار ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

٣ السياسات المحاسبية الهامة - تابع
المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة - تابع

المعيار الدولي للتقارير المالية ١٣: قياس القيمة العادلة
المعيار الدولي ١٣ ينشئ مصدراً وحيداً للتوجيه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية لجميع قياسات القيمة العادلة. إن المعيار الدولي ١٣ لا يغير متى يتعين على المؤسسة أن تستخدم القيمة العادلة ، ولكن يقدم توجيهاً عن كيفية قياس القيمة العادلة بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية وذلك عندما يكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح بها . تقوم المجموعة حالياً بتقييم التأثير الذي يحدثه هذا المعيار على المركز المالي والأداء. يصبح هذا المعيار ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

تعتقد الإدارة بأن هذه المعايير و التحسينات ستؤثر على المركز المالي أو على أداء المجموعة.

التحسينات السنوية مايو ٢٠١٢
لا يتوقع أن تكون لهذه التحسينات تأثير على المجموعة ، ولكنها تشمل:

المعيار الدولي للتقارير المالية ١: تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مره
يوضح هذا التفسير أن المؤسسة التي توقفت عن تطبيق المعايير الدولية في السابق ، وتختار أو يجب عليها أن تطبق المعايير الدولية ، يكون لها الخيار لإعادة تطبيق المعيار الدولي ١. إذا لم يعاد تطبيق المعيار الدولي ١ ان يجب على المؤسسة أن تعدل بياناتها المالية بأثر رجعي كما لو لم تتوقف أبداً عن تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية.

معيار المحاسبة الدولي ١: عرض البيانات المالية
يوضح هذا التحسين الفرق بين بيانات المقارنة الإضافية الطوعية والحد الأدنى من بيانات المقارنة المطلوبة. عموماً فإن الحد الأدنى المطلوب من بيانات المقارنة هو الفترة السابقة.

معيار المحاسبة الدولي ١٦ : العقارات والآلات والمعدات
يوضح هذا التحسين أن قطع الغيار الكبرى ومعدات الخدمة التي تستوفي تعريف العقارات والآلات والمعدات لا تعتبر بضاعة.

معيار المحاسبة الدولي ٣٢ : الأدوات المالية - العرض
يوضح هذا التحسين أن ضرائب الدخل الناشئة من التوزيعات لمالكي الحقوق يتم الحساب لها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ١٢ ضرائب الدخل.

معيار المحاسبة الدولي ٣٤ : التقارير المالية المرحلية :
يوحد هذا التعديل متطلبات الإفصاح عن إجمالي موجودات القطاع مع إجمالي مطلوبات القطاع في البيانات المالية المرحلية. هذا التعديل يتضمن أيضاً أن الإفصاحات المرحلية منسجمة مع الإفصاحات السنوية.

سوف تكون هذه التحسينات سارية المفعول للفترة السنوية بدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

الاعتماد المبكر للمعايير

لم تقم المجموعة بالاعتماد المبكر للمعايير الجديدة أو المعدلة في ٢٠١٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة - تابع

أساس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك وشركاته التابعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك. وباستخدام سياسات محاسبية متطابقة.

جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف بين شركات المجموعة يتم إستبعادها بالكامل عند التوحيد.

يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة ويتم السيطرة عندما تكون للمجموعة السلطة في التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة للحصول على منافع من أنشطتها.

الشركات لغرض خاص

الشركة لغرض خاص هي شركة يتم تأسيسها لإنجاز هدف ضيق ومحدد بصورة جيدة مثل ضمان أصول محددة أو تنفيذ معاملة اقتراض أو إقراض محددة. يتم توحيد الشركة لغرض خاص لو كانت المجموعة قد استتجت، استنادا إلى تقييم مدى جوهرية علاقتها بالمجموعة ومخاطر وحوافز الشركة لغرض خاص، أنها تسيطر على الشركة لغرض خاص. قد تشير الظروف التالية إلى العلاقة التي يمكن للمجموعة أن تسيطر عليها، من حيث الجوهر، ومن ثم تقوم بتوحيدها:

- يتم القيام بأنشطة الشركة لغرض خاص بالنيابة عن المجموعة لتلبي احتياجات أعمال محددة لديها بحيث تحصل المجموعة على منافع من العمليات التشغيلية للشركة لغرض خاص.
- تمتلك المجموعة صلاحيات إتخاذ القرار للحصول على غالبية المنافع من أنشطة الشركة لغرض خاص، أو بوضع آلية "قيادة آلية"، قد قامت بالتفويض بصلاحيات إتخاذ القرارات.
- أن يكون لدى المجموعة الحقوق في الحصول على غالبية المنافع من الشركة لغرض خاص وبالتالي قد تتعرض لمخاطر مرافقة لأنشطة الشركة لغرض خاص.
- أن تحتفظ المجموعة بمعظم المخاطر المتبقية أو مخاطر الملكية المتعلقة بالشركة لغرض خاص أو موجوداتها بغرض الحصول على منافع من أنشطتها.

٣ السياسات المحاسبية الهامة - تابع

أساس توحيد البيانات المالية - تابع

زوال السيطرة

عند زوال السيطرة، تقوم المجموعة بنزع الاعتراف عن موجودات ومطلوبات الشركة التابعة والمساهمات غير المسيطرة والمكونات الأخرى لحقوق الملكية ذات الصلة بتلك الشركة التابعة. أي فائض أو عجز ينشأ من زوال السيطرة يتم الاعتراف به في الربح أو الخسارة. في حال احتفظت المجموعة أية مساهمة في الشركة التابعة السالفة يتم عندها قياس تلك المساهمة بالقيمة العادلة في تاريخ زوال تلك السيطرة. يتم لاحقا المحاسبة عنها على أنها شركة مستثمر فيها بطريقة حقوق الملكية أو وفقا للسياسة المحاسبية للمجموعة للأدوات المالية استنادا إلى مستوى النفوذ المحتفظ به.

الشركات الزميلة

الشركات الزميلة هي الشركات التي يوجد لدى المجموعة نفوذًا هامًا وليست سيطرة عليها وعموما فهي مصاحبة للمساهمة التي تتراوح ما بين ٢٠% إلى ٥٠% من حقوق التصويت.

تتم المحاسبة عن الاستثمارات في الشركات الزميلة بطريقة حقوق الملكية ويتم الاعتراف بها مبدئيا بالتكلفة متضمنة تكاليف المعاملة التي تتعلق بصورة مباشرة بالاستحواذ على الاستثمار في الشركة الزميلة.

يتم الاعتراف بحصة المجموعة في الأرباح أو الخسائر السابقة لاستحواذ الشركات الزميلة في بيان الدخل الشامل الموحد بينما يتم الاعتراف بالتغيرات في حصتها السابقة للاستحواذ في الاحتياطات. تتم تسوية التغيرات التراكمية السابقة للاستحواذ في مقابل القيمة الدفترية للاستثمار. عندما تعادل حصة المجموعة في خسائر الشركة الزميلة أو تزيد عن مساهمتها في الشركة الزميلة، متضمنة أية ذمم مدينة بدون ضمانات، لا تقوم المجموعة بالاعتراف بأية خسائر أخرى ما لم يكن لديها التزامات أو تقم بسداد مدفوعات بالنيابة عن الشركة الزميلة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة - تابع

الشركات الزميلة - تابع

يتم استبعاد المكاسب فيما بين شركات المجموعة الناتجة من التعاملات بين المجموعة وشركاتها الزميلة إلى حد مساهمة المجموعة في الشركة الزميلة. كما يتم أيضاً استبعاد الخسائر فيما بين شركات المجموعة ما لم توفر المعاملة دليلاً على وجود خسارة انخفاض في قيمة الموجود المحول.

تستند حصة المجموعة في نتائج الشركات الزميلة على البيانات المالية، والمعدلة لتتفق مع السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم استبعاد المكاسب من التعاملات فيما بين شركات المجموعة إلى حد مساهمة المجموعة في الشركة المستثمر فيها. كما يتم أيضاً استبعاد الخسائر فيما بين شركات المجموعة ما لم توفر المعاملة دليلاً على وجود خسارة انخفاض في قيمة الموجود المحول.

تتضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة الشركة الزميلة التالية.

أسم الشركة	بلد التأسيس	النسبة المئوية للملكية	أنشطة الشركة
		٢٠١٢	٢٠١١
الدوحة للوساطة و الخدمات المالية المحدودة	الهند	٤٤,٠٢ %	الوساطة المالية وإدارة الموجودات المالية

العملات الأجنبية

تعاملات وأرصدة العملات الأجنبية

يتم تحويل التعاملات بعملات أجنبية أو تلك التي تتطلب سداداً بعملة أجنبية إلى العملات الوظيفية المعنية للعمليات بمعدلات الصرف الآنية في تواريخ المعاملات.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بعملات أجنبية في تاريخ التقرير إلى العملة الوظيفية باستخدام معدلات الصرف الآنية السائدة في ذلك التاريخ. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية بالعملات الأجنبية التي تقاس بالقيمة العادلة إلى العملة الوظيفية بسعر الصرف الآني في ذلك التاريخ الذي يتم فيه تحديد القيمة العادلة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية التي تقاس من حيث التكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية باستخدام معدل الصرف في تاريخ المعاملة.

السياسات المحاسبية الهامة - تابع

تعاملات وأرصدة العملات الأجنبية - تابع

يتم تسجيل فروق صرف العملات الأجنبية الناتجة من سداد المعاملات بالعملات الأجنبية والناشئة عن التحويل بأسعار الصرف في نهاية الفترة للموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في بيان الدخل الشامل.

العمليات الأجنبية

النتائج والمركز المالي لجميع منشآت المجموعة التي لديها عملات وظيفية مختلفة عن عملة العرض يتم تحويلها إلى عملة العرض كما يلي:

- يتم تحويل الموجودات والمطلوبات لكل بيان مركز مالي معروض بسعر الإقفال في تاريخ التقرير.
 - إيرادات ومصروفات كل بيان دخل يتم تحويلها بمتوسط أسعار الصرف
 - يتم الاعتراف بجميع فروق صرف العملة في الدخل الشامل الآخر.
- فروق صرف العملات الناشئة من الطرق أعلاه يتم الإبلاغ عنها في حقوق ملكية المساهمين ضمن "احتياطي تحويل عملات أجنبية".

عند التوحيد، يتم أخذ فروق صرف العملات الناشئة من تحويل صافي الاستثمار في المنشآت الأجنبية والقروض وأدوات العملة الأخرى المخصصة كتحويلات لهذه الاستثمارات إلى "الدخل الشامل الآخر". عند الاستبعاد الكلي أو الجزئي للعمليات الأجنبية يتم الاعتراف بهذه الفروق في بيان الدخل الموحد كجزء من مكسب أو خسارة البيع.

الموجودات المالية والمطلوبات المالية

الاعتراف والقياس المبدئي

يتم الاعتراف بجميع الموجودات والمطلوبات المالية في تاريخ المتاجرة ، أي التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة يشمل ذلك " المتاجرة بالطريقة العادية. وهي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المحدد بصورة من خلال الأحكام أو العرف السائد في السوق.

يتم قياس الموجودات المالية أو المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها ، بالنسبة للبند الذي ليس مسجل بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ، تكاليف المعاملات التي يمكن أن تنسب بصورة مباشرة إلى تملكها أو إصدارها.

٣ السياسات المحاسبية الهامة - تابع

التصنيف

يتم تصنيف الادوات المالية مبدئياً على الغرض الذي من أجله يتم شراء الأدوات المالية و على خصائصها المميزة و على نية الإدارة بالحصول عليها.

الموجودات المالية

عند الإنشاء يتم تصنيف الموجود المالي في واحد من الفئات التالية:

- القروض والذمم المدينة
- محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
- متاحة للبيع، و
- بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إما على أنها:

المطلوبات المالية

المجموعة صنف و قاست المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة.

إلغاء الاعتراف

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بموجود مالي عند انتهاء الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية من الموجود المالي أو عند قيامها بتحويل الموجود المالي في معاملة يتم فيها تحويل جميع مخاطر وحوافز ملكية الموجود المالي أو في الحالة التي لا تحتفظ فيها المجموعة ولا تحول جزء كبيراً من مخاطر وعوائد الملكية كما أنها لا تحتفظ بالسيطرة على الموجود المالي. يتم الاعتراف بأية مصلحة في الموجودات المالية المحولة والتي تؤهل لإلغاء الاعتراف والتي يتم خلقها أو الاحتفاظ بها من جانب المجموعة كموجود أو مطلوب مالي منفصل في بيان المركز المالي. عند إلغاء الاعتراف عن موجود مالي يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للموجود والمقابل المستلم متضمناً أي موجود جديد يتم الحصول عليه ناقصاً أي مطلوب جديد يتم تحمله في الربح أو الخسارة.

تدخل المجموعة في معاملات بحيث تقوم بتحويل موجودات معترف بها في بيان مركزها المالي ولكنها تحتفظ إما بجميع أو بجزء كبير من المخاطر والعوائد للموجودات المالية أو لجزء منها. في حالة الاحتفاظ بجميع أو بجزء كبير من المخاطر والعوائد عندها لا يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المحولة. يتضمن تحويل الموجودات مع الاحتفاظ بجميع أو بجزء كبير من المخاطر والعوائد، كمثال، إقراض الأوراق المالية ومعاملات إعادة الشراء.

٣

السياسات المحاسبية الهامة - تابع

الموجودات المالية والمطلوبات المالية - تابع

إلغاء الاعتراف - تابع

في المعاملات التي لا تحتفظ فيها المجموعة ولا تقوم بتحويل جميع أو جزء كبير من مخاطر وعوائد ملكية الموجود المالي وتحتفظ بالسيطرة على الموجود، تستمر المجموعة في الاعتراف بالموجود إلى حد مشاركتها المستمرة والتي يتم تحديدها بالحد الذي تتعرض فيه إلى التغييرات في قيمة الموجود المحول. في بعض المعاملات تحتفظ المجموعة بالتزام لخدمة الموجود المالي مقابل رسوم. يتم إلغاء الاعتراف عن الموجود المالي لو حقق معايير إلغاء الاعتراف. يتم الاعتراف بموجود أو مطلوب في عقد خدمة استنادا إلى ما إذا كانت رسوم الخدمة أكثر من (موجود) كافي أو أقل من (مطلوب) كاف لأداء الخدمة.

تلغي المجموعة الإعراف عن مطلوب مالي عند التفرغ من أو إلغاء أو انتهاء التزاماتها التعاقدية.

المقاصة

يتم إجراء مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم عرض صافي المبلغ في بيان المركز المالي، فقط عندما يكون لدى المجموعة الحق القانوني في مقاصة المبالغ المعترف بها ورغبتها إما في السداد على أساس الصافي أو تحقيق الموجود وسداد الأصل في نفس الوقت.

مبادئ القياس

● قياس التكلفة المطفأة

التكلفة المطفأة للموجود أو المطلوب المالي هي المبلغ الذي يقاس به الموجود أو المطلوب المالي عند الإعراف المبدئي مخصصا منه مدفوعات السداد الأصلية مضافا إليه أو مخصصا منه الإطفاء المتجمع باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي لأي فرق بين المبلغ المبدئي المعترف به ومبلغ الاستحقاق ناقصا أي تخفيض لخسارة الانخفاض في القيمة. يتم احتساب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الاعتبار أي خصم أو علاوة على الإستحواذ ، والرسوم التي هي جزء لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي.

● قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن في مقابله مبادلة موجود أو سداد مطلوب بين طرفين مطلعين وراغبين في معاملة تجارية ضمن الأنشطة الاعتيادية في تاريخ القياس.

القيمة العادلة للأدوات المالية والتي يتم تداولها بالأسواق المالية النشطة في تاريخ التقرير على أساس السعر بالسوق أو عروض أسعار المضارب (سعر العرض بالنسبة للمراكز طويلة الأجل وسعر الطلب بالنسبة للمراكز القصيرة الأجل). بدون أي إقتطاعات من تكلفة العمليات.

بالنسبة لجميع الأدوات المالية الأخرى غير المتداولة في سوق نشط، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام تقنيات التقييم المناسبة. تشمل تقنيات التقييم طريقة التدفقات النقدية المخصومة، مقارنة مع الأدوات المماثلة والتي لديها أسعار سوقية ملحوظة ، نماذج لخيارات تسعير، ونماذج الائتمان وغيرها من نماذج التقييم ذات الصلة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة - تابع

الموجودات المالية والمطلوبات المالية - تابع

مبادئ القياس - تابع

● قياس القيمة العادلة - تابع

يجب قياس القيمة العادلة للاستثمارات في الصناديق المشتركة والمحافظ ذات وحدات غير مدرجة بصافي قيمة الأصول المقدمة من مدير الصناديق.

تحدد القيمة العادلة للمشتقات غير المدرجة بالتدفقات النقدية المخصصة.

تحديد وقياس خسارة الانخفاض في القيمة

في تاريخ كل تقرير تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة موجود مالي غير مسجل بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تنخفض قيمة الموجود المالي أو مجموعة الموجودات المالية عندما يشير دليل موضوعي إلى وقوع حادثة خسارة بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات وأن لحادثة الخسارة أثر على التدفقات النقدية المستقبلية للموجودات التي يمكن تقديرها بصورة موثوق بها.

قد يتضمن الدليل الموضوعي على أن موجودات مالية متضمنة أسهم حقوق الملكية قد انخفضت قيمتها، الصعوبات المالية الكبيرة لدى المقترض أو المصدر والتقصير أو التأخر من جانب المقترض وإعادة هيكلة الدين أو السلفة من جانب المجموعة بشروط لم تكن المجموعة لتفكر فيها بخلاف ذلك والمؤشرات على أن المقترض أو المصدر سيدخل في إفلاس أو اختفاء السوق النشطة للورقة المالية أو البيانات الأخرى التي يمكن ملاحظتها فيما يتعلق بمجموعة موجودات مثل التغيرات السلبية في مركز الدفع لدى المقترضين أو المصدرين بالمجموعة أو الظروف الاقتصادية المتعلقة بحالات التقصير في المجموعة.

السياسات المحاسبية الهامة - تابع

الموجودات المالية والمطلوبات المالية - تابع

تحديد وقياس خسارة الانخفاض في القيمة - تابع

تأخذ المجموعة بالاعتبار دليل الانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق على كل من مستوى الموجود والمستوى الجماعي. يتم تقييم جميع القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق الهامة بصفة فردية والتي لا يوجد انخفاض محدد في قيمتها يتم تقييمها بصورة جماعية لتحديد ما إذا كانت هناك خسائر انخفاض في القيمة يتم تكبدها ولكنه لم يتم تحديدها بعد. القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق التي لا تعتبر هامة بصورة فردية يتم تقييمها بصورة جماعية لتحديد ما إذا كانت هناك خسائر انخفاض في القيمة وذلك بتجميع القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ذات خصائص المخاطر المتماثلة في مجموعات.

يتم قياس خسائر الانخفاض في القيمة على الموجودات المسجلة بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للموجود المالي والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي للأصلي للموجود. يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة في الربح أو الخسارة ويتم إظهارها كحساب مخصص في مقابل القروض والسلف للعملاء.

عند تقييم الانخفاض الجماعي في القيمة تقوم المجموعة باستخدام النموذج الإحصائي للاتجاهات التاريخية لاحتمالات التقصير، وتصنيف القروض بالإضافة إلى تأثير أحوال الاقتصاد والإئتمان وتأثيرها على مجموعة القروض.

بالنسبة للاستثمارات المدرجة فإن الانخفاض في القيمة السوقية بصورة عامة بنسبة ٢٠% أو أكثر عن التكلفة أو لمدة ٩ أشهر أو أكثر تعتبر مؤشرات على انخفاض القيمة.

خسائر الانخفاض في قيمة الاستثمارات المالية المتاحة للبيع يتم الاعتراف بها بتحويل الخسارة التراكمية المعترف بها في الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة كتسوية إعادة تصنيف. الخسارة التراكمية التي يعاد تصنيفها من الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة هي الفرق بين تكلفة الاستحواذ، بالصافي من أي مدفوعات للمبلغ والإطفاء، والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أية خسارة انخفاض في القيمة معترف بها سابقاً في الربح أو الخسارة.

لا تتم مراجعة خسائر انخفاض القيمة المعترف بها في بيان الدخل الموحد على أدوات حقوق الملكية من خلال بيان الدخل الموحد. في حالة أدوات الدين، وإذا كانت في فترة لاحقة، تزيد القيمة العادلة لأدوات الدين المصنفة كاستثمارات متاحة للبيع ويمكن للزيادة أن تكون متعلقة بحدث وقع بعد إدراج خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد، ويتم عكس خسائر انخفاض القيمة من خلال بيان الدخل الموحد.

٣ السياسات المحاسبية الهامة - تابع

النقد وما يعادله

يتضمن النقد وما يعادله أوراقا نقدية وعمليات معدنية بالصندوق وأرصدة غير خاضعة لقيود محتفظ بها لدى مصارف مركزية وموجودات مالية عالية السيولة ذات فترات استحقاق لثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الاستحواذ والتي تخضع لمخاطر غير هامة من التغيرات في قيمتها العادلة ويتم استخدامها من جانب المجموعة في إدارة ارتباطاتها قصيرة الأجل.

يتم تسجيل النقد وما يعادله بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي الموحد.

أرصدة لدى البنوك والقروض والسلف للعملاء

أرصدة لدى البنوك والقروض والسلف للعملاء هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو محددة وغير مدرجة في سوق نشطة ولا ترغب المجموعة في بيعها على الفور أو في المستقبل القريب.

يتم القياس المبدئي للأرصدة لدى البنوك والقروض والسلف للعملاء بسعر المعاملة وهو القيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة المباشرة الإضافية وفي أعقاب ذلك يتم قياسها بتكلفتها المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

الاستثمارات المالية

بعد الاعتراف المبدئي، تتم المحاسبة عن الاستثمارات المالية استناداً إلى تصنيفها إما ضمن "محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق" أو "متاحة للبيع".

الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق هي موجودات غير مشتقة ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد واستحقاق ثابت يوجد لدى المجموعة النية والمقدرة الإيجابية على الاحتفاظ بها حتى الاستحقاق والتي لا يتم تخصيصها كقيمة عادلة من خلال الربح أو الخسارة أو على أنها متاحة للبيع. تم تسجيل الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

السياسات المحاسبية الهامة - تابع

الاستثمارات المالية - تابع

الموجودات المالية المتاحة للبيع

الموجودات المالية المتاحة للبيع هي استثمارات غير مشتقة مخصصة على أنها متاحة للبيع أو لم يتم تصنيفها كأية فئة أخرى من فئات الموجودات المالية. عندما تكون القيمة العادلة غير متوفرة بشكل موثوق ، تسجل الاستثمارات المالية في أسهم حقوق الملكية غير المسعرة بالتكلفة ناقصا خسارة الانخفاض في القيمة. يتم تسجيل جميع الاستثمارات المتاحة للبيع الأخرى بالقيمة العادلة.

يتم الاعتراف بإيراد الفائدة في الربح أو الخسارة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم الاعتراف بإيراد توزيعات الأرباح في الربح أو الخسارة عندما تصبح المجموعة مستحقة لتلقي توزيعات الأرباح. مكاسب أو خسائر صرف العملات الأجنبية عن الاستثمارات في أوراق دين محتفظ بها للبيع يتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد.

يتم الاعتراف بالتغيرات الأخرى في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر إلى أن يباع الاستثمار أو تتخفف قيمته عندها يعاد تصنيف المكاسب والخسائر التراكمية المعترف بها سابقا في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل الموحد.

المشتقات

المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط

تتضمن المشتقات التي يتم الاحتفاظ بها لأغراض إدارة المخاطر جميع الموجودات والمطلوبات المشتقة التي لم يتم تصنيفها كموجودات أو مطلوبات للمتاجرة. تقاس المشتقات التي يحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي.

تقوم المجموعة بتخصيص بعض المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر إضافة إلى بعض الأدوات المالية غير المشتقة كأدوات تحوط في العلاقات المؤهلة للتحوط. عند التخصيص المبدئي للتحوط تقوم المجموعة رسمياً بتوثيق العلاقة بين الأداة أو الأدوات المشتقة للتحوط والبنود المتحوط لها، متضمناً هدف وإستراتيجية إدارة المخاطر عند القيام بالتحوط بجانب الطريقة التي سيتم استخدامها لتقييم فعالية علاقة التحوط. تقوم المجموعة بإجراء تقييم عند البدء في علاقة التحوط وعلى نحو مستمر أيضاً للتعرف على ما إذا كان من المتوقع أن تكون أدوات التحوط ذات فعالية عالية في مقاصد التغيرات في القيمة العادلة للتدفقات النقدية للبنود المتحوط لها خلال الفترة التي يتم تخصيص التحوط لها وما إذا كانت النتائج الفعلية لكل تحوط تقع ضمن مدى نسبة تتراوح ما بين ٨٠ إلى ١٢٥ في المائة.

تقوم المجموعة بإجراء تقييم لتحوط التدفق النقدي بالنسبة لمعاملة متوقعة عما إذا كان احتمال حدوث المعاملة المتوقعة عالياً ويشكل تعرضاً لاختلافات في التدفقات النقدية التي يمكن أن تؤثر في النهاية على الربح أو الخسارة.

تمت مناقشة علاقات التحوط أدناه.

المشتقات - تابع

تحوطات القيمة العادلة

عندما يتم تخصيص مشتقة كأداة تحوط في تحوط للتغير في القيمة العادلة لموجود أو مطلوب معترف به أو ارتباط مؤكد قد يؤثر على الربح أو الخسارة، يتم الاعتراف بالتغير في القيمة العادلة للمشتقة مباشرة في بيان الدخل الموحد بجانب التغيرات في القيمة العادلة للبند المتحوط له والتي تنسب إلى الخطر المتحوط له.

في حالة انتهاء أو بيع أو إنهاء أو ممارسة مشتقة التحوط أو عندما ينتفي وفاء التحوط بمعايير محاسبة التحوط بالقيمة العادلة أو إلغاء تخصيص التحوط عندها يتم إيقاف محاسبة التحوط بأثر مستقبلي. يتم إطفاء أية تسوية حتى تلك النقطة على البند المتحوط له والذي يتم استخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي في بيان الدخل الموحد كجزء من معدل الفائدة الفعلي للبند على مدى عمره المتبقي.

تحوطات التدفق النقدي

عند تخصيص مشتقة كأداة تحوط في تحوط للتغير في التدفقات النقدية المنسوب إلى خطر محدد مصاحب للموجود أو المطلوب المعترف به أو معاملة متوقعة على نحو كبير يمكن أن تؤثر على الربح أو الخسارة فإن الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقة يتم الاعتراف به في الدخل الشامل الآخر في احتياطي التحوط. يعاد تصنيف المبلغ المعترف به في نفس الفترة كتحوط للتدفقات النقدية إلى بيان الدخل الموحد كتسوية لإعادة التصنيف في نفس الفترة التي تؤثر فيها التدفقات النقدية المتحوط لها على الربح أو الخسارة وبفس البند في بيان الدخل الشامل. أي جزء غير فعال في التغيرات في القيمة العادلة للمشتقة يتم الاعتراف به مباشرة في بيان الدخل الموحد. في حالة انتهاء أو بيع أو إنهاء أو ممارسة مشتقة التحوط أو عندما ينتفي وفاء التحوط بمعايير محاسبة التحوط بالقيمة العادلة أو إلغاء تخصيص التحوط عندها يتم إيقاف محاسبة التحوط بأثر مستقبلي. في التحوط المتوقف لمعاملة متوقعة فإن المبلغ التراكمي المعترف به في الدخل الشامل الآخر من الفترة التي يصبح فيها التحوط فعالا يعاد تصنيفه من حقوق الملكية إلى بيان الدخل الموحد كتسوية إعادة تصنيف عندما تحدث المعاملة المتوقعة وتأثيرها على بيان الدخل الموحد. في حالة عدم توقع حدوث المعاملة المتوقعة عندها يعاد تصنيف الباقي في الدخل الشامل الآخر مباشرة إلى بيان الدخل الموحد كتسوية إعادة تصنيف.

المشتقات الأخرى لغير المتاجرة

عندما لا تكون المشتقة محتفظا بها للمتاجرة وغير مخصصة في علاقة مؤهلة للتحوط يتم الاعتراف بجميع التغيرات في قيمتها العادلة مباشرة في بيان الدخل الموحد.

السياسات المحاسبية الهامة - تابع

المشتقات - تابع

المشتقات المحتفظ بها لأغراض المتاجرة

تتضمن الأدوات المشتقة للمتاجرة عقود صرف أجنبي آجلة. تقوم المجموعة ببيع هذه المشتقات لعملاء بغرض تمكينهم من تحويل أو تعديل أو تخفيف المخاطر الحالية والمستقبلية. يتم تقييم هذه الأدوات المشتقة بالقيمة العادلة كما في نهاية فترة التقرير ويتم أخذ التغيرات ذات الصلة بها في القيمة العادلة إلى بيان الدخل الموحد.

الممتلكات والمعدات

الإعتراف والقياس

تقاس بنود الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصا الإهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة. تتضمن التكلفة المصروفات التي تنسب بصورة مباشرة لاقتناء الموجود. تتضمن تكلفة الموجودات المكونة داخليا تكلفة المواد والعمالة المباشرة وأية تكاليف منسوبة بصفة مباشرة لجعل الموجودات في حالة عمل وفقا لأغراض الاستخدام المطلوبة منها وتكاليف تفكيك وإزالة البنود وإرجاع الموقع الكائنة عليه إلى وضعه السابق وتكاليف الاقتراض المرسمة.

البرامج المشتراه لتعمل كجزء لا يتجزأ من بعض المعدات ، سيتم رسملتها كجزء من هذه المعدات. عندما يكون لأجزاء بند الممتلكات والمعدات أعمار إنتاجية مختلفة تتم المحاسبة عنها كبنود مستقلة للممتلكات والمعدات. الربح أو الخسارة الناتجة عن استبعاد أحد بنود الممتلكات والمعدات يتم تحديدها بمقارنة متحصلات البيع مع القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات ويتم الاعتراف بها بالصافي في الإيراد الآخر / المصروف الآخر في الربح أو الخسارة.

التكاليف اللاحقة

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال أحد مكونات العقارات والمعدات في القيمة الدفترية للبند إذا كان من المحتمل تدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في ذلك المكون للمجموعة وإمكانية قياس تكلفتها بصورة موثوق بها. يتم عكس الاعتراف بالقيمة الدفترية للجزء المستبدل. يتم الاعتراف بتكاليف الخدمة اليومية للممتلكات والمعدات في الربح أو الخسارة عند تكبدها.

السياسات المحاسبية الهامة - تابع

الممتلكات والمعدات - تابع

الإهلاك

المبلغ القابل للإهلاك هو تكلفة الممتلكات والمعدات أو أي مبلغ بديل عن التكلفة ناقصا قيمتها الباقية.

يتم الاعتراف بالإهلاك في الربح أو الخسارة بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل جزء من بند الممتلكات العقارات والمعدات حيث أن هذه هي أفضل مقارب يعكس النمط المتوقع لاستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في الموجود وهي تستند إلى تكلفة الموجود ناقصا قيمته الباقية المقدرة. يتم إهلاك الموجودات المستأجرة بموجب إيجارات تمويلية على مدى فترة الإيجار أو أعمارها الإنتاجية، أيهما أقصر. لا يتم إهلاك الأراضي والأعمال غير المنجزة.

الأعمار الإنتاجية المقدرة للسنة الحالية وسنة المقارنة على النحو التالي:

٢٠ سنة	المباني
٣-٧ سنوات	تحسينات الأماكن المستأجرة/ مفروشات و معدات
٥ سنوات	السيارات

تتم مراجعة طرق الإهلاك والأعمار الإنتاجية القيم الباقية للموجودات في تاريخ كل تقرير، وتسويتها بأثر مستقبلي إن كان ذلك ملائما.

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة، بخلاف موجودات الضريبة المؤجلة في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر على انخفاض قيمتها. في حالة وجود مثل هذا المؤشر يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد لذلك الموجود.

يتم رد خسارة الانخفاض في القيمة فقط إلى الحد الذي لا تتجاوز فيه القيمة الدفترية للموجود للقيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها، بالصافي من أي إهلاك أو إطفاء، في حالة عدم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة.

المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص عندما يكون لدى المجموعة التزام قانوني أو استدلاي حالي نتيجة لحدث سابق يمكن قياسه بصورة موثوق بها ومن المحتمل أن يتطلب تدفق خارج للمنافع الاقتصادية لسداد ذلك الالتزام. يتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بمعدلات ما قبل الضريبة التي تعكس تقديرات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود، والمخاطر المحددة لذلك الالتزام، إن كان ذلك ملائماً.

العقود المثقلة بالالتزامات

يتم الاعتراف بمخصص للعقود المثقلة بالالتزامات عندما تكون المنافع المتوقعة للمجموعة الحصول عليها من العقد أقل من التكلفة التي لا يمكن تقاؤها في سبيل الوفاء بالتزاماتها بموجب العقد. يقاس المخصص بالقيمة الحالية للتكلفة المتوقعة من إنهاء العقد وصافي التكلفة المتوقعة من الاستمرار في العقد، أيهما أقل. قبل تكوين المخصص تقوم المجموعة بالاعتراف بأية خسارة انخفاض في القيمة للموجودات المصاحبة للعقد.

الضمانات المالية

الضمانات المالية هي عقود تتطلب من المجموعة أن تقوم بسداد مدفوعات محددة لصرفها لحاملها مقابل خسارة يتكبدها بسبب عجز مدين محدد عن الدفع عند حلول موعد استحقاقه وفقاً لبنود أداة الدين. يتم منح الضمانات المالية للبنوك والمؤسسات المالية وغيرها من الهيئات نيابة عن العملاء لضمان القروض والسحب على المكشوف وتسهيلات مصرفية أخرى.

يتم الاعتراف بالضمانات المالية في البيانات المالية بالقيمة العادلة في التاريخ الذي تم الحصول فيه على ضمانه. بعد التحقق المبدئي، يتم قياس المطلوبات للمجموعة بموجب هذه الضمانات في أعلى حد من القياس المبدئي، ويتم احتساب أقل اهلاك للاعتراف في بيان الدخل ودخل الرسوم المكتسبة خلال هذه الفترة، وأفضل تقدير للنفقات المطلوبة لتسوية أي التزام مالي ناشئ نتيجة للضمانات في تاريخ التقرير.

٣ السياسات المحاسبية الهامة - تابع

منافع الموظفين

تقوم المجموعة بإحتساب مخصصات نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لسياسات التوظيف بالمجموعة ، ويستند الاحتساب على آخر راتب وفترة خدمة كل موظف كما في تاريخ إعداد التقارير. ويظهر هذا المخصص ضمن بند مخصصات أخرى تحت بند مطلوبات أخرى.

تحتسب المجموعة قيمة مساهمتها في صندوق التقاعد كنسبة من راتب الموظفين القطريين وفقاً لقانون التقاعد والمعاشات رقم ٢٤ لسنة ٢٠٠٢. وتعتبر إلتزامات المجموعة تجاه صندوق التقاعد محدودة بمبلغ مساهمتها.

كما تقوم المجموعة بإحتساب قيمة مساهمتها في صندوق الإِدخار للموظفين غير القطريين كنسبة من راتب الموظف وفقاً لسياسات وإجراءات المجموعة.

منافع الموظفين قصيرة الأجل

تقاس مكافآت نهاية الخدمة قصيرة الأجل للموظفين على الأساس غير المخصص ويتم دفعها عند تقديم الخدمة ذات الصلة. يتم الاعتراف بالمطلوب للمبلغ المتوقع دفعه بموجب خطط الحافز النقدي قصير الأجل أو خطط مشاركة الربح لو كان لدى المجموعة التزام قانوني أو استدلالي بدفع هذا المبلغ نتيجة لخدمة سابقة تم تقديمها من جانب الموظف ومن الممكن قياس الالتزام بصورة موثوق بها.

رأس المال والاحتياطيات

تكاليف رأس المال

يتم خصم تكاليف الزيادة التي تنسب بصورة مباشرة إلى إصدار أداة حقوق ملكية من القياس المبدئي لأدوات حقوق الملكية.

توزيعات الأرباح للأسهم العادية

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح للأسهم العادية في حقوق الملكية في الفترة التي يتم اعتمادها فيها من جانب مساهمي المجموعة. يتم التعامل مع توزيعات الأرباح للسنة التي يعلن عنها بعد تاريخ بيان المركز المالي الموحد في إيضاح الأحداث اللاحقة.

الإعتراف بالإيرادات

يتم إثبات الإيراد لدرجة أنه من المحتمل أن المنافع الاقتصادية سوف تتدفق للمجموعة، ويمكن قياس الإيرادات بصورة موثوق بها. ويجب تلبية معايير الاعتراف المحددة فيما يلي أيضاً قبل أن قبل إثبات الإيرادات:

٣ السياسات المحاسبية الهامة - تابع

الإيرادات ومصاريف الفائدة

يتم تسجيل الأدوات المالية التي تقاس بالتكلفة المطفأة والتي تحمل فائدة الموجودات المالية المصنفة كأدوات مالية ومتاحة للبيع مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، وإيرادات أو مصروفات الفوائد باستخدام سعر الفائدة الفعلي، وهو المعدل الذي يخصم الدفعات النقدية المستقبلية المقدرة أو المتحصلات خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو خلال فترة قصيرة، عند الاقتضاء، إلى صافي القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية. يتم استبعاد الفائدة المتأخرة لمدة ٩٠ يوما أو أكثر من الدخل. لم يتم الاعتراف بالفائدة على القروض والسلف والموجودات المالية الأخرى في قائمة الدخل الموحدة.

إيرادات عقود التأمين

يتم الاعتراف بإيرادات عقود التأمين (المبالغ المتحققة كإيراد) على مدى فترة تغطية عقد التأمين، يتم إظهار ذلك القسم من مبالغ التأمين التي تم إستلامها على العقود السارية والمتعلقة بالأخطار المحتملة الوقوع كإيرادات غير متحققة في جانب الالتزامات على أساس إحتساب ٣٦٥/١ يوما.

إيرادات ومصاريف الرسوم والعمولات

يتم إدراج إيراد ومصروف الرسوم والعمولات التي تعتبر جزءا متما لمعدل الفائدة الفعلي على الموجود أو المطلوب المالي عند قياس طريقة معدل الفائدة الفعلي.

يتم الاعتراف بإيرادات ومصروفات الرسوم والعمولات الأخرى متضمنة رسوم خدمة الحسابات ورسوم إدارة الاستثمار وعمولات المبيعات ورسوم الإيداع ورسوم المشاركة في التمويل عند أداء الخدمات ذات الصلة بها. عندما يكون من غير المتوقع أن ينتج من ارتباط قرض أن يتم سحب القرض يتم الاعتراف بالرسوم ذات الصلة بارتباط القرض على أساس القسط الثابت على مدى فترة الارتباط.

إيراد الاستثمارات المالية

يتم الاعتراف بأرباح أو خسائر بيع الاستثمارات المالية في بيان الدخل الموحد وذلك عن الفرق بين القيمة العادلة للمقابل المستلم والقيمة الدفترية للاستثمار.

إيراد الاستثمارات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق يتم الاعتراف به بإتباع طريقة معدل الفائدة الفعلي.

إيراد توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيراد توزيعات الأرباح عندما ينشأ الحق في استلام الإيراد.

مصرف الضريبة

يشتمل مصرف الضريبة على ضريبة حالية وضريبة مؤجلة. يتم الاعتراف بالضريبة الحالية والضريبة المؤجلة في الربح أو الخسارة فيما عدا إلى الحد الذي تتعلق فيه ببند معترف بها مباشرة في حقوق الملكية أو الدخل الشامل الآخر.

الضريبة الحالية هي الضريبة المتوقعة سدادها أو استلامها من دخل أو خسارة السنة الخاضعة للضريبة باستخدام معدلات الضريبة المطبقة أو التي تطبق على نحو واسع في تاريخ التقريب وتتم تسويتها مع الضريبة المستحقة الدفع فيما يتعلق بسنوات سابقة.

تحتسب الضرائب المستحقة على المجموعة طبقاً للقوانين واللوائح والتعليمات السارية في الدول التي تمتد إليها عمليات المجموعة. يتم تكوين مخصص للالتزامات الضريبية المستحقة على أساس تقييم المطالبات الضريبية المتوقعة، وحالياً لا يوجد ضرائب على المجموعة داخل دولة قطر. لم يتم تطبيق احتساب الضريبة على الشركات على بعض فروع البنك العاملة خارج دولة قطر، وكذلك على أحد الشركات التابعة والمسجلة لدى مركز قطر للمال.

يتم الاعتراف بالضريبة المؤجلة فيما يتعلق بالفروق المؤقتة بين القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات لأغراض التقارير المالية والمبالغ المستخدمة لأغراض الضريبة. لا يتم الاعتراف بالضريبة المؤجلة بالنسبة إلى:

- الفروق المؤقتة بين الاعتراف المبدئي بالموجودات أو المطلوبات في معاملة لا تعتبر بمثابة تجميع أعمال ولا تؤثر على الربح أو الخسارة المحاسبية أو الخاضعة للضريبة.
- الفروق المؤقتة المتعلقة بالاستثمارات في شركات تابعة إلى الحد الذي يكون من المحتمل معه أن لا يتم ردها في المستقبل المنظور، و
- الفروق المؤقتة الناشئة من الاعتراف المبدئي بالشهرة.

تتم مقاصة موجودات ومطلوبات الضريبة المؤجلة لو كان هناك حق قانوني قابل للتطبيق في مقاصة مطلوبات الضريبة الحالية مقابل الموجودات الضريبية الحالية وهي تتعلق بالضرائب التي يتم تحصيلها من نفس الاختصاص الضريبي على نفس المنشأة الخاضعة للضريبة أو على منشآت ضريبية مختلفة ولكنه يقصد منها سداد مطلوبات وموجودات ضريبة حالية على أساس الصافي أو سيتم تحقيق موجوداتها ومطلوباتها الضريبية في نفس الوقت.

يتم الاعتراف بأصل الضريبة المؤجلة بالنسبة للخسائر الضريبية غير المستخدمة والأرصدة الضريبية والفروق المؤقتة المسموح بخصمها إلى الحد الذي يكون من المحتمل معه توفر أرباح مستقبلية خاضعة للضريبة يمكن استخدامها في مقابلها. تتم مراجعة أصول الضريبة المؤجلة في كل تاريخ تقرير ويتم تخفيضها إلى الحد الذي يصبح من غير المحتمل معه تحقيق المنفعة الضريبية ذات الصلة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة - تابع

العائدات على السهم

تقوم المجموعة بعرض بيانات العائد الأساسي والمخفف للسهم بالنسبة لأسهمها العادية. يحتسب العائد الأساسي للسهم بقسمة الربح أو الخسارة المنسوبة لحاملي الأسهم العادية بالبنك على عدد المتوسط المرجح للأسهم القائمة خلال الفترة. يتم تحديد العائدات المخففة للسهم بتسوية الربح أو الخسارة المنسوبة إلى حاملي الأسهم العادية وعدد المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة بأثر جميع الأسهم العادية المخففة المحتملة.

إعداد التقارير المنفصلة

قطاع التشغيل هو أحد مكونات المجموعة التي تقوم بمزاولة أنشطة أعمال يمكن للمجموعة أن تجني منها إيرادات وتتكبد مصروفات ويتضمن ذلك الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالتعاملات مع أي من المكونات الأخرى بالمجموعة والتي تتم مراجعة نتائجها التشغيلية بصورة منتظمة من قبل كبير صانعي القرار التشغيلي بهدف وضع قرارات عن الموارد المخصصة لكل قطاع وتقييم أدائه والذي تتوفر له معلومات مالية متميزة.

الضمان المعاد حيازته

يتم إثبات الضمانات المعاد حيازتها مقابل سداد ديون العملاء ضمن بيان المركز المالي الموحد تحت بند "موجودات أخرى" بقيمة استحوادها بالصادفي من مخصص خسارة الانخفاض في القيمة.

وفقا لتعليمات مصرف قطر المركزي يجب على المجموعة أن تستبعد أي أرض أو عقارات مستحوذ عليها في مقابل سداد الديون خلال فترة لا تتجاوز الثلاث سنوات من تاريخ الاستحواذ بالرغم من أنه يمكن تمديد هذه الفترة بعد الحصول على موافقة مصرف قطر المركزي.

أرقام المقارنة

فيما عدا في الحالات التي يسمح فيها معيار أو تفسير أو يتطلب خلاف ذلك يجب الإبلاغ أو الإفصاح عن جميع المبالغ مع معلومات مقارنة.

معلومات البنك الرئيسي

يتم إعداد بيان المركز المالي وبيان الدخل للبنك الرئيسي المفصّل عنه بالإيضاح رقم (٣٧) بإتباع نفس السياسات المحاسبية المذكورة أعلاه فيما عدا الاستثمار في الشركات التابعة والزميلة التي لا يتم توحيدها حيث يتم تسجيلها بالتكلفة.

٤ إدارة المخاطر المالية مقدمة ولمحة عامة

تشكل المخاطر جزءاً من نشاط المجموعة وعملياتها ، ولكن يتم إدارتها من خلال عملية قياس ومراقبة مستمرة بحسب حجم المخاطر والوظائف الرقابية الأخرى.

تعتبر المجموعة معرضة لمخاطر الائتمان والسيولة والتشغيل ومخاطر السوق والتي تمثل مخاطر عمليات تجارية أو غير تجارية. يتم إدارة المخاطر المتعلقة بتغير العوامل المحيطة وأثر العوامل التكنولوجية وقطاع الصناعة من خلال عملية التخطيط الاستراتيجي للمجموعة.

يعتبر مجلس إدارة المجموعة هو المسؤول عن تحديد ومراقبة المخاطر ، بالإضافة إلى ذلك توجد جهات أخرى مثل : قسم إدارة المخاطر ، لجنة التدقيق الداخلي ، لجنة التسهيلات ، ولجنة الموجودات والمطلوبات مسؤولة عن عملية إدارة ومراقبة هذه المخاطر .

تتم مراقبة والسيطرة على المخاطر بناءً على محددات تضعها المجموعة ، وتعكس هذه المحددات إستراتيجية العمل وعوامل السوق المؤثرة في المجموعة ، وكذلك تعكس مستوى المخاطر التي يستطيع المجموعة تحملها.

كجزء من عملية إدارة المخاطر ، تقوم المجموعة باستخدام مشتقات وأدوات مالية أخرى لإدارة المخاطر الناتجة عن التغير في أسعار الفائدة والعملات الأجنبية ومخاطر رأس المال و مخاطر الائتمان والمخاطر الناتجة عن تقدير المعاملات. يتم تقييم المخاطر قبل الدخول في عمليات التحوط التي يتم اعتمادها من قبل المستوى الإداري المناسب للمجموعة.

تتبع المجموعة طريقة خاصة لتقدير مخاطر السوق التي يتعرض لها على المراكز المالية التي يحتفظ بها وأعلى قيمة للخسائر المتوقعة عليها ، وذلك اعتماداً على عدد من الفرضيات والعوامل المتغيرة في السوق وقد حددت المجموعة مجموعة من المستويات لقيمة المخاطر المقبولة لديها، والتي يتم مراقبتها بشكل يومي.

لا يوجد هناك أي تغير على مستوى تعرض المجموعة لمخاطر السوق أو الطريقة التي يقيس ويسيطر بها البنك على تلك المخاطر .

المخاطر الناتجة من الأدوات المالية التي تتعرض لها المجموعة هي المخاطر المالية والتي تتضمن مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسارة المالية التي تنشأ نتيجة لعجز عميل أو طرف مقابل في الأداء المالية عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية. تشكل مخاطر الائتمان الجزء الأكبر من خطر تعرض المجموعة للمخاطر، ولذلك تدار مخاطر الائتمان التي يتم التعرض لها بعناية تعرضها لمخاطر الائتمان. وتعزى مخاطر الائتمان للأدوات المالية مثل القروض والسحب على المكشوف، وسندات الدين وغيرها من الفواتير، والاستثمارات، والقبولات والمبالغ المعادلة للائتمان المتعلقة بأدوات خارج الميزانية المالية.

يبين الإيضاح رقم (١٠) من الإيضاحات المرفقة للبيانات المالية الموحدة توزيع محفظة القروض والسلف والأنشطة التمويلية على القطاعات المختلفة. كما يتضمن الإيضاح رقم (٤) التوزيع الجغرافي لمخاطر إئتمان المجموعة.

٤ إدارة المخاطر المالية – تابع

قياس مخاطر الائتمان

تتم مراجعة وإعتماد كافة السياسات الائتمانية من قبل قسم إدارة المخاطر ومجلس الإدارة. يقوم فريق إدارة المخاطر مركزياً بالموافقة على جميع التسهيلات الائتمانية المهمة وأسقف الائتمان لكافة الشركات وعمليات الخزينة وأسواق رأس المال والمؤسسات المالية والمنشآت الصغيرة والمتوسطة التي تتعامل مع البنك. وتتم هذه الموافقات بما يتفق مع سقف صلاحيات منح الائتمان المفوضة للفريق وإنسجاماً مع سياسة المجموعة الائتمانية المعتمدة. إضافة إلى ذلك ، فإن كافة التسهيلات الائتمانية تتم إدارتها وضبطها بصورة مستقلة من قبل قسم إدارة المخاطر الذي يقوم بإبلاغ قسم العمليات بشكل منفصل.

تقوم المجموعة أيضاً بتحديد المخاطر عن طريق التنوع في موجوداته على قطاعات جغرافية وصناعية. يتم التحكم بمخاطر الائتمان عن طريق تحديد سقف للائتمان الممنوح للطرف المتعاقد معه والتي تتم مراجعتها والموافقة عليها سنوياً من قبل لجنة إدارة المخاطر. كما تتبع المجموعة أيضاً إرشادات مصرف قطر المركزي فيما يخص منح القروض الأمر الذي يقلل من تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان.

يعتمد مقدار ونوع الضمانات على تقييم مخاطر الائتمان للطرف المقابل. يتم تنفيذ المبادئ التوجيهية بشأن قبول أنواع الضمانات ومعاملات التقييم.

عند الإمكان ، يتم تقليل مخاطر الائتمان عن طريق رهن ضمانات مقبولة مقابل القروض. يعتمد مبلغ ونوع الضمانات المطلوبة على تقييم مخاطر الائتمان المتعلقة بالطرف المتعاقد معه. كما أنه قد تم إدراج الإرشادات حول أنواع الضمانات المقبولة وطرق تقييمها.

تتألف أبرز أنواع الضمانات من النقد والرهن العقاري وحقوق الملكية المحلية والعالمية والضمانات المالية بالإضافة إلى تأمينات ملموسة أخرى. يتم الاحتفاظ بالضمانات بشكل أساسي مقابل القروض التجارية والإستهلاكية وتتم إدارة هذه الضمانات في مواجهة المخاطر المتعلقة بالقروض بصافي قيمتها القابلة للتحصيل.

لدي المجموعة عملية محددة لإدارة الائتمان التي تضمن الامتثال لشروط الاعتماد والتوثيق والاستعراض المستمر لضمان جودة الائتمان والضمانات. في حين يتم تقييم الضمانات المالية مثل الأسهم المدرجة بشكل منتظم، وتوصي سياسة الائتمان بتقييم الضمانات التي تم الحصول عليها عن طريق الرهن القانوني على العقارات على الأقل مرة واحدة أو أكثر كل ٣ سنوات إذا استدعي الأمر ذلك.

٤ إدارة المخاطر المالية - تابع

مخاطر الائتمان - تابع

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان قبل الضمان المحتفظ به أو أية تعزيزات ائتمانية أخرى يوضح الجدول التالي مخاطر ائتمان المجموعة بقيمتها الدفترية بدون الأخذ في الاعتبار أي ضمان يتم الاحتفاظ به أو أي دعم ائتماني آخر بالنسبة للموجودات على قائمة المركز المالي و التعرضات المبينة أدناه على أساس المبلغ الدفترية الصافي المسجل في بيان المركز المالي الموحد.

٢٠١١	٢٠١٢	التعرض لمخاطر الائتمان المتعلقة بموجودات مسجلة في بيان المركز المالي كما يلي:
١,٩٥٢,٦٩٨	٢,١١٨,٤٤٩	أرصدة لدى بنوك مركزية
١٠,١٤٧,٣٦٤	٧,٧٨٦,٥٨٧	أرصدة لدى بنوك
٣١,٠٢٨,٠٢٨	٣٣,٧٧٤,٨٤٩	قروض وسلف للعملاء
٦,٩٥٨,٢٥٢	٨,٨٥٩,٣٤٢	استثمارات مالية - دين
٤٩١,١٢٧	٥٣٦,٣١٢	موجودات أخرى
٥٠,٥٧٧,٤٦٩	٥٣,٠٧٥,٥٣٩	الإجمالي كما في ٣١ ديسمبر
١٤,٢٩٩,٣١٣	١٤,١٢٨,٦١٧	التعرض لمخاطر الائتمان الأخرى كما يلي:
٣,٦٨١,١٣٤	٣,٩١٦,٥٣٢	ضمانات
٥,٠٠٢,٦٧٥	٤,٤٨٠,٧٥٣	خطابات اعتمادات
٢٢,٩٨٣,١٢٢	٢٢,٥٢٥,٩٠٢	تسهيلات ائتمانية غير مستغلة
٧٣,٥٦٠,٥٩١	٧٥,٦٠١,٤٤١	الإجمالي كما في ٣١ ديسمبر

(٤) تركيز مخاطر الموجودات المالية مع التعرض لمخاطر الائتمان

القطاعات الجغرافية

يوضح الجدول التالي مخاطر ائتمان المجموعة بقيمتها الدفترية بدون الأخذ في الاعتبار أي ضمان يتم الاحتفاظ به أو أي دعم ائتماني آخر ، حسب المناطق الجغرافية. بهذا الجدول قامت المجموعة، بتخصيص التعرض للمخاطر على المناطق استنادا إلى مقر إقامة أطرافها المقابلة.

قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	باقي دول العالم	٢٠١٢ الإجمالي
أرصدة لدى مصارف مركزية	١,٥٢٧,٩٦٤	٥٩٠,٤٨٥	-	٢,١١٨,٤٤٩
أرصدة لدى البنوك ومؤسسات مالية أخرى	٢,٣٠٧,٦٩٨	٦٠١,٣٨٣	٩٤,٢٩٨	٧,٧٨٦,٥٨٧
قروض وسلف للعملاء	٢٩,١٦٩,٣٠٨	١,٥٩٨,٧١٠	٣٥٨,٥٨٧	٣٣,٧٧٤,٨٤٩
استثمارات مالية - دين	٧,٩٠٢,٤٢٤	٦٧٠,٦٨٦	-	٨,٨٥٩,٣٤٢
موجودات أخرى	٥١٨,٠٢٢	١٨,٢٩٠	-	٥٣٦,٣١٢
	٤١,٤٢٥,٤١٦	٣,٤٧٩,٥٥٤	٤٥٢,٨٨٥	٥٣,٠٧٥,٥٣٩
			٧,٧١٧,٦٨٤	

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٤ إدارة المخاطر المالية - تابع

مخاطر الائتمان - القطاعات الجغرافية - تابع

قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	باقي دول العالم	٢٠١١ الإجمالي
أرصدة لدى مصارف مركزية	١,٦٢٣,٢٠٢	٣٢٩,٤٩٦	—	١,٩٥٢,٦٩٨
أرصدة لدى البنوك ومؤسسات مالية أخرى	٥,٥٠٧,٠٤٠	١,٠١٠,٦٦٩	٣,٦٢٦,٥٢٥	١٠,١٤٧,٣٦٤
قروض وسلف للعملاء	٢٧,٥٥٣,٨٥٠	٣٩٤,٢٤٣	٢,٧٨٧,٨٥٢	٣١,٠٢٨,٠٢٨
استثمارات مالية - دين	٦,٤٧٤,٦٢٠	٣٥٤,٠٨١	١٢٩,٥٥١	٦,٩٥٨,٢٥٢
موجودات أخرى	٤٧٤,٩٠٧	١٦,٢٢٠	—	٤٩١,١٢٧
	٤١,٦٣٣,٦١٩	٢,١٠٤,٧٠٩	٦,٥٤٣,٩٢٨	٥٠,٥٧٧,٤٦٩

قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	باقي دول العالم	٢٠١٢ الإجمالي
ضمانات	٨,٤٢٢,٨٣٨	٢,٩٧٩,٩٩٥	٢,٥٨٣,٧٤٣	١٤,١٢٨,٦١٧
خطابات اعتمادات	١,٤٨٠,٠٤٢	٣٨٦,٣٤٨	١,٩٧٦,٦٤٣	٣,٩١٦,٥٣٢
تسهيلات ائتمانية غير مستغلة	٤,١٢٦,٣٦٥	٣٥٤,٣٨٨	—	٤,٤٨٠,٧٥٣
	١٤,٠٢٩,٢٤٥	٣,٧٢٠,٧٣١	٤,٥٦٠,٣٨٦	٢٢,٥٢٥,٩٠٢

قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	باقي دول العالم	٢٠١١ الإجمالي
ضمانات	٧,٨٨٩,٨٩٣	٣,٢٣١,٢٠٩	٣,١٤١,٧٤٣	١٤,٢٩٩,٣١٣
خطابات اعتمادات	١,٤٤٢,٣٩٨	٢٩٨,٣٥٤	١,٩٣٩,٦٤٣	٣,٦٨١,١٣٤
تسهيلات ائتمانية غير مستغلة	٤,٦٧٣,٩٣٤	٣٢٨,٧٤١	—	٥,٠٠٢,٦٧٥
	١٤,٠٠٦,٢٢٥	٣,٨٥٨,٣٠٤	٥,٠٨١,٣٨٦	٢٢,٩٨٣,١٢٢

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٤ إدارة المخاطر المالية - تابع

مخاطر الائتمان - تابع

قطاعات الصناعة

يحلل الجدول التالي، كتوضيح ، مخاطر ائتمان المجموعة بقيمتها الدفترية قبل الأخذ في الضمانات أو دعم ائتماني آخر مصنفة حسب قطاعات الصناعة للأطراف المقابلة للمجموعة.

إجمالي المخاطر ٢٠١١	إجمالي المخاطر ٢٠١٢	
٨,٩٦٧,١٩٥	١٠,٨٩٠,١٥٧	ممولة وغير ممولة
١,٥٣٨,٩٣٧	١,٠٦٣,٢٤٦	الحكومة
٦٩١,٢٧٠	٦٤٠,٥٦١	الهيئات الحكومية
٥,١٤٦,٢١١	٧,١١٩,٠١١	الصناعة
١٢,٢٢٣,٥٩٧	١٠,٩٨١,٩٠٧	التجارة
٤,٦٨٢,٣٩٨	٤,٩٩٦,٢٨٤	الخدمات
٦,٨٢٢,٤٩٥	٦,٧٤٠,٤٩٧	المقاولات
٩,٨٥٣,٦٠٥	٨,٨٨٣,٥٢٥	العقارات
٦٥١,٧٦١	١,٧٦٠,٣٥١	الشخصية
٢٢,٩٨٣,١٢٢	٢٢,٥٢٥,٩٠٢	أخرى
٧٣,٥٦٠,٥٩١	٧٥,٦٠١,٤٤١	المطلوبات المحتملة

التعرض لمخاطر الائتمان

يعرض الجدول أدناه تحليلًا للموجودات المالية حسب تصنيف وكالات التصنيف استنادًا إلى تصنيفات ستاندر آند بوررز أو ما يعادلها:

٢٠١١	٢٠١٢	التصنيف المعادل
٦,٠٢٥,٥٨٨	٩,٥٠٢,٣٥١	السيادية
١,٠١٠,٢٠٢	٨١٥,٧٠٢	أأ إلى - أ
٤,٨٠٠,٢٤٢	٣,٨٠٢,٨١٦	+أ إلى - أ
١,٨٠١,٧٣٠	٢,٠٧٣,٤٦٧	+ ب ب ب إلى - ب ب ب
٨١٠,٤١٩	١,٣٦٤,٠٤٣	+ ب ب ب إلى - ب
٩١,٩٢٠	٦٨,٤٤٩	أقل من - ب
٥٩,٠٢٠,٤٩٠	٥٧,٩٧٤,٦١٣	غير مصنفة (مساوية للتقييم الداخلي)
٧٣,٥٦٠,٥٩١	٧٥,٦٠١,٤٤١	

تمثل المبالغ التي لا يتوفر لها تقييم تسهيلات لشركات أو أفراد لا يتوفر لها تقييم خارجي. التقييم الذي تقوم به المجموعة يتماشى مع التعريفات والنقايم المماثلة المستخدمة من قبل مؤسسات التقييم الدولية.

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٤ إدارة المخاطر المالية - تابع

مخاطر الائتمان - تابع

جودة الائتمان حسب نوع القروض

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان حسب نوع القروض لقائمة المركز المالي الموحدة إستناداً على تصنيف المجموعة الائتماني:

استثمارات مالية مدينة (مصنفة كمحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق ومتاحة للبيع)		أرصدة لدى بنوك		قروض وسلف للعملاء	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
٦,٩٣٦,٨١٣	٨,٨٢٣,٣٣٦	١٠,١٢٩,٨٢٥	٧,٧٣٢,٦٣٣	٢٦,٩٥٨,٣٨٢	٣١,٥١٨,١١٩
-	-	-	-	-	١٠٥,٦١٦
٦,٩٣٦,٨١٣	٨,٨٢٣,٣٣٦	١٠,١٢٩,٨٢٥	٧,٧٣٢,٦٣٣	٢٦,٩٥٨,٣٨٢	٣١,٦٢٣,٧٣٥
لم تتجاوز موعدها ولم تنخفض قيمتها (خطورة منخفضة):					
الرصد القياسي					
الرصد الخاص					
تجاوزت موعدها ولم تنخفض قيمتها (تصنيف خاص):					
-	-	-	-	٣,١٥٦,٨٧٤	١,٠١٥,٤٩٧
-	-	-	-	٦٤٣,٥٩٧	١,٠٠٦,٧٥٨
-	-	-	-	٣,٨٠٠,٤٧١	٢,٠٢٢,٢٥٥
انخفضت قيمتها					
-	٢٥,٨٩٧	-	-	٢٨٨,١٤٤	١٠٩,٥٠٧
٤٥,٠٥٢	٤٥,٠٥٢	٢٩,٩٩١	١٠٢,٨٢١	١٧١,٢٨٨	٤٣٠,٨٤٣
١٣,٩٨٣	١٣,٩٨٣	-	-	٥٩٥,٥٥٨	٤٣٣,١٦٨
٥٩,٠٣٥	٨٤,٩٣٢	٢٩,٩٩١	١٠٢,٨٢١	١,٠٥٤,٩٩٠	٩٧٣,٥١٨
(٣٧,٥٩٦)	(٤٨,٩٢٦)	(١٢,٤٥٢)	(٤٨,٨٦٧)	(٧٧١,٢٠٤)	(٧٩٦,٢٩٥)
-	-	-	-	(١٤,٦١١)	(٤٨,٣٦٤)
(٣٧,٥٩٦)	(٤٨,٩٢٦)	(١٢,٤٥٢)	(٤٨,٨٦٧)	(٧٨٥,٨١٥)	(٨٤٤,٦٥٩)
١,٩٥٨,٢٥٢	٨,٨٥٩,٣٤٢	١٠,١٤٧,٣٦٤	٧,٧٨٦,٥٨٧	٣١,٠٢٨,٠٢٨	٣٣,٧٧٤,٨٤٩
القيمة الدفترية - بالصافي					
استثمارات مالية (سندات دين)					
٣,٢٢٩,٢٤٤	٥,٠٨٥,٩٣١	-	-	-	-
٣,٧٦٦,٦٠٤	٣,٨٢٢,٣٣٧	-	-	-	-
(٣٧,٥٩٦)	(٤٨,٩٢٦)	-	-	-	-
٦,٩٥٨,٢٥٢	٨,٨٥٩,٣٤٢	-	-	-	-
٦,٩٥٨,٢٥٢	٨,٨٥٩,٣٤٢	١٠,١٤٧,٣٦٤	٧,٧٨٦,٥٨٧	٣١,٠٢٨,٠٢٨	٣٣,٧٧٤,٨٤٩
إجمالي القيمة الدفترية					

٤ إدارة المخاطر المالية - تابع

مخاطر الائتمان - تابع

القروض والسلف للعملاء التي انخفضت قيمتها والاستثمار في سندات الدين

القروض والسلف للعملاء والإستثمارات المالية التي انخفضت قيمتها بصورة فردية والسلف وسندات الدين التي تحدد المجموعة أن هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمتها ولا تتوقع تحصيل المبلغ الأصلي والفائدة المستحقة بكاملهما بناء على الشروط التعاقدية لإتفاقية (اتفاقيات) القرض/ سند الدين.

القروض والسلف للعملاء التي تجاوزت موعدها ولكنها لم تنخفض قيمتها

القروض والسلف للعملاء التي تجاوزت موعدها ولكنها لم تنخفض قيمتها هي تلك تجاوزت مدفوعات فائدتها التعاقدية أو مبلغها الأصلي موعد استحقاقها ولكن المجموعة ترى بأنه من غير المناسب تكوين مخصص لانخفاض القيمة على أساس مستوى الضمان/ الضمانات المتاحة و/ أو مرحلة تحصيل المبالغ المستحقة للمجموعة.

٢٠١١	٢٠١٢	
٢,٤٢٥,٠٤١	٩٤٦,٢٢٨	حتى ٣٠ يوما
٤٦٢,٧٤١	٢١٥,٤٧٤	٣٠ إلى ٦٠ يوما
٩١٢,٦٨٩	٨٦٠,٥٥٣	٦٠ إلى ٩٠ يوما
<u>٣,٨٠٠,٤٧١</u>	<u>٢,٠٢٢,٢٥٥</u>	الإجمالي

لقد تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة في الجدول أعلاه. ولقد أدت إعادة التصنيف إلى زيادة إجمالي القروض والسلف للعملاء التي تجاوزت موعدها ولكن لم تنخفض قيمتها ، وذلك من ٥١٦ مليون ريال قطري إلى ٣,٨٠٠ مليون ريال قطري. ولم تؤثر إعادة التصنيف هذه على الأرصدة المبينة في بيان المركز المالي.

إدارة المخاطر المالية - تابع

٤

مخاطر الائتمان - تابع

القروض والسلف للعملاء المعاد جدولتها

تتضمن أنشطة إعادة الجدولة ترتيبات دفع ممنوحة وخطط إدارة خارجية معتمدة وتصحيح وتأجيل المدفوعات. تستند سياسات وممارسات إعادة الجدولة إلى مؤشرات أو معايير، حسب تقدير الإدارة المحلية، تشير إلى أنه من المرجح جدا استمرار الدفع. تتم مراجعة هذه السياسات على نحو مستمر. يتم تطبيق إعادة الجدولة في الغالب على القروض لأجل، وعلى وجه الخصوص، قروض التمويل الممنوحة للعملاء. في حالات قليلة ينتج عن إعادة الجدولة استمرار انخفاض قيمة الموجود.

الضمانات

يستند تحديد أهلية وقيمة الضمان إلى لوائح مصرف قطر المركزي ويتم تقييمهما بالرجوع إلى سعر السوق أو المؤشرات لموجودات مماثلة.

لدى المجموعة ضمان في شكل ودیعة محتجزة أو رهن على أسهم أو رهن قانوني في مقابل القروض والسلف للعملاء التي تجاوزت موعد استحقاقها.

إجمالي مبلغ الضمان بالنسبة للمبالغ التي تجاوزت موعد استحقاقها ولكنه لم تنخفض قيمتها هي ٥,١٤٠ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٦,١٥٦ مليون ريال قطري في عام ٢٠١١).

الضمان المعادة حيازته

خلال السنة حصلت المجموعة على موجودات عن طريق الحيازة على ضمان يتم الاحتفاظ به كضمان على النحو التالي:

٢٠١٢	٢٠١١
عقارات سكنية	٣١,٤١٥
-	-
٣١,٤١٥	-

يتم بيع العقارات المعاد حيازتها في أقرب وقت عملي ممكن مع استخدام المتحصلات لتخفيض المديونية القائمة. يتم تصنيف العقارات المعاد حيازتها في بيان المركز المالي الموحد ضمن الموجودات الأخرى.

سياسة الشطب

تقوم المجموعة بشطب قرض أو رصيد سند دين استثماري وأية مخصصات ذات صلة بخسائر الانخفاض في القيمة عندما تحدد إدارة الائتمان بالمجموعة أن القرض أو الورقة غير قابلة للتحويل وبعد موافقة مصرف قطر المركزي.

يتم القيام بهذا التحديد بعد وضع اعتبار لمعلومات مثل حدوث تغييرات كبيرة في المركز المالي للمقترض/ المصدر مثل عدم مقدرة المقترض/ المصدر على سداد الالتزام أو عدم كفاية متحصلات الضمان الإضافي لسداد المبلغ بكامله. بالنسبة للقروض القياسية ذات المبالغ الصغيرة، تستند قرارات الشطب عموماً على مركز تجاوز المنتج المحدد لموعده استحقاقه. كان المبلغ الذي تم شطبه خلال السنة هو ١٧٣ مليون ريال قطري (٥٤٥ مليون ريال قطري في سنة ٢٠١١).

إدارة المخاطر المالية - تابع

٤

مخاطر السيولة

مخاطر السيولة تتمثل في عدم مقدرة منشأة ما على تلبية متطلبات التمويل الخاصة بها. تحدث مخاطر السيولة عند وجود اضطراب في السوق أو انخفاض مستوى التصنيف الائتماني، مما يؤدي إلى تقليص بعض مصادر التمويل. تقع المسؤولية الكاملة للسيطرة على مخاطر السيولة على عاتق مجلس إدارة البنك، والذي قد قام بوضع إطار عمل مناسب للسيطرة على مخاطر السيولة لدى البنك بالنسبة لإحتياجاته من السيولة النقدية على المدى القصير والمتوسط والطويل. وبحسب متطلبات إدارة السيولة النقدية وللتقليل من هذه المخاطر قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات بعد الأخذ في الاعتبار توفر السيولة للحفاظ على رصيد كاف متوازن لكل من النقد وشبه النقد والأوراق المالية القابلة للبيع فوراً بالسوق.

التعرض لمخاطر السيولة

التدبير الرئيسي الذي يتم استخدامه من جانب المجموعة لإدارة مخاطر السيولة هو معدل صافي الموجودات السائلة إلى ودائع العملاء. لهذا الغرض يعتبر صافي الموجودات السائلة على أنه يتضمن النقد وما يعادله وسندات الدين في درجة الاستثمار والتي يوجد لها سوق نشط ناقصا الودائع من البنوك وسندات الدين المصدرة والقروض الأخرى والارتباطات التي تستحق خلال الشهر التالي. يتم استخدام احتساب مماثل، ولكنه غير مطابق، لقياس التزام المجموعة بحدود السيولة الموضوعة من جانب الجهة الرقابية الرئيسية للمجموعة، مصرف قطر المركزي.

تفاصيل معدل صافي الموجودات السائلة إلى الودائع من العملاء للمجموعة الصادر عنها التقرير في تاريخ التقرير وخلال السنة على النحو التالي.

٢٠١١	٢٠١٢	في ٣١ ديسمبر المتوسط للسنة
%١٠٨,٥٣	%١٠٨,٦٤	الحد الأقصى للسنة
%١١٨,١١	%١٢٠,٠٣	الحد الأدنى للسنة
%١٠١,٨٤	%١٠٠,٧٧	

تحقيق الإستحقاق (متضمناً المطلوبات و الموجودات)

يعكس الجدول التالي تواريخ استحقاق بنود موجودات ومطلوبات البنك الرئيسية بناءً على ترتيبات السداد التي تم التعاقد عليها. وقد تم تحديد تواريخ الاستحقاق التي تم التعاقد عليها للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي وحتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية دون الأخذ في الاعتبار تواريخ الاستحقاق الفعلية التي تعكسها الوقائع التاريخية للاحتفاظ بالودائع وتوفر السيولة. تراقب إدارة البنك بصورة مستمرة استحقاقات الموجودات والمطلوبات للتأكد من توفر سيولة كافية.

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٤ إدارة المخاطر المالية - تابع

مخاطر السيولة - تابع

٣١ ديسمبر ٢٠١٢						
القيمة						
الدفترية						
أقل من شهر	٣-١ أشهر	٣ أشهر إلى سنة	المجموعة لسنة	أكثر من سنة	غير مؤرخ	
٢,٥٩٨,٣٦٥	٩١٤,٥٣٨	١٢٩,٢٥٠	٧٧,٤١٠	١,١٢١,١٩٨	-	١,٤٧٧,١٦٧
٧,٧٨٦,٥٨٧	٢,٨٥٠,٥١٠	١,٢٠٨,٥٨٥	٣,٢٠٨,٥٧٨	٧,٢٦٧,٦٧٣	٥١٨,٩١٤	-
٣٣,٧٧٤,٨٤٩	١٤,١٩٣,٢٧٣	١,٦٠٦,٠٢٣	٤,٤٩٥,٩١٦	٢٠,٢٩٥,٢١٢	١٣,٤٧٩,٦٣٧	-
٩,٥٨١,٠١٣	٣٠,٠٣٤	٤٥٧,٨٥٤	٢٦٠,٨٧٥	٧٤٨,٧٦٣	٨,١١٠,٥٧٩	٧٢١,٦٧١
١٠,٥٣٢	-	-	-	-	-	١٠,٥٣٢
٧٩٤,٨٢٢	-	-	-	-	-	٧٩٤,٨٢٢
٦٦٦,٢٩٦	٦٦٦,٢٩٦	-	-	٦٦٦,٢٩٦	-	-
٥٥,٢١٢,٤٦٤	١٨,٦٥٤,٦٥١	٣,٤٠١,٧١٢	٨,٠٤٢,٧٧٩	٢٩,٤٣٢,٨٤٦	٢٢,١٠٩,١٣٠	٣,٠٠٤,١٩٢
٨,٧١٦,٤٧٩	٧,٣٤٨,٥٠٢	٤٥٧,٨٦٧	٩١٠,١١٠	٨,٧١٦,٤٧٩	-	-
٣٤,٤٠١,٠٨٣	٢١,٥٦٤,٥٣٦	٩,٧٦٤,٤٠٤	٢,٧٤٥,٤٤٠	٣٤,٠٧٤,٣٨٠	٣٢٦,٧٠٣	-
٢,٥٧١,٩٦٨	-	-	-	-	٢,٥٧١,٩٦٨	-
١,٩٧١,٧٦٩	١,٩٧١,٧٦٩	-	-	١,٩٧١,٧٦٩	-	-
٧,٥٥١,١٦٥	-	-	-	-	-	٧,٥٥١,١٦٥
٥٥,٢١٢,٤٦٤	٣٠,٨٨٤,٨٠٧	١٠,٢٢٢,٢٧١	٣,٦٥٥,٥٥٠	٤٤,٧٦٢,٦٢٨	٢,٨٩٨,٦٧١	٧,٥٥١,١٦٥
-	(١٢,٢٣٠,١٥٦)	(٦,٨٢٠,٥٥٩)	٤,٣٨٧,٢٢٩	(١٥,٣٢٩,٧٨٢)	١٩,٢١٠,٤٥٩	٤,٥٤٦,٩٧٣

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٤ إدارة المخاطر المالية - تابع

مخاطر السيولة - تابع

٣١ ديسمبر ٢٠١١	القيمة الدفترية	أقل من شهر	١-٣ أشهر	٣ أشهر إلى سنة	المجموعة لسنة	أكثر من سنة	غير مؤرخ
قد وأرصدة لدى							
مصارف مركزية	٢,٦٠٥,٢٧٦	١,١٨٠,٢٢٦	-	-	١,١٨٠,٢٢٦	-	١,٤٢٥,٠٥٠
أرصدة لدى بنوك	١٠,١٤٧,٣٦٤	٥,٨٢٨,٨٦١	١,٥٣٣,٤٧٨	١,٩١٨,٣٤٨	٩,٢٨٠,٦٨٧	٨٦٦,٦٧٧	-
نروض وسلف							
لعملاء	٣١,٠٢٨,٠٢٨	١١,٨١٣,٦٢٩	٨٠٥,٨٣٢	٣,٨٠٢,٣٦٤	١٦,٤٢١,٨٢٥	١٤,٦٠٦,٢٠٣	-
استثمارات مالية	٧,٥٧٦,٦٢٢	١٧,٠٨٢	١٤,٥٦٦	٥١١,٩٧٢	٥٤٣,٦٢٠	٦,٤١٤,٦٣٢	٦١٨,٣٧٠
استثمارات في							
شركات زميلة	١٠,٨٤٦	-	-	-	-	-	١٠,٨٤٦
ممتلكات وأثاث							
معدات	٨٢٠,٨٣٨	-	-	-	-	-	٨٢٠,٨٣٨
موجودات أخرى	٥٥٥,٣٠٧	٥٥٥,٣٠٧	-	-	٥٥٥,٣٠٧	-	-
إجمالي	٥٢,٧٤٤,٢٨١	١٩,٣٩٥,١٠٥	٢,٣٥٣,٨٧٦	٦,٢٣٢,٦٨٤	٢٧,٩٨١,٦٦٥	٢١,٨٨٧,٥١٢	٢,٨٧٥,١٠٤
أرصدة من بنوك	١١,٦٣٥,٥٢٣	٧,٠٤٢,٤٤٥	٣,٢٦٣,٩٣٠	١,٣٢٩,١٤٨	١١,٦٣٥,٥٢٣	-	-
إدائع عملاء	٣١,٦٩٨,٨٥٣	١٧,٦٨٥,٨٢٥	١١,٦٨٨,٩٧٩	٢,٣٠٦,٣٠٠	٣١,٦٨١,١٠٤	١٧,٧٤٩	-
أوراق دين	٧٦٩,٣٧٩	-	-	-	-	٧٦٩,٣٧٩	-
مطلوبات أخرى	١,٥٥٩,٣٢٣	١,٥٥٩,٣٢٣	-	-	١,٥٥٩,٣٢٣	-	-
إجمالي حقوق	٧,٠٨١,٢٠٣	-	-	-	-	-	٧,٠٨١,٢٠٣
الملكية	٥٢,٧٤٤,٢٨١	٢٦,٢٨٧,٥٩٣	١٤,٩٥٢,٩٠٩	٣,٦٣٥,٤٤٨	٤٤,٨٧٥,٩٥٠	٧٨٧,١٢٨	٧,٠٨١,٢٠٣
الإجمالي	-	(٦,٨٩٢,٤٨٨)	(١٢,٥٩٩,٠٣٣)	٢,٥٩٧,٢٣٦	(١٦,٨٩٤,٢٨٥)	٢١,١٠٠,٣٨٤	(٢,٢٠٦,٠٩٩)
الفرق							

٤ إدارة المخاطر المالية - تابع

مخاطر السوق

تتعرض المجموعة لمخاطر السوق وهي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية لأداة مالية بسبب التغيرات في أسعار السوق. تتجم مخاطر السوق من مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة ومؤشرات العملات والأسهم وكل ما يتعرض لتغيرات عامة أو محددة في السوق والتغيرات في مستوى التغيرات في معدلات أو أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وهامش الائتمان وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم. تقوم المجموعة بفصل تعرضها لمخاطر السوق إلى محافظ المتاجرة أو غير المتاجرة.

مخاطر السوق الناجمة عن أنشطة المتاجرة وغير المتاجرة تتركز في خزينة المجموعة وتتم مراقبتها من قبل فريقين منفصلين. يتم رفع تقارير منتظمة إلى أعضاء مجلس الإدارة ورؤساء كل وحدة عمل.

إدارة مخاطر السوق

تسند الصلاحية العامة عن مخاطر السوق إلى لجنة الأصول والالتزامات. مخاطر السوق في المجموعة مسؤولة عن وضع سياسات إدارة مخاطر مفصلة (تخضع لمراجعة وموافقة لجنة الأصول والالتزامات) وعن المراجعة اليومية لتطبيقها.

اعتمدت المجموعة إطار سياسة مفصلة والتي تم إعدادها وفقا للمبادئ التوجيهية لمصرف قطر المركزي للتحكم في محافظ الاستثمارات بما في ذلك سجل الملكية. يشمل الهيكل الإداري السياسات والتي تتضمن دليل الخزانة والاستثمار وسياسة المخاطر المالية وسياسة التحوط السياسة الخ. تقوم تلك السياسات بالتعريف بالهيكل المحدد جنبا إلى جنب مع الرغبة في المخاطرة التي يتم بموجبها الاضطلاع على الأنشطة الاستثمارية. يركز هيكل الحدود على مجموع حدود الاستثمارات والتي تكون وفقا للمبادئ التوجيهية لمصرف قطر المركزي وهي ٧٠٪ من رأس المال والاحتياطي للمجموعة جنبا إلى جنب مع الحدود الفرعية المختلفة مثل المركز المالي وحدود التوقف عن الخسارة للأنشطة التجارية. تقوم هذه السياسات أيضا بالتعريف مختلف حدود الحساسية مثل القيمة المعرضة للخطر ومدة فئات الموجودات المختلفة داخل محفظة الاستثمار. يتم تحديث أداء الحافظة ضد هذه الحدود بصورة منتظمة إلى الإدارة العليا بما في ذلك ALCO لجنة الموجودات والمطلوبات (ولجنة الاستثمار).

تعتمد لجنة الاستثمار وأعضاء مجلس الإدارة كل قرار استثماري للمجموعة. وتتأط إدارة المخاطر المالية بمسؤولية مراقبة ورصد المخاطر وإدراجها في الحافظة

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في ולلسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٤

إدارة المخاطر المالية - تابع

مخاطر السوق - تابع

التعرض لمخاطر أسعار الفائدة - محافظ لغير المتاجرة

المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها محافظ لغير المتاجرة هي مخاطر الخسارة من تقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للادوات المالية بسبب تغيير في أسعار الفائدة في السوق. تتم إدارة مخاطر أسعار الفائدة بشكل رئيسي من خلال مراقبة فجوات أسعار الفائدة والحصول على حدود موافق عليها مسبقاً لنطاقات إعادة التسعير. لجنة الأصول والالتزامات هي الجهة المراقبة للالتزام بهذه الحدود وتساندها الخزينة المركزية للمجموعة أثناء أنشطة رقابتها اليومية.

فيما يلي ملخص لمركز فجوة سعر الفائدة للمجموعة على محافظ لغير المتاجرة:

إعادة تسعير في:

القيمة الدفترية	أقل من ٣ أشهر	١٢-٣ شهر	٥-١ سنوات	حساسية لغير الفائدة
٢,٥٩٨,٣٦٥	٢١٩,٤٥٠	٧٧,٤١٠	-	٢,٣٠١,٥٠٥
٧,٧٨٦,٥٨٧	٤,٠٥٩,٠٩٥	٣,٧٢٧,٤٩٢	-	-
٣٣,٧٧٤,٨٤٩	١٣,٩٩٧,٢٣٣	٤,٤٩٥,٩١٦	١٣,٤٧٩,٦٣٧	١,٨٠٢,٠٦٣
٩,٥٨١,٠١٣	٤٨٧,٨٨٨	٢٦٠,٨٧٥	٨,١١٠,٥٧٩	٧٢١,٦٧١
١٠,٥٣٢	-	-	-	١٠,٥٣٢
٧٩٤,٨٢٢	-	-	-	٧٩٤,٨٢٢
٦٦٦,٢٩٦	-	-	-	٦٦٦,٢٩٦
٥٥,٢١٢,٤٦٤	١٨,٧٦٣,٦٦٦	٨,٥٦١,٦٩٣	٢١,٥٩٠,٢١٦	٦,٢٩٦,٨٨٩
٨,٧١٦,٤٧٩	٧,٨٠٦,٣٦٩	٩١٠,١١٠	-	-
٣٤,٤٠١,٠٨٣	٢٠,٨٢٤,٤٥٨	٢,٧٤٥,٤٤٠	٣٢٦,٧٠٣	١٠,٥٠٤,٤٨٢
٢,٥٧١,٩٦٨	٧٧٠,٧٩٤	-	١,٨٠١,١٧٤	-
١,٩٧١,٧٦٩	-	-	-	١,٩٧١,٧٦٩
٧,٥٥١,١٦٥	-	-	-	٧,٥٥١,١٦٥
٥٥,٢١٢,٤٦٤	٢٩,٤٠١,٦٢١	٣,٦٥٥,٥٥٠	٢,١٢٧,٨٧٧	٢٠,٠٢٧,٤١٦
-	(١٠,٦٣٧,٩٥٥)	٤,٩٠٦,١٤٣	١٩,٤٦٢,٣٣٩	(١٣,٧٣٠,٥٢٧)
-	(١٠,٦٣٧,٩٥٥)	(٥,٧٣١,٨١٢)	١٣,٧٣٠,٥٢٧	-

٢٠١٢

النقد وما يعادله

أرصدة لدى بنوك

قروض وسلف للعملاء

استثمارات مالية

استثمارات في شركات زميلة

ممتلكات وأثاث ومعدات

موجودات أخرى

أرصدة من بنوك

ودائع العملاء

أوراق دين

مطلوبات أخرى

إجمالي حقوق الملكية

فجوة حساسية سعر الفائدة

فجوة حساسية سعر الفائدة المتراكم

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في ולلسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٤

إدارة المخاطر المالية - تابع

مخاطر السوق - تابع

التعرض لمخاطر أسعار الفائدة - محافظ لغير المتاجرة

إعادة تسعير في:

القيمة الدفترية	أقل من ٣ أشهر	١٢-٣ شهر	١-٥ سنوات	حساسية لغير الفائدة
٢٠١١				
النقد وما يعادله	٢,٦٠٥,٢٧٦	٥٢٧,٦٤٨	—	٢,٠٧٧,٦٢٨
أرصدة لدى بنوك	١٠,١٤٧,٣٦٤	٨,٨٥٠,٦٥٧	١,٢٩٦,٧٠٧	—
قروض وسلف للعملاء	٣١,٠٢٨,٠٢٨	١٣,٣٠٣,٦٦٢	٤,١٤٣,٤٠٢	١٢,١٨٧,٣٧٤
استثمارات مالية	٧,٥٧٦,٦٢٢	١٢٩,٧٠١	٥٣٣,٩٢٦	٦,٢٩٤,٦٢٥
استثمارات في شركات زميلة	١٠,٨٤٦	—	—	—
ممتلكات وأثاث ومعدات	٨٢٠,٨٣٨	—	—	—
موجودات أخرى	٥٥٥,٣٠٧	—	—	—
	٥٢,٧٤٤,٢٨١	٢٢,٨١١,٦٦٨	٥,٩٧٤,٠٣٥	١٨,٤٨١,٩٩٩
أرصدة من بنوك	١١,٦٣٥,٥٢٣	١١,٥٨٠,٩٠٠	٥٤,٦٢٣	—
ودائع العملاء	٣١,٦٩٨,٨٥٣	٢٠,٠٦٨,٤١٣	٢,٣٠٦,٣٠٠	١٧,٧٤٩
أوراق دين	٧٦٩,٣٧٩	٧٦٩,٣٧٩	—	—
مطلوبات أخرى	١,٥٥٩,٣٢٣	—	—	—
إجمالي حقوق الملكية	٧,٠٨١,٢٠٣	—	—	—
	٥٢,٧٤٤,٢٨١	٣٢,٤١٨,٦٩٢	٢,٣٦٠,٩٢٣	١٧,٩٤٦,٩١٧
فجوة حساسية سعر الفائدة	—	(٩,٦٠٧,٠٢٤)	٣,٦١٣,١١٢	١٨,٤٦٤,٢٥٠
فجوة حساسية سعر الفائدة المتراكم	—	(٩,٦٠٧,٠٢٤)	(٥,٩٩٣,٩١٢)	١٢,٤٧٠,٣٣٨

٤ إدارة المخاطر المالية - تابع

مخاطر السوق - تابع

تحليل الحساسية

إدارة مخاطر أسعار الفائدة مقابل حدود فجوة سعر الفائدة مدعومة بمراقبة حساسية الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة لمختلف السيناريوهات المعيارية وغير المعيارية لأسعار الفائدة. السيناريوهات المعيارية التي تؤخذ في الاعتبار بشكل شهري تتضمن ١٠٠ نقطة أساس لهبوط أو صعود متناظر في كافة منحنيات العائدات حول العالم و ٥٠ نقطة أساس صعودا أو هبوطا في أكبر من جزء الاثني عشر شهرا في كافة منحنيات العائدات. فيما يلي تحليل لحساسية المجموعة لزيادة أو نقصان في أسعار فائدة السوق بافتراض عدم وجود حركة لا متماثلة في منحنيات العائدات ومركز مالي ثابت:

زيادة متناظرة
١٠٠ نقطة
أساس

نقصان متناظر
١٠٠ نقطة
أساس

حساسية لصافي إيراد الفائدة

٢٠١٢

في ٣١ ديسمبر

(٣٨,٥٤٨) ٣٨,٥٤٨

٢٠١١

في ٣١ ديسمبر

(٥٢,٠٦٠) ٥٢,٠٦٠

زيادة متناظرة
١٠٠ نقطة
أساس

نقصان متناظر
١٠٠ نقطة
أساس

٢٠١٢

في ٣١ ديسمبر

(١٣٢,٣١٣) ١٣٢,٣١٣

٢٠١١

في ٣١ ديسمبر

(١٤٥,٨٢٥) ١٤٥,٨٢٥

تدار المراكز الشاملة لمخاطر سعر الفائدة لغير المتاجرة من قبل الخزينة المركزية للمجموعة، والتي تستخدم الاستثمارات المالية والدفعات المقدمة للبنوك والودائع من بنوك وأدوات مشتقة لإدارة المركز الشامل الناشئ عن أنشطة المجموعة لغير المتاجرة.

٤ إدارة المخاطر المالية - تابع

مخاطر السوق - تابع

العمليات الأجنبية

تتعرض المجموعة لتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية. ويقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لمستوى التعرض لهذه المخاطر لكل عملة، وذلك لفترة الليلة أو اليوم الواحد حيث تتم مراقبتها يوميا. وفي ما يلي صافي المراكز للعملات الرئيسية للبنك.

صافي الاستثمارات

٢٠١٢	٢٠١١
(٤٦٥)	(٢٤٥,١٧٤)
(٨,٧٩٧)	(٣٥٤,٦٤٧)
١٩٣,٠٣٢	(٢٢٩,٨٩٥)
٧٤٠,٣٧١	١,٢٣٤,٩٢٤

العملة الوظيفية للعمليات الأجنبية:

جنيه إسترليني

يورو

دولار أمريكي

عملات أخرى

تحليل الحساسية للعملات الأجنبية

يبين الجدول التالي تفاصيل الحساسية لنسب مئوية لإرتفاع أو إنخفاض سعر صرف الريال القطري مقابل العملات الأجنبية ذات العلاقة ، باستثناء الدولار الأمريكي والذي تم تثبيت سعر صرفه مقابل الريال القطري يتضمن تحليل الحساسية فقط العملات الأجنبية التي لدى البنك وفيما يلي تأثير التغير في أسعار الصرف:

الزيادة/ (النقص) في
الربح أو الخسارة

٢٠١٢	٢٠١١	٥% زيادة/ (نقص) في معدل صرف العملة
٢٣	١٢,٢٥٩	جنيه إسترليني
٤٤٠	١٧,٧٣٢	يورو
١,١٢٣	١,٦٥٠	دولار أمريكي
(٦٦)	٣٧,٠٨٥	عملات أخرى

مخاطر سعر السهم

مخاطر سعر السهم هي مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم نتيجة للتغيرات في مستوى مؤشرات الأسهم والأسهم الفردية. ينشأ التعرض لمخاطر سعر السهم لغير المتاجرة من أسهم حقوق الملكية المصنفة للمتاجرة ومتاحة للبيع.

تتعرض المجموعة أيضا إلى مخاطر سعر السهم وفيما يلي تحليل الحساسية لتلك المخاطر:

٢٠١٢	٢٠١١
------	------

زيادة/ (نقصان) بنسبة ٥% (في مؤشر بورصة قطر رقم ٣٠)

زيادة/ (نقصان) في الدخل الشامل الآخر ٤,٦١٧ / (٤,٦١٧) ٤,٣١٦ / (٤,٣١٦)

تم إعداد التحليل أعلاه على افتراض بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة مثل أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية الخ. ويستند إلى الارتباط التاريخي لأسهم حقوق الملكية بالمؤشر ذي الصلة. قد تكون التغيرات الفعلية مختلفة عن المعروضة أعلاه.

٤ إدارة المخاطر المالية - تابع

المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة الناتجة من عدم كفاية أو فشل العمليات الداخلية، أو الموظفين والأنظمة، أو من أحداث خارجية. يوجد لدى المجموعة سياسات وإجراءات مفصلة والتي يتم تحديثها بانتظام لضمان آلية قوية للمراقبة الداخلية. تقوم المجموعة بمراجعة مختلف التوصيات الصادرة عن لجنة بازل عن كئب "حول" الممارسات السليمة للإدارة والإشراف على المخاطر التشغيلية "للتففيذ. تواصل المجموعة الاستثمار في إدارة المخاطر واستراتيجيات التخفيف، مثل البنية الأساسية قوية للمراقبة، وإدارة استمرارية الأعمال أو من خلال آليات نقل المخاطر مثل التأمين والاستعانة بمصادر خارجية

لدي المجموعة إطار واضح المعالم لإدارة المخاطر التشغيلية. يعد رئيس إدارة المخاطر التشغيلية هو راعي لجنة إدارة المخاطر التشغيلية ويقدم التقارير إلى رئيس إدارة المخاطر. كما تشرف لجنة إدارة المخاطر التشغيلية على تنفيذ إطار إدارة فعالة للمخاطر الذي يشمل الأنظمة والممارسات والسياسات والإجراءات الملائمة، لضمان فعالية تحديد، وقياس وتقييم والإبلاغ والرصد للمخاطر داخل المجموعة.

إضافة إلى ذلك، فإن إدارة المراجعة الداخلية تقوم بإجراء تقييم مستقل وتقدم ضمان الأداء الفعلي لإطار إدارة المخاطر التشغيلية بصورة عامة.

تقوم المجموعة بإدارة مخاطر التشغيل على أساس الإطار الذي يتيح تحديد المخاطر التشغيلية من وحدات الأعمال ومدى ارتباطه بقياس والتخفيف من حدة المخاطر، والأولويات.

يتم تطبيق عدد من التقنيات لتحقيق إدارة فعالة لمخاطر التشغيل في مختلف إدارات المجموعة. وتشمل التالي:

- يعد التدريب الفعال للموظفين والعمليات والإجراءات الموثقة مع الضوابط المناسبة لحماية الموجودات والسجلات والتسويات العادية للحسابات والمعاملات، وعملية التعريف بالمنتجات الجديدة، واستعراض الأنشطة الخارجية، وأمن نظام المعلومات، وفصل المهام، والإدارة المالية وإعداد التقارير هي بعض التدابير المعتمدة من قبل البنك لإدارة المخاطر التشغيلية بكل أقسام المجموعة.
- الإبلاغ عن أية مستجدات للمخاطر التشغيلية، والذي يستخدم للمساعدة في تحديد موضع احتياج متطلبات الرقابة للحد من تكرار المخاطر. يتم تحليل وتخفيف، وتسجيل مستجدات المخاطر على قاعدة بيانات مركزية وتقدم التقارير بها إلى مجلس الإدارة بصورة ربع سنوية.
- التعريف بالتقييم الذاتي للمخاطر على المخاطر 'بصورة كاملة عبر وحدات الأعمال والدعم بما في ذلك الشركات التابعة والفروع الخارجية. يؤدي هذا النهج إلى فهم مفصل للمخاطر المتأصلة والقيمة المتبقية مع تقييم الضوابط في مختلف إدارات البنك. لذلك، لهذا، فإنه يعزز تحديد المخاطر التشغيلية المحددة لوحدات الدعم والوحدات التجارية في حين يتم تجميع النقاط والإجراءات التصحيحية ويتم رصد التغييرات في المخاطر التشغيلية بصورة مستمرة.

٤ إدارة المخاطر المالية - تابع

إدارة رأس المال

رأس المال النظامي

تحتفظ المجموعة بإدارة رأسمالها بقاعدة رأسمال تتم إدارتها بفاعلية لتغطية المخاطر المرتبطة بالأعمال المصرفية . تقوم المجموعة بمراقبة مدى كفاية رأس ماله وذلك باستخدام الأسس والمعدات والأوزان المحددة ومقررات لجنة بازل حول الرقابة البنكية والمعتمدة من قبل مصرف قطر المركزي.

إن الأهداف الأساسية لإدارة رأس مال المجموعة هي تأكيد أن البنك يتقيد بكافة متطلبات رأس المال المفروضة من قبل المؤسسات المالية الخارجية وأن المجموعة تحافظ على تصنيف ائتماني قوي ونسب مالية جيدة وذلك من أجل دعم أعمال البنك وزيادة قيمة المساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة رأسماله ويقوم بتعديل هذه الهيكلية في ضوء التغيرات في الأحوال الإقتصادية وخصائص المخاطر لأعمال البنك. قد تقوم المجموعة من أجل المحافظة هيكلية رأسمال البنك أو إدخال تعديل عليها، بتعديل قيمة التوزيعات للمساهمين أو بإصدار أدوات ملكية جديدة .

كان مركز رأس المال النظامي للمجموعة بموجب بازل ٢ وأحكام وتعليمات مصرف قطر المركزي في ٣١ ديسمبر كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١١	
٥,٦٦٤,٣٣٩	٥,٣٤١,٢٤٥	المستوى الأول رأس المال الأساسي
١,٣٩٤,٤٢٤	١,٢٦٢,٧٥٥	المستوى الثاني رأس المال المساعد
<u>٧,٠٥٨,٧٦٣</u>	<u>٦,٦٠٤,٠٠٠</u>	إجمالي رأس المال النظامي

المستوى الأول: يتضمن رأس المال الأساسي رأس المال والاحتياطي القانوني والأرباح المدورة واحتياطيات أخرى.

المستوى الثاني: يتضمن رأس المال المساعد احتياطي المخاطر واحتياطي القيمة العادلة (٤٥% إذا كان موجبا و ١٠٠% إذا كان سالبا) ودين مساند.

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٤ إدارة المخاطر المالية - تابع

إدارة رأس المال - تابع

الموجودات المرجحة بالمخاطر

٢٠١١ بازل ٢ المبلغ المرجح بالمخاطر	٢٠١٢ بازل ٢ المبلغ المرجح بالمخاطر	
٤٢,٣١٣,٨٣١	٤٣,٩٧٩,٥٣٣	إجمالي الموجودات المرجحة باوزان المخاطر فيما يتعلق بمخاطر الائتمان
٤,٠٧٧,٠٥٥	٤,٠٢٨,٦٠٥	الموجودات المرجحة باوزان المخاطر فيما يتعلق بمخاطر السوق
٣,٥٤٩,٤٧٦	٣,٩٣٩,٢٩١	الموجودات المرجحة بالمخاطر فيما يتعلق بمخاطر التشغيلية
٤٩,٩٤٠,٣٦٢	٥١,٩٤٧,٤٢٩	
٢٠١١	٢٠١٢	
٤٩,٩٤٠,٣٦٢	٥١,٩٤٧,٤٢٩	موجودات مرجحة باوزان بالمخاطر
٦,٦٠٤,٠٠٠	٧,٠٥٨,٧٦٣	رأس المال النظامي
		الموجودات المرجحة بالمخاطر كنسبة من رأس المال النظامي (معدل رأس المال)
%١٠,٧٠	%١٠,٩٠	المستوى الأساسي معدل رأس المال.
%١٣,٢٢	%١٣,٥٩	إجمالي معدل رأس المال

الحد الأدنى للمعدل المحدد من قبل مصرف قطر المركزي هو ١٠% ووفق متطلبات لجنة بازل هو ٨%.

٥ استخدام التقديرات والأحكام

تقوم المجموعة بإجراء تقديرات وافتراضات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات الصادر عنها التقرير. يتم إجراء تقييم مستمر للتقديرات والأحكام وهي تستند إلى الخبرة التاريخية وعوامل أخرى متضمنة توقعات أحداث مستقبلية يعتقد على أنها معقولة بالنظر إلى الظروف.

مخصصات خسائر الائتمان

يتم تقييم الموجودات التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة على أساس موصوف في السياسات المحاسبية.

إن المكونات المحددة للطرف المقابل لإجمالي مخصصات انخفاض القيمة تنطبق على الموجودات المالية المقيمة بشكل فردي لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في قيمتها وتستند على أفضل تقدير للإدارة للقيمة الحالية للتدفقات النقدية التي يتوقع استلامها. تقوم الإدارة عند تقدير هذه التدفقات النقدية بوضع أحكام حول الحالة المالية للطرف المقابل وصافي القيمة المحققة لأي ضمان يتعلق به. يتم تقييم كل أصل منخفض في القيمة حسب خصائصه واستراتيجية التدريب ويتم الموافقة المستقلة على تقدير التدفقات النقدية التي تعتبر قابلة للاسترداد من قبل إدارة مخاطر الائتمان. يتم تحديد الحد الأدنى لانخفاض القيمة بالنسبة لأطراف مقابلة محددة بالاستناد إلى لوائح مصرف قطر المركزي.

مخصصات الانخفاض في القيمة المقيمة بشكل جماعي تغطي خسائر الائتمان المضمنة في محافظ القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة وذات خصائص مخاطر ائتمان مماثلة عندما يكون هناك دليل موضوعي للقول أنها تحتوي على موجودات مالية منخفضة في القيمة ، لكن لا يمكن بعد تحديد البنود الفردية المنخفضة في القيمة. عند تقييم الحاجة إلى مخصصات خسارة جماعية تأخذ الإدارة في الاعتبار عوامل مثل جودة الائتمان وحجم المحفظة والتركيزات والعوامل الاقتصادية. يتم من أجل تقدير المخصص المطلوب وضع الافتراضات لتحديد الطريقة التي تحدث على غرارها الخسائر المضمنة ولتحديد معالم المدخلات اللازمة استنادا إلى الخبرة التاريخية والظروف الاقتصادية الحالية. تعتمد صحة المخصصات على تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية أو مخصصات الطرف المقابل المحدد وافتراضات النموذج والمعامل المستخدمة في تحديد المخصصات الجماعية.

استخدام التقديرات والأحكام - تابع

المصادر الرئيسية للشك في التقديرات - تابع

تحديد القيم العادلة

إن تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي ليس لها سعر سوق يمكن ملاحظته يتطلب استخدام أساليب التقييم التي تم شرحها في السياسة المحاسبية. بالنسبة للأدوات المالية التي تتم المتاجرة بها بشكل غير متكرر ولها شفافية سعر قليلة فإن القيمة العادلة لها تكون أقل موضوعية، وتتطلب درجات متفاوتة من الأحكام استناداً إلى مخاطر السيولة والتركيز والشك حول عوامل السوق وافتراضات التسعير ومخاطر أخرى تؤثر على الأداة بحد ذاتها.

التقديرات المحاسبية الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

تقييم الأدوات المالية

السياسة المحاسبية للمجموعة حول قياس القيمة العادلة تمت مناقشتها في قسم السياسات المحاسبية الهامة.

تقوم المجموعة بقياس القيم العادلة باستخدام القيمة العادلة وفقاً للتدرج التالي الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء القياس.

- المستوى ١: الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
- المستوى ٢: أساليب تقييم استناداً إلى مدخلات يمكن ملاحظتها سواء بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (مثل المشتقات من الأسعار). تتضمن هذه الفئة أدوات تم تقييمها باستخدام: أسعار سوق مدرجة في السوق النشطة لأدوات مماثلة أو أسعار مدرجة لأدوات مطابقة أو مماثلة في أسواق تعتبر أقل نشاطاً أو أساليب تقييم أخرى حيث يمكن بشكل مباشر أو غير مباشر ملاحظة المدخلات الهامة من بيانات السوق.
- المستوى ٣: أساليب تقييم باستخدام مدخلات هامة لا يمكن ملاحظتها. تتضمن هذه الفئة كافة الأدوات حيث يتضمن أسلوب التقييم مدخلات لا تستند إلى بيانات يمكن ملاحظتها ويكون للمدخلات التي لا يمكن ملاحظتها أثر هام على تقييم الأداة. تتضمن هذه الفئة أدوات تم تقييمها استناداً إلى أسعار مدرجة لأدوات مماثلة حيث تكون التعديلات أو الافتراضات الهامة التي لا يمكن ملاحظتها مطلوبة لتعكس الاختلافات بين الأدوات.

تستند القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المتاجر بها في سوق نشطة إلى أسعار سوق مدرجة أو عروض أسعار المتعامل. تقوم المجموعة بالنسبة لكافة الأدوات المالية الأخرى بتحديد القيم العادلة باستخدام أساليب التقييم.

تتضمن أساليب التقييم صافي القيمة الحالية ونماذج التدفق النقدي المخصوم مقارنة بأدوات مماثلة حيث تتوفر أسعار السوق التي يمكن ملاحظتها. تتضمن الافتراضات والمدخلات المستخدمة في أساليب التقييم معدلات فائدة خالية من المخاطر وقياسية وتوزيعات ائتمان وعلاوات أخرى مستخدمة في تقدير معدلات الخصم وأسعار السندات والأسهم ومعدلات صرف العملة الأجنبية والأسهم وأسعار مؤشرات الأسهم والتغيرات المتوقعة للأسعار وارتباطاتها. إن هدف أساليب التقييم هو التوصل إلى تحديد قيمة عادلة تعكس سعر الأداة المالية في تاريخ التقرير والذي كان من الممكن تحديده من قبل المشاركين في السوق وفق معاملة تجارية ضمن الأنشطة الاعتيادية.

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٥

استخدام التقديرات والأحكام - تابع

التقديرات المحاسبية الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة - تابع

تقييم الأدوات المالية - تابع

يحلل الجدول أدناه الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير وفق مستوى القيمة العادلة الذي يصنف فيه قياس القيمة العادلة:

المستوى ١ المستوى ٢ المستوى ٣ المجموع

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الموجودات المالية

٤,٤٧٣,٩٨٣	-	٩٤٣,٥٨٩	٣,٥٣٠,٣٩٤
٤٨٦	-	٤٨٦	-
١٦,٣٣٥	-	١٦,٣٣٥	-
٤,٤٩٠,٨٠٤	-	٩٦٠,٤١٠	٣,٥٣٠,٣٩٤

الإستثمارات المالية

أدوات مشتقة

عقود تبادل أسعار الفائدة

عقود أجله لصرف عملات أجنبية

المطلوبات المالية

أدوات مشتقة

عقود تبادل أسعار الفائدة

عقود أجله لصرف عملات أجنبية

١,٠٣٢	-	١,٠٣٢	-
١٠,٩٨٨	-	١٠,٩٨٨	-
١٢,٠٢٠	-	١٢,٠٢٠	-

٣١ ديسمبر ٢٠١١

الموجودات المالية

٤,٣١٣,٥١٠	١,٧٩٥,٤٣٢	-	٢,٥١٨,٠٧٨
-	-	-	-
٦,١٧٥	-	٦,١٧٥	-
٤,٣١٩,٦٨٥	١,٧٩٥,٤٣٢	٦,١٧٥	٢,٥١٨,٠٧٨

الإستثمارات المالية

أدوات مشتقة

عقود تبادل أسعار الفائدة

عقود أجله لصرف عملات أجنبية

المطلوبات المالية

أدوات مشتقة

عقود تبادل أسعار الفائدة

عقود أجله لصرف عملات أجنبية

٢٣,٥٧٦	-	٢٣,٥٧٦	-
١٦٣	-	١٦٣	-
٢٣,٧٣٩	-	٢٣,٧٣٩	-

خلال فترة التقرير ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، لا يوجد أي تحويل بين المستوى ١ والمستوى ٢ من تدرج القيمة العادلة. كل الإستثمارات المتاحة للبيع والغير مقيمة البالغة قيمتها ٧٠ مليون ريال قطري (٢٠١١: ٧١,٤ مليون ريال قطري) مسجلة بسعر التكلفة وذلك لأن القيمة العادلة لا يمكن قياسها بشكل موثوق به.

استخدام التقديرات والأحكام - تابع

التقديرات المحاسبية الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة - تابع

تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

تقدم السياسات المحاسبية للمجموعة نطاقا للموجودات والمطلوبات ليتم تسجيلها مبدئيا في فئات محاسبية مختلفة في ظروف معينة:

- عند تصنيف الموجودات أو المطلوبات المالية للمتاجرة بها أوضحت المجموعة أنها ستستوفي شروط وصف الموجودات والمطلوبات المتاجر بها الموضح في السياسات المحاسبية.
- عند تسجيل موجودات أو مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أوضحت المجموعة أنها استوفت أحد معايير هذا التسجيل الموضحة في السياسات المحاسبية.
- عند تصنيف موجودات مالية ضمن المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق قررت المجموعة أن لديها كل من النية الإيجابية والمقدرة على الاحتفاظ بالموجودات حتى تاريخ استحقاقها كما هو مشترط في السياسات المحاسبية.

تم إدراج التفاصيل حول تصنيف المجموعة للموجودات والمطلوبات المالية في الإيضاح ٧.

علاقات التحوط المؤهلة

عند تسجيل الأدوات المالية في علاقات تحوط مؤهلة أوضحت المجموعة أنها تتوقع أن تكون التحوط ذات فاعلية عالية على مدى فترة التحوط.

عند المحاسبة عن المشتقات كتحوطات التدفق النقدي قررت المجموعة أن التعرض للتدفق النقدي المتحوط منه يتعلق بتدفقات نقدية مستقبلية محتملة بشكل كبير.

انخفاض قيمة الاستثمارات في حقوق الملكية وسندات الدين

يتم تقييم الاستثمارات في حقوق الملكية وسندات الدين لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة وفق الأساس المشروح في قسم السياسات المحاسبية الهامة.

مبدأ الاستمرارية

قامت الإدارة بتقييم مقدرة المجموعة على الاستمرار في أعمالها وأقتنعت بأن المجموعة تملك مصادر تجعلها قادرة على الاستمرار في أعمالها المستقبلية ، بالإضافة إلى ذلك إن إدارة المجموعة ليست على علم بأية أمور تثير الشك على مقدرة المجموعة للاستمرار في أنشطتها. وعليه تقوم الإدارة بإعداد البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

تحدد إدارة المجموعة العمر الإنتاجي المقدر للممتلكات والمعدات لاحتساب الإهلاك. يتم تحديد هذا التقدير مع الأخذ بالاعتبار الاستخدام المتوقع للأصل والتقدم الفعلي والفني والتجاري.

٦ القطاعات التشغيلية

نتيجة لوقف الأعمال المتعلقة بالأنشطة المصرفية الإسلامية (إيضاح ٢ للتفاصيل) ، تقسمت المجموعة إلى قطاعين رئيسيين والتي تشمل الخدمات البنكية التقليدية للشركات والأفراد وخدمات التأمين.

وقد تم إعادة عرض المعلومات القطاعية لعكس التغييرات التي طرأت على المجموعة. حيث قامت المجموعة بإعادة تصنيف الأرقام السابقة المتعلقة بالأنشطة المصرفية الإسلامية تحت الخدمات المصرفية للشركات والأفراد ولذلك تم تعديل أرقام المقارنة.

وفيما يلي البيانات المتعلقة بكل قطاع.

الخدمات المصرفية التجارية التقليدية:

- العمليات البنكية للشركات التمويلية وغير التمويلية وتشمل على تسهيلات الخصم المباشرة ، والحسابات الجارية ، والودائع والعمولات الأجنبية ومنتجات المشتقات والقروض المشتركة وخدمات التمويل للشركات التجارية والمتعددة الجنسيات. محافظ أسواق المال والمحافظ الإستثمارية تدار من قبل قطاع الأعمال.

- العمليات البنكية للأفراد وتشمل على خدمات المعاملات البنكية الخاصة ، والحسابات الجارية الخاصة للأفراد ، ومنتجات التوفير والودائع الإستثمارية ، وبطاقات الإئتمان والخصم والقروض والرهن وخدمات الإستثمار والوساطة للأفراد.

أنشطة التأمين:

تشمل أنشطة التأمين للعملاء إحداث عقود التأمين، وتنفيذ عقود التأمين، وتنظيم صفقات الاستثمارات وتقديم المشورة بشأن هذه الاستثمارات.

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في ולلسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٦ القاطاعات التشغيلية معلومات عن القطاعات التشغيلية

تفاصيل كل قطاع للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مبينة كما يلي:

٢٠١٢					
المجموع	التأمين	المجموع	غير مخصصة	الخدمات البنكية للشركات	الخدمات البنكية للأفراد
٢,٢٧٥,٩١٩	—	٢,٢٧٥,٩١٩	—	٤٣٠,١٢٧	١,٨٤٥,٧٩٢
١٧,٦١٥	١٧,٦١٥	—	—	—	—
٧٢٢,٣٧٢	٣,٣٦١	٧١٩,٠١١	٥٤,٢٩٢	٩٩,٦٨٤	٥٦٥,٠٣٥
٣,٠١٥,٩٠٦	٢٠,٩٧٦	٢,٩٩٤,٩٣٠	٥٤,٢٩٢	٥٢٩,٨١١	٢,٤١٠,٨٢٧
١,٣٠٤,٧٢٦	(٣٣٢)	١,٣٠٥,٠٥٨			
٢٤٦					
١,٣٠٤,٩٧٢					
٥٥,٢٠١,٩٣٢	٢٤١,٥٥٦	٥٤,٩٦٠,٣٧٦	٣,٦٦٣,٤٨٠	٦,٧٢٦,٢٦٥	٤٤,٥٧٠,٦٣١
١٠,٥٣٢					
٥٥,٢١٢,٤٦٤					

الفوائد / الدخل المماثل
الدخل الصافي من الأنشطة التأمينية
الدخل الاخر

إيرادات القطاع

أرباح القطاع

حصة من نتائج الشركة الزميلة
صافي الربح للسنة

معلومات أخرى
الموجودات
إستثمار في شركات زميلة
المجموع

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٦

القاطاعات التشغيلية - تابع

معلومات عن القطاعات التشغيلية - تابع

المجموع	التأمين	المجموع	٢٠١١		
			غير مخصصة	الخدمات البنكية للأفراد	الخدمات البنكية للشركات
٢,٢٨٦,٥٨٥	—	٢,٢٨٦,٥٨٥	—	٥٠٠,٤٢٩	١,٧٨٦,١٥٦
٢٣,٢١٢	٢٣,٢١٢	—	—	—	—
٥٦٨,٧٠٩	٣,٧٤٧	٥٦٤,٩٦٢	٣٠,١٩٥	٨٣,٣٢٦	٤٥١,٤٤١
٢,٨٧٨,٥٠٦	٢٦,٩٥٩	٢,٨٥١,٥٤٧	٣٠,١٩٥	٥٨٣,٧٥٥	٢,٢٣٧,٥٩٧
١,٢٤٠,٧٧٧	٤,٠٥٦	١,٢٣٦,٧٢١			
٣٧٧					
١,٢٤١,١٥٤					
٥٢,٧٣٣,٤٣٥	٢٣٢,٩٧٨	٥٢,٥٠٠,٤٥٧	٣,٤٥٣,٧٧٣	٦,٧٣٥,٦٨٨	٤٢,٣١٠,٩٩٦
١٠,٨٤٦					
٥٢,٧٤٤,٢٨١					

الفوائد / الدخل المماثل
الدخل الصافي من الأنشطة التأمينية
الدخل الآخر

إيرادات القطاع

أرباح القطاع

حصة من نتائج الشركة الزميلة
صافي الربح للسنة

معلومات أخرى
الموجودات
إستثمار في شركات زميلة

المجموع

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في ולلسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٦ القاطاعات التشغيلية - تابع

المناطق الجغرافية

عند تقديم المعلومات بناء على المناطق الجغرافية يستند الإيراد إلى الموقع الجغرافي للفرع حيث تسجل الموجودات.

قطر	دول مجلس التعاون الخليجي	المجموع	
٢٠١٢			
٢,٣١٧,٩٥٢	١٠١,١٢١	٢,٤١٩,٠٧٣	صافي إيرادات التشغيل
١,٢٨٧,٣٧٩	١٧,٥٩٣	١,٣٠٤,٩٧٢	صافي الربح
٥٢,٠٨٨,١٧٩			إجمالي الموجودات
٤٤,٥٨٢,٤٩٨	٣,٠٧٨,٨٠١	٤٧,٦٦١,٢٩٩	إجمالي المطلوبات
٢٠١١			
٢,٢٤٥,٦٢٢	٨٨,١٢٨	٢,٣٣٣,٧٥٠	صافي إيرادات التشغيل
١,٢٢٦,٠٧٧	١٥,٠٧٧	١,٢٤١,١٥٤	صافي الربح
٥٠,٦٠٥,٣٨٤			إجمالي الموجودات
٤٣,٥٥٢,٠٧٣	٢,١١١,٠٠٥	٤٥,٦٦٣,٠٧٨	إجمالي المطلوبات

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في ולلسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٧

الموجودات والمطلوبات المالية التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة

يوضح الجدول أدناه القيم الدفترية والقيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	القروض والذمم المدينة	المتاحة للبيع	التكلفة المطفأة الأخرى	إجمالي القيمة الدفترية	القيمة العادلة
النقد وما يعادله	—	—	٢,٥٩٨,٣٦٥	—	—	٢,٥٩٨,٣٦٥	٢,٥٩٨,٣٦٥
أرصدة لدى بنوك	—	—	—	—	٧,٧٨٦,٥٨٧	٧,٧٨٦,٥٨٧	٧,٧٨٦,٥٨٧
موجودات مشتقة محتفظ بها لإدارة المخاطر	١٦,٨٢١	—	—	—	—	١٦,٨٢١	١٦,٨٢١
القروض والسلف للعملاء	—	—	٣٣,٧٧٤,٨٤٩	—	—	٣٣,٧٧٤,٨٤٩	٣٣,٧٧٤,٨٤٩
الاستثمارات المالية:	—	—	—	٤,٥٤٤,٠٠٨	—	٤,٥٤٤,٠٠٨	٤,٥٤٤,٠٠٨
مقاسة بالقيمة العادلة	—	٥,٠٣٧,٠٠٥	—	—	—	٥,٠٣٧,٠٠٥	٥,١٥٨,٧٢١
مقاسة بالقيمة المطفأة	١٦,٨٢١	٥,٠٣٧,٠٠٥	٣٦,٣٧٣,٢١٤	٤,٥٤٤,٠٠٨	٧,٧٨٦,٥٨٧	٥٣,٧٥٧,٦٣٥	٥٣,٨٧٩,٣٥١
مطلوبات مشتقة محتفظ بها لإدارة المخاطر	١٢,٠٢٠	—	—	—	—	١٢,٠٢٠	١٢,٠٢٠
أرصدة من بنوك	—	—	—	—	٨,٧١٦,٤٧٩	٨,٧١٦,٤٧٩	٨,٧١٦,٤٧٩
ودائع العملاء	—	—	—	—	٣٤,٤٠١,٠٨٣	٣٤,٤٠١,٠٨٣	٣٤,٤٠١,٠٨٣
أوراق دين	—	—	—	—	٢,٥٧١,٩٦٨	٢,٥٧١,٩٦٨	٢,٥٧١,٩٦٨
مطلوبات أخرى	—	—	—	—	٨٢٨,٥٤٥	٨٢٨,٥٤٥	٨٢٨,٥٤٥
	١٢,٠٢٠	—	—	—	٤٦,٥١٨,٠٧٥	٤٦,٥٣٠,٠٩٥	٤٦,٥٣٠,٠٩٥

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في ולلسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٧ الموجودات والمطلوبات المالية - تابع

يوضح الجدول أدناه القيم الدفترية والقيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة:

القيمة العادلة	إجمالي القيمة الدفترية	التكلفة المطفأة الأخرى	المتاحة للبيع	القروض والذمم المدينة	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	
							٣١ ديسمبر ٢٠١١
٢,٦٠٥,٢٧٦	٢,٦٠٥,٢٧٦	-	-	٢,٦٠٥,٢٧٦	-	-	النقد وما يعادله
١٠,١٤٧,٣٦٤	١٠,١٤٧,٣٦٤	١٠,١٤٧,٣٦٤	-	-	-	-	أرصدة لدى بنوك
٦,١٧٥	٦,١٧٥	-	-	-	-	٦,١٧٥	موجودات مشتقة محتفظ بها لإدارة المخاطر
٣١,٠٢٨,٠٢٨	٣١,٠٢٨,٠٢٨	-	-	٣١,٠٢٨,٠٢٨	-	-	القروض والسلف للعملاء
							الاستثمارات المالية:
٤,٣٨٤,٩٧٤	٤,٣٨٤,٩٧٤	-	٤,٣٨٤,٩٧٤	-	-	-	مقاسة بالقيمة العادلة
٣,٢٥٧,٠١٢	٣,١٩١,٦٤٨	-	-	-	٣,١٩١,٦٤٨	-	مقاسة بالقيمة المطفأة
٥١,٤٢٨,٨٢٩	٥١,٣٦٣,٤٦٥	١٠,١٤٧,٣٦٤	٤,٣٨٤,٩٧٤	٣٣,٦٣٣,٣٠٤	٣,١٩١,٦٤٨	٦,١٧٥	
							مطلوبات مشتقة محتفظ بها لإدارة المخاطر
٢٣,٧٣٩	٢٣,٧٣٩	-	-	-	-	٢٣,٧٣٩	أرصدة من بنوك
١١,٦٣٥,٥٢٣	١١,٦٣٥,٥٢٣	١١,٦٣٥,٥٢٣	-	-	-	-	ودائع العملاء
٣١,٦٩٨,٨٥٣	٣١,٦٩٨,٨٥٣	٣١,٦٩٨,٨٥٣	-	-	-	-	أوراق دين
٧٦٩,٣٧٩	٧٦٩,٣٧٩	٧٦٩,٣٧٩	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
٣٣٨,٦٠٠	٣٣٨,٦٠٠	٣٣٨,٦٠٠	-	-	-	-	
٤٤,٤٦٦,٠٩٤	٤٤,٤٦٦,٠٩٤	٤٤,٤٤٢,٣٥٥	-	-	-	٢٣,٧٣٩	

بنك الدوحة ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٧ الموجودات والمطلوبات المالية - تابع

الاستثمارات المالية - أسهم حقوق الملكية بالتكلفة

يتضمن الجدول أعلاه مبلغ ٧٠ مليون ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١: ٧١,٤ مليون ريال قطري) من الاستثمارات المالية في أسهم حقوق الملكية بالتكلفة في كل من عمودي القيم الدفترية والعادلة والتي تم قياسها بالتكلفة والتي لم يتم تقديم إفصاح عن قيمتها العادلة لأن قيمها العادلة لم يتم اعتبارها قابلة للقياس بشكل موثوق.

٨ النقد والأرصدة لدى مصارف مركزية

٢٠١٢	٢٠١١	
٤٧٩,٩١٦	٦٥٢,٥٧٨	النقد
١,٤٤٥,١٧٦	١,٤٠١,٢٣٣	احتياطي نقدي لدى مصرف قطر المركزي*
٣١,٩٩١	٢٣,٨١٧	احتياطي نقدي لدى مصارف مركزية أخرى *
٦٤١,٢٨٢	٥٢٧,٦٤٨	أرصدة أخرى لدى مصارف مركزية أخرى
٢,٥٩٨,٣٦٥	٢,٦٠٥,٢٧٦	

*الاحتياطي النقدي لدى مصرف قطر المركزي ومصارف مركزية أخرى هو احتياطي الزامي وغير متاح للاستخدام في العمليات اليومية.

٩ أرصدة لدى بنوك

٢٠١٢	٢٠١١	
٢٨٦,٢٩٨	٢٣٣,٢١٨	الحسابات الجارية
٣,٤٩٨,٤٧٦	٥,٤٨٥,٩٠٦	الودائع
٤,٠٥٠,٦٨٠	٤,٤٤٠,٦٩٢	قروض لبنوك
(٤٨,٨٦٧)	(١٢,٤٥٢)	مخصص انخفاض أرصدة لدى بنوك (إيضاح رقم ١)
٧,٧٨٦,٥٨٧	١٠,١٤٧,٣٦٤	

إيضاح رقم ١

٢٠١٢	٢٠١١	
١٢,٤٥٢	٣٧,٨٨٨	الرصيد في ١ يناير
٣٦,٤١٥	-	مخصصات مكونة خلال العام
-	(٢٥,٤٣٦)	تحويلات إلى إستثمارات في الأوراق المالية
٤٨,٨٦٧	١٢,٤٥٢	

بنك الدوحة ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

١٠ القروض والسلف للعملاء

٢٠١٢	٢٠١١	
٢٨,٥١٤,١٥٥	٢٥,٦٣٤,٥١٩	قروض
٣,٤٢٨,٠٣٨	٣,٢١٠,٨٦٢	سحب على المكشوف
١٨٩,٥٠٣	١٢٦,٥٩٥	أوراق مضمونة
٢,٥٥٩,١٧١	٣,١٣٤,٧٥١	سلف أخرى*
٣٤,٦٩٠,٨٦٧	٣٢,١٠٦,٧٢٧	
		إيضاح (١)
		ناقص:
(٧١,٣٥٩)	(٢٩٢,٨٨٤)	ربح مؤجل
(٧٩٦,٢٩٥)	(٧٧١,٢٠٤)	المخصص الخاص للانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء
(٤٨,٣٦٤)	(١٤,٦١١)	المخصص المجمع للانخفاض في القيمة
٣٣,٧٧٤,٨٤٩	٣١,٠٢٨,٠٢٨	صافي القروض والسلف للعملاء

بلغ المبلغ الإجمالي للقروض والسلف للعملاء المتعثرة ٩٧٣,٥٢ مليون ريال قطري والذي يمثل ٢,٨١% من إجمالي القروض والسلف للعملاء (٢٠١١: ١,٠٥٥ مليون ريال قطري ٣,٣٢% من إجمالي القروض والسلف للعملاء).

يتضمن المخصص الخاص للانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء مبلغ ١٠٩,١ مليون ريال قطري من الفوائد المعلقة (٢٠١١: ١٠٢,٩ مليون ريال قطري).

* هذا المبلغ يتضمن حسابات العملاء المدينة المتعلقة بالقبولات بمبلغ ٨٢٨,٥ مليون ريال قطري، و قد تم تعديل أرقام المقارنة لتتضمن قبولات العملاء بمبلغ ٣٣٨,٦ مليون ريال قطري (إيضاح رقم ١٨).

إيضاح ١

٢٠١٢	٢٠١١	
٢,٩٥٨,٦٩٠	٢,٨٣٥,٩٢٤	الحكومة والمؤسسات ذات الصلة بها
٢٢,٧٢٩,٧٩١	١٨,٨٣٠,١٠٠	الشركات
٩,٠٠٢,٣٨٦	١٠,٤٤٠,٧٠٣	التجزئة
٣٤,٦٩٠,٨٦٧	٣٢,١٠٦,٧٢٧	

بنك الدوحة ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

القروض والسلف للعملاء - تابع

١٠

حسب القطاع

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢: قروض	جاري مدين وسحوبات على المكتشف	أوراق مخصوصة	سلف اخري	المجموع
حكومية وهيئات حكومية	١,٥٨٤,٣٧٥	١,٢٣٧,٩٨٧	١٣٦,٣٢٨	٢,٩٥٨,٦٩٠
مؤسسات مالية غير	٢٤٢,٥٩٦	٢١٧	-	٢٤٢,٨١٣
مصرفية	٤٧٨,٢٤٦	٢٣,٠٣٨	٣,٣٣٨	٥٣٣,٨٩٧
صناعة	٤,٦٥٠,٨٠١	٨١٦,٢٠٨	٩٥٠,٧٢٦	٦,٥٣١,٣٨٧
تجارية	٢,١٠٩,٩٢٩	١١٠,٨٥٩	٣٧,١٢٢	٢,٢٦٥,٩٩٨
خدمات	٤,٣٥٧,٣٩٦	٥٠٤,٤٧٠	٣٥٤,١٢٣	٥,٢٤٠,٠٠٤
مقاولات	٥,٩٦٤,٧٦٠	١٧٨,٣٧١	٦٧٢,٦٠٥	٦,٨١٥,٩٣٦
عقارات	٨,١٥٦,٠٩٢	٤٦٨,٤٢٨	٣٧٥,٨٠٤	٩,٠٠٢,٣٨٦
شخصية	٩٦٩,٩٦٠	٨٨,٤٦٠	٢٩,١٢٥	١,٠٩٩,٧٥٦
أخرى	٢٨,٥١٤,١٥٥	٣,٤٢٨,٠٣٨	١٨٩,٥٠٣	٣٤,٦٩٠,٨٦٧

ناقصا: ربح مؤجل

المخصص الخاص للانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء
المخصص المجمع للانخفاض في القيمة

(٧١,٣٥٩)
(٧٩٦,٢٩٥)
(٤٨,٣٦٤)
٣٣,٧٧٤,٨٤٩

في ٣١ ديسمبر ٢٠١١: قروض	جاري مدين وسحوبات على المكتشف	أوراق مخصوصة	سلف اخري	المجموع
حكومية وهيئات حكومية	١,٣٩٠,٩٠٣	١,٢٧٢,٩٩٣	١٧٢,٠٢٨	٢,٨٣٥,٩٢٤
مؤسسات مالية غير مصرفية	٢٩٦,٢١٨	-	-	٢٩٦,٢١٨
صناعة	٥٤٧,٨٥٧	٢٧,٧٣٣	٦,٥٤٥	٦٠٧,٧٥٨
تجارية	٣,٩٦٢,٧٩٩	٦٣٦,٣١٧	٥٤٣,٢١٥	٥,٢٣٢,٦٤١
خدمات	٥٨٦,٧٨٩	٨٦,٩٠١	١,٠١٧,١٤٤	١,٦٩٩,٢٠٨
مقاولات	٣,٨٩٧,٩٩٥	٥٢١,٣٢٤	٤٤٠,٧٩١	٤,٨٧٤,٧٤٠
عقارات	٥,٨٣٨,٤٥٨	٨٧,١٨٣	٩,٠٦٧	٥,٩٣٤,٩٠٨
شخصية	٩,٠٨٢,١٤٨	٥٠٩,٥٩٣	٢,٦٦٠	١٠,٤٤٠,٧٠٣
أخرى	٣١,٣٥٢	٦٨,٨١٨	٣,٨٧٦	١٨٤,٦٢٧
٢٥,٦٣٤,٥١٩	٣,٢١٠,٨٦٢	١٢٦,٥٩٥	٣,١٣٤,٧٥١	٣٢,١٠٦,٧٢٧

ناقصا: ربح مؤجل

المخصص الخاص لانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء
المخصص المجمع لانخفاض في القيمة

(٢٩٢,٨٨٤)
(٧٧١,٢٠٤)
(١٤,٦١١)
٣١,٠٢٨,٠٢٨

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

١٠ القروض والسلف للعملاء - تابع

التغيرات في انخفاض قيمة القروض والسلف للعملاء

٢٠١٢	٢٠١١	
٧٨٥,٨١٥	١,٠٠١,٧٩٩	الرصيد في ١ يناير
(٩٦)	-	تحويل العملة الأجنبية
٣٣٦,١٤١	٤٥٨,٧٩٢	مخصصات مكونة خلال السنة
(١٠٤,٥٧٥)	(١٢٩,٧٨٨)	استردادات خلال السنة
٢٣١,٥٦٦	٣٢٩,٠٠٤	صافي المخصص لإنخفاض القيمة خلال السنة
(١٧٢,٦٢٦)	(٥٤٤,٩٨٨)	مشطوبات خلال السنة
٨٤٤,٦٥٩	٧٨٥,٨١٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر

*تتضمن التغيرات أثر الفائدة المعلقة على تصنيف القروض والسلف للعملاء وفقا للوائح مصرف قطر المركزي وقد بلغت ٤١,٩ مليون ريال قطري خلال السنة (٢٠١١: ٥٧,٥ مليون ريال قطري).

مخصص تدني قيمة القروض والسلف

بيان	قروض الشركات	قروض المشروعات الصغيرة	قروض استهلاكية	قروض الرهن العقاري	الاجمالي
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢	٣٤٤,٨٢٥	٣,٢٥١	٣٧٢,٣٣٢	٦٥,٤٠٧	٧٨٥,٨١٥
فروق العملات الاجنبية	-	-	(٩٦)	-	(٩٦)
مخصصات مكونة خلال السنة	٢٦٧,٥٤١	٥,٩٤٥	٥٩,٨٣٠	٢,٨٢٥	٣٣٦,١٤١
إستردادات خلال السنة	(١٣,٣١٢)	(٥٦٢)	(٨٩,٣٢٦)	(١,٣٧٥)	(١٠٤,٥٧٥)
المشطوبات	(٥١,٣٦٠)	-	(١١٨,١٠٩)	(٣,١٥٧)	(١٧٢,٦٢٦)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٥٤٧,٦٩٤	٨,٦٣٤	٢٢٤,٦٣١	٦٣,٧٠٠	٨٤٤,٦٥٩
الرصيد في ١ يناير ٢٠١١	٣٠٧,٣٧٧	-	٦٤٠,٤٣٠	٥٣,٩٩٢	١,٠٠١,٧٩٩
فروق العملات الاجنبية	-	-	-	-	-
مخصصات مكونة خلال السنة	٢٨٠,٥٣٧	٣,٢٥١	١٦٣,٥٨٩	١١,٤١٥	٤٥٨,٧٩٢
إستردادات خلال السنة	(٥٤,٨٤٤)	-	(٧٤,٩٤٤)	-	(١٢٩,٧٨٨)
المشطوبات	(١٨٨,٢٤٥)	-	(٣٥٦,٧٤٣)	-	(٥٤٤,٩٨٨)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٤٤,٨٢٥	٣,٢٥١	٣٧٢,٣٣٢	٦٥,٤٠٧	٧٨٥,٨١٥

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

١١

الاستثمارات المالية

فيما يلي تفصيل لتحليل الاستثمارات المالية:

٢٠١٢	٢٠١١	
٤,٦٩٩,٤٥٩	٤,٥١٨,٦٨١	متاحة للبيع
٥,٠٨٥,٩٣١	٣,٢٢٩,٢٤٤	محفوظ بها لتاريخ الاستحقاق *
٩,٧٨٥,٣٩٠	٧,٧٤٧,٩٢٥	المجموع
(٢٠٤,٣٧٧)	(١٧١,٣٠٣)	مخصص انخفاض في قيمة الاستثمارات
٩,٥٨١,٠١٣	٧,٥٧٦,٦٢٢	المجموع

* تعهدت المجموعة لدولة قطر بسندات بلغت قيمتها ٩٦,٧ مليون ريال قطري (٢٠١١: ٩٦,٧ مليون ريال قطري) مقابل عقود إعادة الشراء.

٢٠١٢	٢٠١١	مدرجة	غير مدرجة	متاحة للبيع
٥٧١,١٨٤	٧٨,٣٨٧	٤٥٧,٩٢٩	٧٦,٤٥٠	أسهم
١,٥٢٩,٢٤٤	٩٤٣,٥٨٩	١,٣١١,٥٦٩	١,٧٩٥,٤٣٢	أوراق دين من حكومة قطر
١,٣٤٩,٥٠٤	—	٦٥٩,٦٠٢	—	أوراق دين أخرى
٢٢٧,٥٥١	—	٢١٧,٦٩٩	—	صناديق مشتركة
(١٤٧,٠٨٩)	(٨,٣٦٢)	(١٢٨,٧٢١)	(٤,٩٨٦)	ناقصا: مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع
٣,٥٣٠,٣٩٤	١,٠١٣,٦١٤	٢,٥١٨,٠٧٨	١,٨٦٦,٨٩٦	المجموع

بلغت الأوراق المالية ذات المعدل الثابت وذات المعدل المتغير ٣,٨٢٢ مليون ريال قطري و لا شيء مليون ريال قطري على التوالي (٢٠١١: ٣,٧٦٦ مليون ريال قطري و لا شيء مليون ريال قطري على التوالي)

٢٠١٢	٢٠١١	مدرجة	غير مدرجة	محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
١,٢٨٤,٦٤١	٣,٤٧٦,٢٧٤	٦٩٣,٢٥٩	٢,١٨٨,٠٤١	حسب المصدر
٣٢٥,٠١٦	—	٣٤٧,٩٤٤	—	أوراق دين من حكومة قطر
(٤٨,٩٢٦)	—	(٣٧,٥٩٦)	—	أوراق دين أخرى
١,٥٦٠,٧٣١	٣,٤٧٦,٢٧٤	١,٠٠٣,٦٠٧	٢,١٨٨,٠٤١	ناقص: مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المجموع
١,٤٥٧,٠٥١	٣,٤٧٦,٢٧٤	٨٥١,٩٥٧	٢,١٨٨,٠٤١	حسب معدل الفائدة
١٥٢,٦٠٦	—	١٨٩,٢٤٦	—	أوراق دين ذات معدل ثابت
(٤٨,٩٢٦)	—	(٣٧,٥٩٦)	—	أوراق دين ذات معدل متغير
١,٥٦٠,٧٣١	٣,٤٧٦,٢٧٤	١,٠٠٣,٦٠٧	٢,١٨٨,٠٤١	ناقص: مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المجموع

بلغت القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق ٥,١٥٩ مليون ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١: ٣,٢٥٧ مليون ريال قطري)

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

١١ الاستثمارات المالية - تابع

٢٠١٢	٢٠١١	التغيرات في مخصص الانخفاض في قيمة الأستثمارات
١٧١,٣٠٣	١٥٣,٧٦٦	الرصيد في ١ يناير
٤٩,٥٢٤	٣٥,٤٧٥	مخصص الانخفاض في القيمة للسنة
(١٦,٤٥٠)	(١٧,٩٣٨)	تحويلات إلى بيان الدخل على الإستبعاد
٢٠٤,٣٧٧	١٧١,٣٠٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر

١٢ الاستثمارات في شركة زميلة

٢٠١٢	٢٠١١	الرصيد في ١ يناير
١٠,٨٤٦	١٤,٠٣١	فروق العملات الأجنبية
(٤١٤)	(١,٨٨٠)	الحصة من صافي الربح
٢٤٦	٣٧٧	توزيعات أرباح نقدية
(١٤٦)	-	تغيرات أخرى
١٠,٥٣٢	١٠,٨٤٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر

فيما يلي المركز المالي ونتائج الشركات الزميلة استنادا إلى البيانات المالية المدققة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤٧,١٦٤	إجمالي الموجودات
٢٦,٠٣٢	إجمالي المطلوبات
١٤,٥٠١	إجمالي الإيرادات
٥٥٩	صافي الربح
٢٤٦	الحصة من صافي الربح

٣١ ديسمبر ٢٠١١

٤٥,٣٦٦	إجمالي الموجودات
٢٣,٩٥٢	إجمالي المطلوبات
١٦,٩٦٨	إجمالي الإيرادات
٨٥٧	صافي الربح
٣٧٧	الحصة من صافي الربح

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في ולلسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

١٣ الممتلكات والمعدات

المجموع	سيارات	أثاث ومعدات	تحسينات وتجهيزات	أراضي ومباني	
					الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
					التكلفة
١,١٧٦,٩٥٩	١١,٨٠٤	٢٤٦,٦٣٢	١٥٩,٢٩٥	٧٥٩,٢٢٨	الرصيد في ١ يناير
٨٠,٩٧٩	١,٤٦٦	٥٤,٤٣٩	١١,٤٠٢	١٤,٦٧٢	إضافات
٣٩,٤٥٦	—	٧٠,٨٧١	—	(٣١,٤١٥)	تحويلات (إلى) / من موجودات أخرى
(٨١,٥٢٩)	(٦٣١)	(٢٨,٤٥٤)	(٥٢,٤٤٤)	—	إستبعادات
١,٢١٥,٨٦٥	١٢,٦٣٩	٣٤٢,٤٨٨	١١٨,٢٥٣	٧٤٢,٤٨٥	
					الإهلاك المتراكم
٣٥٦,١٢١	٩,١٤٨	١٩٦,٥٧٢	٨١,٠٣٩	٦٩,٣٦٢	الرصيد في ١ يناير
٧٣,٤٠١	١,٤٦٠	٣١,٦٠٣	١٠,٠٦٩	٣٠,٢٦٩	إهلاك السنة
(٨,٤٧٩)	(٦٣١)	(٢,٠٢٨)	(٥,٨٢٠)	—	إستبعاد
٤٢١,٠٤٣	٩,٩٧٧	٢٢٦,١٤٧	٨٥,٢٨٨	٩٩,٦٣١	
٧٩٤,٨٢٢	٢,٦٦٢	١١٦,٣٤١	٣٢,٩٦٥	٦٤٢,٨٥٤	صافي القيمة الدفترية
					الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
					التكلفة
١,٠٣٨,٦٠٦	١١,٢٢٦	٢١٣,١٦١	١١٤,٥٠٢	٦٩٩,٧١٧	الرصيد في ١ يناير
١٤٢,٤٥١	٧٣١	٣١,٩٦٢	٩,٦١٢	١٠٠,١٤٦	إضافات
—	—	٣,٠١١	٣٧,٦٢٤	(٤٠,٦٣٥)	تحويل/ رسملة أعمال تحت التنفيذ
(٤,٠٩٨)	(١٥٣)	(١,٥٠٢)	(٢,٤٤٣)	—	إستبعاد
١,١٧٦,٩٥٩	١١,٨٠٤	٢٤٦,٦٣٢	١٥٩,٢٩٥	٧٥٩,٢٢٨	
					الإهلاك المتراكم
٣٠١,١٦٤	٧,٦٧٤	١٧٤,٦٣٣	٦٧,١٠٧	٥١,٧٥٠	الرصيد في ١ يناير
٥٨,١٢٣	١,٦٢٧	٢٣,٤٤١	١٥,٤٤٣	١٧,٦١٢	إهلاك السنة
(٣,١٦٦)	(١٥٣)	(١,٥٠٢)	(١,٥١١)	—	إستبعاد
٣٥٦,١٢١	٩,١٤٨	١٩٦,٥٧٢	٨١,٠٣٩	٦٩,٣٦٢	
٨٢٠,٨٣٨	٢,٦٥٦	٥٠,٠٦٠	٧٨,٢٥٦	٦٨٩,٨٦٦	القيمة الدفترية

بنك الدوحة ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في ולلسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

الموجودات الأخرى

١٤

٢٠١١	٢٠١٢	
٢٠٥,١٤١	٢٣١,٠٠٦	فوائد مدينة
٥٢,٤٩٧	٨٤,٧٨٠	مصاريف مدفوعة مسبقا
-	٣١,٤١٥	موجودات آلت ملكيتها للبنك (١)
٦,١٧٥	١٦,٨٢١	قيمة عادلة موجبة للمشتقات (إيضاح ٣٣)
٩,٤٧٧	١١,٢٥٧	موجودات ضريبة مؤجلة
٢,٢٠٦	٢,٥٣٢	مدينون متنوعون
٢٧٩,٨١١	٢٨٨,٤٨٥	أخرى
٥٥٥,٣٠٧	٦٦٦,٢٩٦	

(١) تمثل القيمة للممتلكات المكتتاة في تسوية الديون والتي يتم إدراجها بقيمة اقتنائها صافية من مخصص القيم السوقية المقدرة لهذه الممتلكات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

أرصدة من بنوك

١٥

٢٠١١	٢٠١٢	
٨٥,١٢٢	١,٨٣٣	أرصدة مستحقة لمصارف مركزية
٤٩٧,٦٠٩	١٧٥,٤٠١	حسابات جارية
١,٠٧٥,٨٥١	١٥٨,٦٨٤	ودائع العملاء
٩,٩٧٦,٩٤١	٨,٣٨٠,٥٦١	قروض قصيرة الأجل من بنوك *
١١,٦٣٥,٥٢٣	٨,٧١٦,٤٧٩	

* وهي تتضمن عقود عمليات البيع مقابل الالتزام بإعادة الشراء بمبلغ ٧٥ مليون ريال قطري (٧٥,٢ مليون ريال قطري في سنة ٢٠١١)

ودائع العملاء

١٦

٢٠١١	٢٠١٢	حسب النوع
٧,٨٧٢,٩٣٥	٨,٨٠٦,٦٠١	ودائع جارية وتحت الطلب
١,٦٣١,٦٩٨	١,٦٨٤,٧٤٨	ودائع توفير
٢٢,١٩٤,٢٢٠	٢٣,٩٠٩,٧٣٤	ودائع لأجل
٣١,٦٩٨,٨٥٣	٣٤,٤٠١,٠٨٣	

حسب القطاع

٢٠١١	٢٠١٢	الحكومة
٢,٥٤٧,١٧٧	٣,٢٦٤,٥٤٢	مؤسسات حكومية وشبه الحكومية
٨,١٠٢,٧٥١	٩,٠٣٦,٦٩٢	الأفراد
٧,٧١٩,٦٧٤	٨,٢٨٤,٥٤٥	الشركات
١٢,٠٢٢,٠١٩	١١,٩٣٧,٦٠٤	مؤسسات مالية غير بنكية
١,٣٠٧,٢٣٢	١,٨٧٧,٧٠٠	
٣١,٦٩٨,٨٥٣	٣٤,٤٠١,٠٨٣	

بنك الدوحة ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

١٧

أوراق دين

أصدرت المجموعة سندات ثانوية وسندات رئيسية مضمونة كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١١
٧٧٠,٧٩٤	٧٦٩,٣٧٩
١,٨٠١,١٧٤	—
٢,٥٧١,٩٦٨	٧٦٩,٣٧٩

سندات ثانوية (أ)

سندات رئيسية مضمونة (ب)

الإيضاح (أ)

بتاريخ ١٢ ديسمبر ٢٠٠٦ أصدر البنك أوراق سندات دين ثانوي بمبلغ ٣٤٠ مليون دولار أمريكي بأسعار فائدة متغيرة متزايدة بقيمة إسمية قدرها ١٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي للسند الواحد. يستحق سداد السندات في ٢٠١٦ وتحمل فوائد بسعر الليبور بالدولار الأمريكي لثلاثة أشهر زائداً ٠,٨٢% سنوياً.

الإيضاح (ب)

في ١٤ مارس ٢٠١٢، قامت المجموعة بإصدار ٥٠٠ مليون دولار أمريكي كسندات رئيسية مضمونة بخصم على أساس ٩٨,٩٦٤٪ من القيمة الاسمية. تبلغ قيمة الحد الأدنى للقيمة الاسمية للسندات مبلغ ٢٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي للسند. يستحق سداد السندات في ٢٠١٧ وتنفذ نسبة فائدة ثابتة بمعدل ٣.٥٪ مستحقة الدفع على أساس نصف سنوي.

١٨

مطلوبات أخرى

٢٠١٢	٢٠١١
١١٣,٩٣٨	٧٧,٠٠٤
١٢٣,٥٨٣	١٠٣,٦٦١
١٤٧,٦٧٥	١٢٥,١٦٥
٦٨,١٣٢	٥٦,٥٤٨
٥,٥٢٢	٧,٧٤٧
١٢,٠٢٠	٢٣,٧٣٩
٤٦,٢٠٤	٢٣,٢٥٥
١٨٩,٤٤٣	١٦٨,٤٣٣
٢٧,٥٢٩	١٨,٠٥٥
٧,٨٥٤	٧,٨٩٦
٣٢,٦٢٤	٣١,٠٢٩
١,١٩٧,٢٤٥	٩١٦,٧٩١
١,٩٧١,٧٦٩	١,٥٥٩,٣٢٣

فائدة مستحقة الدفع

مصاريف مستحقة دائنة

مخصص مكافأة نهاية الخدمة (١)

مخصص صندوق إخراج الموظفين

ضريبة مستحقة الدفع

قيمة عادلة سالبة للمشتقات (إيضاح ٣٣)

الدخل الغير مستحق

تأمينات نقدية

توزيعات أرباح مستحقة الدفع

أرصدة غير مطالب بها

صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية

أخرى *

المجموع

* هذا المبلغ يتضمن حسابات العملاء المدينة المتعلقة بالقبولات بمبلغ ٨٢٨,٥ مليون ريال قطري، وقد تم تعديل أرقام المقارنة لتتضمن قبولات العملاء بمبلغ ٣٣٨,٦ مليون ريال قطري (إيضاح رقم ١٠).

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

١٨ مطلوبات أخرى - تابع

(١) مخصص مكافئة نهاية الخدمة

٢٠١١	٢٠١٢	
٩٥,٥٨٥	١٢٥,١٦٥	الرصيد في ١ يناير
٤٠,٨٠٣	٣٢,٧٢٤	مخصصات مكونة خلال السنة
(١١,٢٢٣)	(١٠,٢١٤)	مخصصات مستخدمة
١٢٥,١٦٥	١٤٧,٦٧٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر

١٩ رأس المال والاحتياطيات

(أ) رأس المال
بآلاف الأسهم

أسهم عادية	٢٠١١	٢٠١٢
١٨٩,٤٧٣	٢٠٦,٦٩٨	
١٧,٢٢٥	-	
٢٠٦,٦٩٨	٢٠٦,٦٩٨	

المصدرة في بداية فترة التقرير
أسهم جديدة مصدرة
المصدرة في ٣١ ديسمبر

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، كان رأس المال المصرح به يتكون من ٢٠٦,٦٩٨ ألف سهم عادي (٢٠١١: ٢٠٦,٦٩٨ ألف سهم). هذه الأدوات لها قيمة اسمية قدرها ١٠ ريال قطري. كافة الأسهم المصدرة مدفوعة بالكامل.

يحق لحاملي الاسهم العادية استلام توزيعات الارباح المعلن عنها من وقت لآخر ويحق لهم صوت واحد لكل سهم في اجتماعات المجموعة.

(ب) احتياطي قانوني

وفقا لقانون مصرف قطر المركزي رقم ٣٣ لسنة ٢٠٠٦ وتعديله، يشترط تحويل ١٠% من صافي ربح السنة إلى الاحتياطي القانوني حتى يصبح الاحتياطي القانوني مساويا ١٠٠% من رأس المال المدفوع. هذا الاحتياطي غير متاح للتوزيع إلا في الحالات التي حددها قانون مصرف قطر المركزي رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ وهي رهن موافقة مصرف قطر المركزي. خلال السنة كان المبلغ المحول من الربح أو الخسارة إلى الاحتياطي القانوني لا شيء ريال قطري ٢٠١١: ٨١٢ ألف ريال قطري).

يتضمن الاحتياطي القانوني علاوات إصدار مستلمة عند إصدار أسهم جديدة وفقا لقانون الشركات القطري رقم ٥ لعام ٢٠٠٢.

(ج) احتياطي المخاطر

بموجب تعليمات مصرف قطر المركزي لسنة ٢٠١٢، يتم تكوين احتياطي للمخاطر بنسبة لا تقل عن ٢% من صافي قيمة القروض والسلف وأنشطة التمويل للعملاء (باستثناء التسهيلات الممنوحة لجهات حكومية) لتغطية الالتزامات التي قد تطرأ. وبحسب التعميم رقم (١٠٢) لسنة ٢٠١١ الصادر عن مصرف قطر المركزي، فإنه سيتوجب زيادة هذه النسبة للعام ٢٠١٣، بحيث يصبح حددا الأدنى ٢,٥%.

لغايات احتساب احتياطي المخاطر للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، قام البنك بعمل تطبيق مبكر للتعميم الصادر عن مصرف قطر المركزي تم تحويل مبلغ ١٧٦ مليون ريال قطري (٢٠١١: ٢٢٠ مليون ريال قطري) إلى احتياطي المخاطر. ويمثل هذا المبلغ حوالي ٢,٥% من صافي قيمة القروض والسلف وأنشطة التمويل للعملاء (باستثناء التسهيلات الممنوحة لجهات حكومية).

(د) احتياطي القيمة العادلة

يتكون هذا الاحتياطي من تغيرات القيمة العادلة المعترف بها في الموجودات المتاحة للبيع/ الموجودات المالية المتاحة للبيع المقاسة من خلال الدخل الشامل الآخر والجزء الفعال من صافي التغير التراكمي في القيمة العادلة لأدوات تحوط التدفق النقدي المتعلقة بالتعاملات المتحوط منها والتي لم تؤثر بعد في الربح أو الخسارة.

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

١٩ رأس المال والاحتياطيات - تابع

احتياطي القيمة العادلة	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي التحوط للتدفق النقدي	المجموع
٢٠١٢			
الرصيد في ١ يناير			
صافي التغير في القيمة العادلة			
إعادة تصنيف لبيان الدخل خلال السنة			
صافي التغيرات خلال السنة			
٢٣,٥٧٦	٢٣,٠٩٢	(٤٨٤)	٢٥٠,٥٠٧
٢٣,٥٧٦	(١٤٦,٧٤٣)	(١٢٣,١٦٧)	١٢٧,٣٤٠
٢٣,٥٧٦	١٠٣,٧٦٤	١٢٦,٨٥٦	١٢٦,٨٥٦
٢٠١١			
الرصيد في ١ يناير			
صافي التغير في القيمة العادلة			
إعادة تصنيف لبيان الدخل خلال السنة			
صافي التغيرات خلال السنة			
الرصيد في ٣١ ديسمبر			
(٤٤,٠٣٩)	(٥,٠٥٣)	(٤٩,٠٩٢)	٨١,٧٦٨
٢٠,٤٦٣	٦١,٣٠٥	(٣٣,١٦٠)	٤٨,٦٠٨
٢٠,٤٦٣	٢٨,١٤٥	(٤٨٤)	٢٣,٠٩٢
٢٣,٥٧٦	٢٣,٠٩٢	(٤٨٤)	٢٣,٠٩٢

(هـ) احتياطي تحويل العملية الأجنبية

يشمل احتياطي التحويل كافة فروق الصرف الأجنبي الناشئة عن تحويل البيانات المالية للعمليات الأجنبية.

(و) توزيعات أرباح مقترحة

أقترح مجلس إدارة المجموعة بتوزيع أرباح نقدية بـ ٤٥% من رأس المال المدفوع بقيمة ٩٣٠,١ مليون ريال قطري ، ٤,٥ ريال قطري للسهم (٢٠١١: ٤٥% من رأس المال المدفوع بقيمة ٩٣٠,١ مليون ريال قطري - ٤,٥ ريال قطري للسهم) والذي يخضع للموافقة عليها في إجتماع الجمعية العمومية السنوية للمساهمين.

٢٠١١	٢٠١٢	إيراد الفوائد
١٦,٢٠٥	٢,٦١٤	أرصدة لدى مصارف مركزية
٧٢,٩١٩	٩٤,٤٣٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية غير مصرفية
٣٠٤,١٥٦	٣٧٢,١٣٠	أوراق دين
١,٨٩٣,٣٠٥	١,٨٠٦,٧٣٩	قروض وسلف للعملاء
٢,٢٨٦,٥٨٥	٢,٢٧٥,٩١٩	
٢٠١١	٢٠١٢	مصروف الفوائد
٦٥,١٨٣	٨٨,٤٧٧	مبالغ مودعة من بنوك
٤٧٠,٤٧٢	٤٤٣,٢١١	ودائع عملاء
٩,١٠١	٦٥,١٤٥	أوراق دين
٥٤٤,٧٥٦	٥٩٦,٨٣٣	

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في ולلسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١١	٢٠١٢	٢٢ إيراد الرسوم والعمولات
١١٤,٢٥٢	٧٣,٩٢٣	رسوم وعمولات متعلقة بالائتمان
٢,٧٣١	١,٧٠١	رسوم وعمولات أنشطة الوساطة
٨٣,١٤٣	٩٤,٥٣٠	رسوم خدمات مصرفية
١٧٢,٠١٣	١٤٠,٣٩٨	عمولات عن تسهيلات غير المستغلة
١٦,٩٤٤	٤٣,٧٦٤	أخرى
٣٨٩,٠٨٣	٣٥٤,٣١٦	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٣ مصروف الرسوم والعمولات
٢,١٣٩	١,٥٨٧	رسوم البنوك
٥,٠٤٠	٢,٨٩١	أخرى
٧,١٧٩	٤,٤٧٨	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٤ ربح / (خسارة) عملات أجنبية
١٢,٥٢٣	١٤,١٩٤	التعامل بالعملات الأجنبية
٥٩,٧٦٨	٦٤,٢٤٢	إعادة تقييم موجودات ومطلوبات
٦,٠١٢	٥,٣٤٧	إعادة تقييم مشتقات وأدوات مالية
٧٨,٣٠٣	٨٣,٧٨٣	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٥ إيراد استثمارات مالية
٥٧,١٤٠	٢١٢,٦٠٥	صافي الأرباح من بيع استثمارات متاحة للبيع
١٧,٤٢٠	١٨,٤٩٣	إيراد توزيعات أرباح
٧٤,٥٦٠	٢٣١,٠٩٨	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٦ إيرادات تشغيلية أخرى
—	٢٠,٢٠٩	مبالغ مستردة من ديون مشطوبة
١٠,٦١٢	١٣,٤٥٤	إيرادات الإيجار
٢٣,٣٣٠	٢٣,٩٩٠	أخرى
٣٣,٩٤٢	٥٧,٦٥٣	

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٢	٢٠١١	٢٧ تكاليف الموظفين
٣٦٨,١٧٧	٣٦٠,٨٥٣	تكاليف الموظفين
٩,٦١٨	٨,٨٢٨	تكاليف صندوق تقاعد الموظفين
٣٢,٧٢٤	٤٠,٨٠٣	مكافأة نهاية الخدمة
١,١١١	٢,٣٥٠	تدريب
٤١١,٦٣٠	٤١٢,٨٣٤	
٢٠١٢	٢٠١١	٢٨ مصاريف أخرى
٢٤,٣٣٩	٢٠,٦٩٠	دعاية
٩,٨٠٤	١٢,٨٨٠	أتعاب مهنية
٣١,٥٠٥	٢٣,٦٨٠	اتصالات وتأمين
٤٦,٢٨٣	٢٣,٣٥٦	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٦١,٣١٠	٦٤,٨٨٩	إشغال وصيانة
٢٠,٨٨٠	٢٣,٢٥٤	تكاليف كمبيوتر وتقنية المعلومات
١٢,٤٧٢	٩,٦٨٧	مطبوعات وقرطاسية
٨,٤٨٩	٨,٤٣١	تكاليف سفر وترفيه
١٣٤,٨٥٥	١٢٣,٠٦٥	أخرى
٣٤٩,٩٣٧	٣٠٩,٩٣٢	
٢٠١٢	٢٠١١	٢٩ مصروف الضريبة
٥,٥٢٤	٨,٢١٢	مصروف ضريبة متداول
٤١	١١٣	السنة الحالية
٥,٥٦٥	٨,٣٢٥	تعديلات السنوات السابقة
(١,٧٦٨)	(٣,١٩١)	مصروف ضريبة مؤجل
(١,٧٦٨)	(٣,١٩١)	الفروق الضريبية المؤقتة
٣,٧٩٧	٥,١٣٤	إجمالي مصروف الضريبة

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٣٠ العائد على السهم الأساسي والمخفف

يتم احتساب العائد على سهم المجموعة بتقسيم ربح أو خسارة السنة منسوباً إلى حاملي أسهم المجموعة على متوسط العدد المرجح للأسهم العادية المصدرة خلال السنة:

٢٠١٢	٢٠١١
١,٣٠٤,٩٧٢	١,٢٤١,١٥٤
٢٠٦,٦٩٨	٢٠٥,٩٤٣
٦,٣١	٦,٠٣

ربح السنة منسوب إلى حاملي أسهم المجموعة

متوسط العدد المرجح للأسهم القائمة

العائدات للسهم (بالريال القطري)

تم احتساب متوسط العدد المرجح للأسهم كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١١
٢٠٦,٦٩٨	١٨٩,٤٧٣
—	١٦,٤٧٠
٢٠٦,٦٩٨	٢٠٥,٩٤٣

متوسط العدد المرجح للأسهم في ١ يناير

الاشتراك في رأس مال إضافي

متوسط العدد المرجح للأسهم في ٣١ ديسمبر

٣١ المطلوبات المحتملة والالتزامات الأخرى

٢٠١٢	٢٠١١
٤,٤٨٠,٧٥٣	٥,٠٠٢,٦٧٥
١٤,١٢٨,٦١٧	١٤,٢٩٩,٣١٣
٣,٩١٦,٥٣٢	٣,٦٨١,١٣٤
٨٨٥,٣٩٣	١,٢٩٨,٣٢٥
٢٣,٤١١,٢٩٥	٢٤,٢٨١,٤٤٧

المطلوبات المحتملة

تسهيلات غير مستغلة

ضمانات

خطابات اعتماد

أخرى

التزامات أخرى

عقود آجلة لصرف عملات أجنبية

عقود تبادل أسعار الفائدة

إجمالي تبادل العائد

إلتزامات رأس المال

المجموع

٢٠١٢	٢٠١١
٢,٠٩٥,١٢٠	١,١٨٣,٦١٤
٢٤٣,٩٨٠	٧٧٣,٢٧٣
—	٣٦,٤١٥
—	٤٦,١٩١
٢,٣٣٩,١٠٠	٢,٠٣٩,٤٩٣

تسهيلات غير مستغلة

تمثل الإلتزامات بتقديم الإلتئمان التزامات تعاقدية لمنح قروض وائتمان مدور. ينتهي معظم تلك الإلتزامات خلال السنة. بما أن الإلتزامات قد تنتهي دون أن يتم السحب بموجبها فإن إجمالي المبلغ التعاقدى لا يمثل بالضرورة متطلبات نقدية مستقبلية.

ضمانات وخطابات اعتماد

إن الضمانات وخطابات الاعتماد تلزم المجموعة بالدفع بالنيابة عن عملاء عند وقوع حدث محدد. خطاباً الضمان وخطابات الاعتماد في حالة الاستعداد تحمل مخاطر الائتمان ذاتها التي تحملها القروض.

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٣١ المطلوبات المحتملة والالتزامات الأخرى - تابع

التزامات الإيجار

لقد أبرم البنك عدداً من عقود إيجار تجارية لمباني معينة. إن متوسط عمر عقود الإيجار هذه هو من ثلاث إلى خمس سنوات، ولم تفرض قيود على المجموعة عند توقيع هذه العقود.

إن الحد الأدنى للمدفوعات الإيجارية المستقبلية بموجب العقود غير القابلة للإلغاء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ هي كالتالي:

٢٠١٢	٢٠١١	
٩,٥٧١	٢٤,١١٩	أقل من سنة
٢٦,٣٠١	١٦,١٨١	بين سنة وخمسة سنوات
٣,٢٥٦	-	أكثر من خمس سنوات
٣٩,١٢٨	٤٠,٣٠٠	

٣٢ النقد وما يعادله

٢٠١٢	٢٠١١	
١,١٢١,١٩٨	١,١٨٠,٢٢٦	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٤,١٠٧,٧٩٣	٧,٢٦٥,٣٤٣	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى المستحقة خلال ٣ أشهر
٥,٢٢٨,٩٩١	٨,٤٤٥,٥٦٩	

*نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية لا تشمل الإحتياطي النقدي الإلزامي

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٣٣ المشتقات

القيمة الاسمية/ المتوقعة من حيث الاستحقاق					قيمة عادلة سالبة	قيمة عادلة موجبة
أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنة	١٢-٣ شهر	خلال ٣ أشهر	قيمة اسمية		
-	-	٦١,١٦٣	٢,٠٣٣,٩٥٧	٢,٠٩٥,١٢٠	١٠,٩٨٨	١٦,٣٣٥
٢٢٩,٤١٤	١٤,٥٦٦	-	-	٢٤٣,٩٨٠	١,٠٣٢	٤٨٦
-	٥٧,١٩٥	١٣١,٤٥٣	٩٩٤,٩٦٦	١,١٨٣,٦١٤	١٦٣	٦,١٧٥
-	-	٣٦,٤١٥	-	٣٦,٤١٥	٢,٠٧٥	-
-	-	٧٧٣,٢٧٣	-	٧٧٣,٢٧٣	٢١,٥٠١	-
-	-	٨٠٩,٦٨٨	-	٨٠٩,٦٨٨	٢٣,٥٧٦	-

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

مشتقات محتفظ بها للمتاجرة:

عقود آجلة لصرف عملات أجنبية

مشتقات محتفظ بها لتحوط القيمة العادلة:

عقود مبادلة سعر الفائدة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

مشتقات محتفظ بها للمتاجرة

عقود آجلة لصرف عملات أجنبية

مشتقات محتفظ بها كتحوطات تدفق نقدي:

عقود قروض مطلقة

عقود تبادل أسعار الفائدة

المجموع

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٣٤ الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف أنها ذات علاقة إذا كان لطرف القدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة نفوذ هام على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية. تتضمن الأطراف ذات العلاقة منشآت تمارس عليها المجموعة نفوذا هاما ومساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة في المجموعة. يدخل المجموعة في معاملات وترتيبات واتفاقيات يكون أطرافها هم المدراء والإدارة العليا والشركات التي يرتبطون بها وذلك من خلال الأنشطة اليومية الإعتيادية بأسعار الفائدة والعمولات التجارية. معاملات الأطراف ذات العلاقة والأرصدة المضمنة في هذه البيانات المالية الموحدة كما يلي:

	٢٠١٢			٢٠١١		
	شركات تابعة وزميلة	مجلس الإدارة	أخرى	شركات تابعة وزميلة	مجلس الإدارة	أخرى
الموجودات						
قروض	-	١,١٥٥,٢٣٠	-	-	١,٠٩٦,٨٢١	-
موجودات أخرى	٨,٧٤٨	-	-	١٢,٣٤٩	-	-
المطلوبات						
ودائع	٤٨,٨٦٢	٢١٢,٩٧٤	٣,٠٥٦	٦٠,٨٩٢	١٣٧,٤٦٤	٢,٩٩١
مطلوبات أخرى	٢١٣	-	-	١,٦٠٤	-	-
بنود غير ممولة						
المطلوبات المحتملة والألتزامات الأخرى	-	٢٩٤,٧٥٩	-	-	٢٠١,١٧٤	-
بنود بيان الدخل						
أرباح الفائدة و العمولات	-	٣٥,٣٥٧	-	-	٤٠,٦٢٥	-
أرباح الفائدة و مصاريف العمولات	-	٤,٥٧٣	١٢٤	-	٢,٥٩٤	٢٧٠
المعاملات مع كبار مسؤولي الإدارة						

لم يتم تسجيل خسائر انخفاض في القيمة على الأرصدة القائمة خلال الفترة لدى كبار مسؤولي الإدارة ولم يتم وضع مخصص خاص لخسائر الانخفاض في القيمة على الأرصدة لدى كبار مسؤولي الإدارة وأقربائهم المباشرين في نهاية الفترة.

تتكون تعويضات كبار موظفي الإدارة للسنة مما يلي:

	٢٠١٢	٢٠١١
الرواتب والمزايا الأخرى	٣٩,٨٨٥	٣١,٠٣٧
مكافأة نهاية الخدمة والإدخار	٣,٣١٦	٢,٩١٥
	٤٣,٢٠١	٣٣,٩٥٢

٣٥ الأحداث اللاحقة

في الاجتماع الأول لمجلس الإدارة في ١٣ يناير ٢٠١٣ وقد حل مجلس الإدارة ما يلي:

رفع توصية للجمعية العامة غير العادية للمساهمين للموافقة على زيادة رأس مال البنك بنسبة ٥٠% على مرحلتين:

المرحلة الأولى: زيادة بنسبة ٢٥% من رأس المال الحالي المدفوع من خلال إصدار أسهم جديدة تطرح على المساهمين المسجلين بسجل بورصة قطر بتاريخ إقفال يوم ٢٠١٣/٢/١٩ بعلاوة إصدار قدرها ٢٠ ريال قطري إضافة إلى القيمة الإسمية للسهم البالغ قدرها ١٠ ريال قطري.

المرحلة الثانية: زيادة بحد أقصى بنسبة ٢٥% من رأس المال الحالي المدفوع من خلال إصدار أسهم جديدة يكتتب بها وكيل مؤتمن ويصدر بها إيصالات إيداع عالمية ويتنازل المساهمون عن حق الأولوية في الاكتتاب بهذه الأسهم الجديدة استثناءً من نص المادة (١٩) مكرر من النظام الأساسي للبنك وذلك بعلاوة إصدار تحتسب وفقاً للمعايير العالمية المتبعة بهذا الشأن على أن تكون قيمتها بجميع الأحوال أعلى من علاوة الإصدار المحددة للأسهم الجديدة التي ستطرح على المساهمين الحاليين بالمرحلة الأولى وذلك إضافة إلى القيمة الإسمية للسهم البالغة ١٠ ريال قطري.

٣٦ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة في القوائم المالية والإيضاحات المرفقة لتتوافق مع الشكل العام للبيانات المالية الحالية وذلك وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي. ولكن هذه التغيرات ليست جوهرية وليس لها أثر على الأرباح الصافية أو على الدخل الشامل الآخر أو على حقوق الملكية للسنة السابقة.

تتطلب لوائح مصرف قطر المركزي على ضرورة وجود قبولات العملاء في بيان المركز المالي. وقد قامت المجموعة بإعادة تصنيفه للسنة السابقة. وكنتيجة لذلك ، فإن أرقام المقارنة قد تأثرت في بيان المركز المالي لتضم قبولات العملاء. (إيضاح ١٠ و ١٨).

كما تم إقراره سابقاً	أثر التعديلات	بعد التعديلات	
٣٠,٧٠٤,٠٣٩	٣٢٣,٩٨٩	٣١,٠٢٨,٠٢٨	إجمالي القروض والسلف للعملاء
١,٢٣٥,٣٣٤	٣٢٣,٩٨٩	١,٥٥٩,٣٢٣	مطلوبات أخرى
٣١,٠٩١,٨١٣	٦٠٧,٠٤٠	٣١,٦٩٨,٨٥٣	ودائع العملاء
٦٠٧,٠٤٠	(٦٠٧,٠٤٠)	—	ودائع الإستثمار المطلق
٥٢,٤٢٠,٢٩٢	٣٢٣,٩٨٩	٥٢,٧٤٤,٢٨١	إجمالي الموجودات
٤٥,٣٣٩,٠٨٩	٣٢٣,٩٨٩	٤٥,٦٦٣,٠٧٨	إجمالي المطلوبات

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٣٧ البيانات المالية للبنك الرئيسي

بيان المركز المالي - الشركة الأم

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١١	٢٠١٢	
		الموجودات
٢,٤٩٠,١٠٨	٢,٥٩٨,٣٦٥	نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية
١٠,٠٢٢,٩٢١	٧,٧٣١,٨٨٨	أرصدة لدى بنوك
٣١,٠٢٨,٠٢٨	٣٣,٧٧٤,٨٤٩	قروض وسلف للعملاء
٧,٧٥٣,٢٢٦	٩,٦٢٠,٧٨٦	استثمارات مالية
١٠,٨٤٦	١٠,٥٣٢	استثمارات في شركات زميلة
٨١٧,٩٤٤	٧٩٣,٦٧٩	ممتلكات ومعدات
٤٨٨,٣٨٦	٦١٣,٧٥٣	موجودات أخرى
<u>٥٢,٦١١,٤٥٩</u>	<u>٥٥,١٤٣,٨٥٢</u>	إجمالي الموجودات
		المطلوبات
١١,٦٣٥,٥٢٣	٨,٧١٦,٤٧٩	أرصدة من بنوك
٣١,٦٩٨,٨٥٣	٣٤,٤٤٩,٩٤٥	ودائع
٧٦٩,٣٧٩	٢,٥٧١,٩٦٨	أوراق دين مصدرة
١,٤٥٦,٩٩٨	١,٨٨٣,٧٨٣	مطلوبات أخرى
<u>٤٥,٥٦٠,٧٥٣</u>	<u>٤٧,٦٢٢,١٧٥</u>	إجمالي المطلوبات
		حقوق الملكية
٢,٠٦٦,٩٧٨	٢,٠٦٦,٩٧٨	رأس المال
٣,٢٧٧,٥٧١	٣,٢٧٧,٥٧١	احتياطي قانوني
٥٩٧,٦٥٠	٧٧٣,٦٥٠	احتياطي مخاطر
(٧٨٧)	١٢٧,٤٩٣	احتياطيات القيمة العادلة
(٣,٨٨١)	(٣,٤٦٧)	احتياطي تحويل عملات أجنبية
٩٣٠,١٤٠	-	أرباح مقترح توزيعها
١٨٣,٠٣٥	١,٢٧٩,٤٥٢	أرباح مدورة
<u>٧,٠٥٠,٧٠٦</u>	<u>٧,٥٢١,٦٧٧</u>	إجمالي حقوق الملكية
<u>٥٢,٦١١,٤٥٩</u>	<u>٥٥,١٤٣,٨٥٢</u>	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

بنك الدوحة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بآلاف الريالات القطرية

٣٧ البيانات المالية للبنك الرئيسي - تابع

بيان الدخل - الشركة الأم

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	
٢,٢٨٦,٥٨٥	٢,٢٧٥,٩١٩	إيراد الفوائد
(٥٤٤,٧٥٦)	(٥٩٧,٥٣٧)	مصروف الفوائد
١,٧٤١,٨٢٩	١,٦٧٨,٣٨٢	صافي إيراد الفوائد
٣٨٨,٥٨٨	٣٥٤,٣١٦	إيراد رسوم وعمولات
(٧,١٧٩)	(٤,٤٧٨)	مصروف رسوم وعمولات
٣٨١,٤٠٩	٣٤٩,٨٣٨	صافي إيراد الرسوم والعمولات
٧٨,٣٠٣	٨٣,٧٨٣	صافي الإيراد من التعامل بالعملات الأجنبية
٧٤,٥٦٠	٢٣١,٠٩٨	إيرادات استثمار
٣٠,٥٥١	٥٨,٩١٥	إيرادات تشغيلية أخرى
١٨٣,٤١٤	٣٧٣,٣٩٦	صافي إيرادات التشغيل
٢,٣٠٦,٦٥٢	٢,٤٠٢,٠١٦	
(٤٠٢,٣٠٠)	(٤٠٠,٩٨٦)	تكاليف الموظفين
(٥٦,٣٢٧)	(٧١,٦٢٧)	إهلاك وإطفاء
(٣٥,٤٧٥)	(٨٥,٩٣٩)	خسارة انخفاض في قيمة استثمارات مالية وأرصدة لدى البنوك
(٢٧١,٤٧٥)	(١٨٩,٦٤٣)	صافي خسارة انخفاض في القروض والسلف للعملاء
(٢٩٩,١٣٧)	(٣٤٤,٩٦٦)	مصروفات أخرى
(١,٠٦٤,٧١٤)	(١,٠٩٣,١٦١)	
١,٢٤١,٩٣٨	١,٣٠٨,٨٥٥	الربح للسنة قبل الضريبة
(٤,٦٨٣)	(٣,٧٩٧)	مصروف الضريبة
١,٢٣٧,٢٥٥	١,٣٠٥,٠٥٨	الربح للسنة